Euroopan unionin neuvosto

Bryssel, 27. helmikuuta 2026
(OR. en)

11787/24
ADD 7

Toimielinten väliset asiat:
2024/0101 (NLE)
2024/0102 (NLE)

AELE 72
AND 13
SM 13
MI 659

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	Sopimus Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta

LIITE XI – ANDORRAN PÖYTÄKIRJA

SÄHKÖINEN VIESTINTÄ, AUDIOVISUAALISET PALVELUT JA TIETOYHTEISKUNTA

Puitesopimuksen 17 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu luettelo

SISÄLLYSLUETTELO

1 Televiestintäpalvelut
2 Digitaalinen vuosikymmen
3 Verkkovierailu
4 Radiotaajuuspolitiikka
5 Gigabittiyhteiskunta
6 5G ja kyberturvallisuus
7 Tekoäly
8 Eurooppalainen pilvipalvelualoite
9 Datan vapaa liikkuvuus
10 Internetin hallinto
11 Kyberturvallisuus
12 Audiovisuaaliset mediapalvelut
13 Sähköinen kaupankäynti – verkkoalustoja koskeva sääntely
14 Geoblokkaus

15 Ala- tai sisältökohtaiset säädökset, joilla on erityistä merkitystä digipalvelusäädöksen ja verkkoalustojen ja yrityskäyttäjien välisistä suhteista annetun asetuksen kannalta

16 Avoin data ja julkisen sektorin hallussa olevien tietojen uudelleenkäyttö

17 Verkkopalvelun esteettömyys

18 Sähköinen tunnistaminen, todentaminen ja luottamuspalvelut

19 Yksityisyys ja tietosuoja

20 Sähköiset terveyspalvelut

21 Postipalvelut

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

1 LUKU

TELEVIESTINTÄPALVELUT

Tätä sopimusta sovellettaessa tässä luvussa lueteltuja EU:n säädöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on seitsemän vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32018 L 1972: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/1972, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, eurooppalaisesta sähköisen viestinnän säännöstöstä (EUVL L 321, 17.12.2018, s. 36).

2. 32019 R 2243: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 2019/2243, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, sopimustiivistelmän mallista, jota yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien on määrä käyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/1972 mukaisesti (EUVL L 336, 30.12.2019, s. 274).

3. 32021 R 0654: Komission delegoitu asetus (EU) 2021/654, annettu 18 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/1972 täydentämisestä vahvistamalla unionin yhteinen matkapuhelujen terminoinnin enimmäismaksu ja unionin yhteinen kiinteän verkon puhelujen terminoinnin enimmäismaksu (EUVL L 137, 22.4.2021, s. 1).

4. 32015 R 2120: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/2120, annettu 25 päivänä marraskuuta 2015, avointa internetyhteyttä koskevista toimenpiteistä ja yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla annetun direktiivin 2002/22/EY sekä verkkovierailuista yleisissä matkaviestinverkoissa unionin alueella annetun asetuksen (EU) N:o 531/2012 muuttamisesta (EUVL L 310, 26.11.2015, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32018 R 1971: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1971, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018 (EUVL L 321, 17.12.2018, s. 1).

5. 32014 L 0061: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/61/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, toimenpiteistä nopeiden sähköisten viestintäverkkojen käyttöönoton kustannusten vähentämiseksi (EUVL L 155, 23.5.2014, s. 1).

6. 32007 D 0176: Komission päätös 2007/176/EY, annettu 11 päivänä joulukuuta 2006, kaikki aikaisemmat versiot korvaava luettelo standardeista ja/tai spesifikaatioista, joita sovelletaan sähköisiin viestintäverkkoihin ja -palveluihin sekä niiden liitännäistoimintoihin ja -palveluihin (EUVL L 86, 27.3.2007, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32008 D 0286: Komission päätös, tehty 17 päivänä maaliskuuta 2008 (EUVL L 93, 4.4.2008, s. 24).

7. 32007 D 0116: Komission päätös 2007/116/EY, tehty 15 päivänä helmikuuta 2007, 116-alkuisen kansallisen numerointialueen varaamisesta yhdenmukaisten yhteiskunnallisten palvelujen yhdenmukaisille puhelinnumeroille (EYVL L 49, 17.2.2007, s. 30), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32007 D 0698: Komission päätös 2007/698/EY, tehty 29 päivänä lokakuuta 2007 (EUVL L 284, 30.10.2007, s. 31),

   – 32009 D 0884: Komission päätös 2009/884/EY, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009 (EUVL L 317, 3.12.2009, s. 46),

   – 32023 D 0468: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/468, annettu 25 päivänä marraskuuta 2022 (EUVL L 68, 6.3.2023, s. 96).

8. 32009 D 0449: Komission päätös 2009/449/EY, tehty 13 päivänä toukokuuta 2009, satelliittivälitteisiä matkaviestintäpalveluja tarjoavien yleiseurooppalaisten järjestelmien operaattorien valitsemisesta (EUVL L 149, 12.6.2009, s. 65).

9. 32018 R 1971: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1971, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, Euroopan sähköisen viestinnän sääntelyviranomaisten yhteistyöelimen (BEREC) ja BERECin tukiviraston (BEREC-virasto) perustamisesta, asetuksen (EU) 2015/2120 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1211/2009 kumoamisesta (EUVL L 321, 17.12.2018, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) 2018/1971 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) Andorraa koskevat järjestelyt tämän sopimuksen 80 artiklan 7 kohdan mukaisesti:

Andorran kansallisten sääntelyviranomaisten, joilla on ensisijainen vastuu sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen markkinoiden päivittäisen toiminnan valvonnasta, on osallistuttava täysimääräisesti asetuksella (EU) 2018/1971 perustetun Euroopan sähköisen viestinnän sääntelyviranomaisten yhteistyöelimen (BEREC) sääntelyneuvoston, BERECin työryhmien ja kyseisellä asetuksella perustetun BERECin tukiviraston (BEREC-virasto) hallintoneuvoston työhön.

Andorran kansallisten sääntelyviranomaisten on oltava edustettuina asianmukaisella tasolla asetuksen (EU) 2018/1971 mukaisesti.

Andorran kansallisilla sääntelyviranomaisilla on oltava tätä varten samat oikeudet ja velvollisuudet kuin EU:n jäsenvaltioiden kansallisilla sääntelyviranomaisilla, lukuun ottamatta äänioikeutta. Andorran jäsenet eivät voi toimia BERECin sääntelyneuvoston tai BEREC-viraston hallintoneuvoston puheenjohtajana.

BERECin ja BEREC-viraston on tarvittaessa avustettava Andorran kansallisia sääntelyviranomaisia niiden tehtävissä;

b) 4 artiklassa:

i) lisätään kohta seuraavasti:

”1 a. BEREC kirjaa Andorran kansallisten sääntelyviranomaisten kannat erikseen, kun annetaan lausuntoja 1 kohdan c alakohdan i ja ii alakohdan mukaisesti.”;

ii) korvataan 4 kohdassa ilmaisu ”sovellettavan unionin lainsäädännön” ilmaisulla ”assosiaatiosopimuksen”;

c) lisätään 25 artiklaan kohta seuraavasti:

”5. Andorra osallistuu 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun unionin rahoitusosuuteen. Tätä varten sovelletaan assosiaatiosopimuksen 68 artiklassa ja Andorran pöytäkirjassa määrättyjä menettelyjä soveltuvin osin.”;

d) lisätään 30 artiklaan kohdat seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä asetukseen N:o 31 (ETY) 11 (Euratom)* (EU:n muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot) sisältyvien Euroopan talousyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 82 artiklan 3 kohdan a alakohdassa säädetään, Andorran kansalaisia, joilla on täydet kansalaisoikeudet, voidaan ottaa palvelukseen BEREC-viraston palvelukseenottoviranomaisen tekemällä sopimuksella.

Poiketen siitä, mitä EU:n muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan e alakohdassa, 82 artiklan 3 kohdan e alakohdassa ja 85 artiklan 3 kohdassa säädetään, BEREC-virasto pitää assosiaatiosopimuksen 111 artiklassa täsmennettyjä kieliä oman henkilöstönsä osalta asetuksen N:o 1** 1 artiklassa tarkoitettuina unionin toimielinten virallisina kielinä.

---

* Asetus N:o 31 (ETY) 11 (Euratom) Euroopan talousyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen vahvistamisesta (EYVL 45, 14.6.1962, s. 1385).

** Asetus N:o 1 Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevista järjestelyistä (EYVL 17, 6.10.1958, s. 385).”;

e) lisätään 34 artiklaan kohta seuraavasti:

”Andorra myöntää BEREC-virastolle erioikeudet ja vapaudet, jotka vastaavat Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen liitetyssä Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista tehdyssä pöytäkirjassa N:o 7 olevia erioikeuksia ja vapauksia.”;

f) lisätään 36 artiklaan kohta seuraavasti:

”5. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001* sovelletaan tätä asetusta sovellettaessa Andorran kansallisiin sääntelyviranomaisiin BERECin tai BEREC-viraston laatimien asiakirjojen osalta.

---

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).”;

g) korvataan 40 artiklan 2 kohdassa ilmaisu ”unionin oikeuden ja kansallisen lainsäädännön” ilmaisulla ”assosiaatiosopimuksen ja kansallisen lainsäädännön”.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 32010 H 0572: Komission suositus 2010/572/EU, annettu 20 päivänä syyskuuta 2010, seuraavan sukupolven liityntäverkkojen käyttöoikeuksien sääntelystä (EUVL L 251, 25.9.2010, s. 35).

2. 32010 H 0167: Komission suositus 2010/167/EU, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2010, aluksilla tarjottaviin matkaviestintäpalveluihin (MCV-palveluihin) tarvittavia järjestelmiä koskevista valtuutuksista (EUVL L 72, 20.3.2010, s. 42).

3. 32013 H 0466: Komission suositus 2013/466/EU, annettu 11 päivänä syyskuuta 2013, kilpailua edistävistä ja laajakaistan investointiympäristöä parantavista johdonmukaisista syrjimättömyysvelvoitteista ja kustannuslaskentamenetelmistä (EUVL L 251, 21.9.2013, s. 13).

4. 32009 H 0848: Komission suositus 2009/848/EY, annettu 28 päivänä lokakuuta 2009, taajuusylijäämän vapautumisen helpottaminen Euroopan unionissa (EUVL L 308, 24.11.2009, s. 24).

5. 32009 H 0396: Komission suositus 2009/396/EY, annettu 7 päivänä toukokuuta 2009, kiinteän ja matkaviestintäverkon kohdeverkkomaksujen sääntelystä EU:ssa (EUVL L 124, 20.5.2009, s. 67).

6. 32014 H 0710: Komission suositus 2014/710/EU, annettu 9 päivänä lokakuuta 2014, sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/21/EY mukaisesti ennakkosääntelyn alaisiksi tulevista merkityksellisistä tuote- ja palvelumarkkinoista sähköisen viestinnän alalla, ja sitä koskeva selittävä huomautus (EUVL C 159, 7.5.2018, s. 1).

7. 31997Y1209(01): Komission tiedonanto merkityksellisten markkinoiden määritelmästä yhteisön kilpailuoikeuden kannalta (EYVL C 372, 9.12.1997, s. 5).

8. 52018XC0507(01): Komission tiedonanto C/2018/2374 – Suuntaviivat markkina-analyysia ja huomattavan markkinavoiman arvioimista varten sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevassa EU:n sääntelyjärjestelmässä – ja siihen liittyvä valmisteluasiakirja SWD(2018) 124 final (EUVL C 159, 7.5.2018, s. 1).

9. 32005 H 0698: Komission suositus 2005/698/EY, annettu 19 päivänä syyskuuta 2005, sähköisen viestinnän sääntelyjärjestelmän mukaisista kirjanpidon eriyttämis- ja kustannuslaskentajärjestelmistä (EUVL L 266, 11.10.2005, s. 64).

2 LUKU

DIGITAALINEN VUOSIKYMMEN

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52015 DC 0192: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle –Digitaalisten sisämarkkinoiden strategia Euroopalle (COM(2015) 192 final).

2. 52017 DC 0228: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Digitaalisten sisämarkkinoiden strategian täytäntöönpanon väliarviointi Yhdennetyt digitaaliset sisämarkkinat kaikille (COM(2017) 228 final).

3. 52005 DC 0204: Komission tiedonanto neuvostolle, Euroopan parlamentille, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle analogisista digitaalisiin radio- ja televisiolähetyksiin siirtymisen nopeuttamisesta (SEC(2005)661, COM(2005) 204 final).

4. 52003 DC 0541: Komission tiedonanto neuvostolle, Euroopan parlamentille, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle siirtymisestä analogisista digitaalisiin radio- ja televisiolähetyksiin (SEC(2003)992, COM(2003) 541 final).

5. 52021 DC 0118: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – 2030 digitaalinen kompassi: eurooppalainen lähestymistapa digitaalista vuosikymmentä varten (COM(2021) 118 final).

6. 32022 D 2481: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2022/2481, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, digitaalinen vuosikymmen 2030 -ohjelman perustamisesta (EUVL L 323, 19.12.2022, s. 4).

7. 32023 C 0123: Eurooppalainen julistus digitaalisen vuosikymmenen digitaalisista oikeuksista ja periaatteista (EUVL C 23, 23.1.2023, s. 1).

3 LUKU

VERKKOVIERAILU

Tätä sopimusta sovellettaessa tässä luvussa lueteltuja EU:n säädöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on seitsemän vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32022 R 0612: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/612, annettu 6 päivänä huhtikuuta 2022, verkkovierailuista yleisissä matkaviestinverkoissa unionin alueella (EUVL L 115, 13.4.2022, s. 1).

   Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) 2022/612 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

   Lisätään 24 artiklan toisen kohdan jälkeen kohdat seuraavasti:

   ”Tämä asetus tulee voimaan Andorrassa assosiaatiosopimuksen Andorran pöytäkirjan liitteessä XI olevassa 3 luvussa tarkoitetun siirtymäkauden päätyttyä, paitsi jos Andorran operaattoreiden tukkutason verkkovierailupalvelujen arvioidut kustannukset tiettynä vuonna ylittävät Euroopan komission kustannusmallin mukaan tässä asetuksessa kyseiselle vuodelle vahvistetut tukkutason enimmäishinnat.

Ensimmäinen todentaminen tehdään Euroopan komission aloitteesta viimeistään neljä vuotta ennen kolmannessa kohdassa tarkoitetun siirtymäkauden päättymistä. Euroopan komissio voi tehdä aloitteen seuraavista todentamisista viimeistään vuotta ennen siirtymäkauden päättymistä.

Sovellettaessa kolmatta ja neljättä kohtaa Andorran viranomaisten on tehtävä tiivistä yhteistyötä Euroopan komission tai sen puolesta toimivien tahojen kanssa toimittamalla kaikki asiaankuuluvat ja tarvittavat tiedot Euroopan komission kustannusmallia varten assosiaatiosopimuksen voimaantulopäivästä alkaen.”.

2. 32016 R 2286: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/2286, annettu 15 päivänä joulukuuta 2016, yksityiskohtaisista säännöistä kohtuullisen käytön politiikan soveltamiseksi sekä menetelmistä verkkovierailujen vähittäistason lisämaksujen poistamisen kestävyyden arvioimiseksi ja verkkovierailuoperaattorin tätä arviointia varten toimittamasta hakemuksesta (EYVL L 344, 17.12.2016, s. 46), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 0296: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/296, annettu 20 päivänä helmikuuta 2019 (EUVL L 50, 21.2.2019, s. 4).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. BERECin vähittäistason verkkovierailupalveluita koskevat ohjeet, BoR(22)174, joulukuu 2022.

2. BERECin ohjeet tukkutason verkkovierailupalveluista, BoR(22)147, syyskuu 2022.

4 LUKU

RADIOTAAJUUSPOLITIIKKA

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32012 D 0243: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 243/2012/EU, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, monivuotisen radiotaajuuspoliittisen ohjelman perustamisesta (EUVL L 81, 21.3.2012, s. 7).

2. 32013 D 0195: Komission täytäntöönpanopäätös 2013/195/EU, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2013, monivuotisen radiotaajuuspoliittisen ohjelman perustamisesta annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksessä N:o 243/2012/EU edellytettyyn radiotaajuuskartoitukseen liittyvien käytännön menettelytapojen, yhdenmukaisten mallien ja menetelmien määrittelemisestä (EUVL L 113, 25.4.2013, s. 18).

3. 32017 D 0899: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2017/899, annettu 17 päivänä toukokuuta 2017, 470–790 MHz:n taajuusalueen käytöstä unionissa (EUVL L 138, 25.5.2017, s. 131).

4. 32019 D 0612(01): Komission päätös, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2019, radiotaajuuspolitiikkaa käsittelevän ryhmän perustamisesta ja päätöksen 2002/622/EY kumoamisesta (EUVL C 196, 12.6.2019, s. 16).

5. 32007 D 0344: Komission päätös 2007/344/EY, tehty 16 päivänä toukokuuta 2007, taajuuksien käyttöä yhteisössä koskevien tietojen yhdenmukaisesta saatavuudesta (EUVL L 129, 17.5.2007, s. 67).

6. 32010 D 0267: Komission päätös 2010/267/EU, annettu 6 päivänä toukokuuta 2010, taajuusalueen 790–862 MHz käytön teknisten ehtojen yhdenmukaistamisesta sähköisten viestintäpalvelujen tarjontaan Euroopan unionissa pystyviä maanpäällisiä järjestelmiä varten (EUVL L 117, 11.5.2010, s. 95).

7. 32022 D 0173: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/173, annettu 7 päivänä helmikuuta 2022, taajuusalueiden 900 MHz ja 1 800 MHz käytön yhdenmukaistamisesta sähköisten viestintäpalvelujen tarjontaan unionissa pystyviä maanpäällisiä järjestelmiä varten ja päätöksen 2009/766/EY kumoamisesta (EUVL L 28, 9.2.2022, s. 29).

8. 32015 D 0750: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/750, annettu 8 päivänä toukokuuta 2015, taajuusalueen 1 452–1 492 MHz käytön yhdenmukaistamisesta sähköisten viestintäpalvelujen tarjontaan unionissa soveltuvia maanpäällisiä järjestelmiä varten (EUVL L 119, 12.5.2015, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32018 D 0661: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/661 (EUVL L 110, 30.4.2018, s. 127).

9. 32016 D 0339: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/339, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2016, 2 010–2 025 MHz:n taajuusalueen yhdenmukaistamisesta ohjelma- ja tapahtumatuotannossa käytettäviä kannettavia tai siirrettäviä langattomia videolinkkejä ja langattomia kameroita varten (EUVL L 63, 10.3.2016, s. 5).

10. 32012 D 0688: Komission täytäntöönpanopäätös 2012/688/EU, annettu 5 päivänä marraskuuta 2012, taajuusalueiden 1 920–1 980 MHz ja 2 110–2 170 MHz käytön yhdenmukaistamisesta sähköisten viestintäpalvelujen tarjontaan unionissa pystyviä maanpäällisiä järjestelmiä varten

   – 32020 D 0667: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/667, annettu 6 päivänä toukokuuta 2020 (EUVL L 307, 7.11.2012, s. 84).

11. 32008 D 0477: Komission päätös 2008/477/EY, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2008, taajuusalueen 2 500–2 690 MHz käytön yhdenmukaistamisesta sähköisten viestintäpalvelujen tarjontaan yhteisössä pystyviä maanpäällisiä järjestelmiä varten, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32020 D 0636: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/636, annettu 8 päivänä toukokuuta 2020 (EUVL L 163, 24.6.2008, s. 37).

12. 32008 D 0411: Komission päätös 2008/411/EY, tehty 21 päivänä toukokuuta 2008, taajuusalueen 3 400–3 800 MHz käytön yhdenmukaistamisesta sähköisten viestintäpalvelujen tarjontaan yhteisössä pystyviä maanpäällisiä järjestelmiä varten (EUVL L 144, 4.6.2008, s. 77), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32014 D 0276: Komission täytäntöönpanopäätös 2014/276/EU, annettu 2 päivänä toukokuuta 2014 (EUVL L 139, 14.5.2014, s. 18),

– 32019 D 0235: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/235 (EUVL L 37, 8.2.2019, s. 135).

13. 32020 D 1426: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1426, annettu 7 päivänä lokakuuta 2020, radiotaajuuksien 5 875–5 935 MHz yhdenmukaistetusta käytöstä älykkäiden liikennejärjestelmien turvallisuussovelluksissa ja päätöksen 2008/671/EY kumoamisesta (EUVL L 328, 9.10.2020, s. 19).

14. 32022 D 0179: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/179, annettu 8 päivänä helmikuuta 2022, radiotaajuuksien yhdenmukaisesta käytöstä 5 GHz:n taajuusalueella langattomien liityntäjärjestelmien, kuten langattomien lähiverkkojen toteuttamista varten ja päätöksen 2005/513/EY kumoamisesta (EUVL L 29, 10.2.2022, s. 10).

15. 32022 D 2307: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/2307, annettu 23 päivänä marraskuuta 2022, täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2022/179 muuttamisesta taajuusalueiden 5 150–5 250 MHz, 5 250–5 350 MHz ja 5 470–5 725 MHz varaamisen ja saataville asettamisen osalta liitteessä vahvistettujen teknisten ehtojen mukaisesti (EUVL L 305, 25.11.2022, s. 63).

16. 32021 D 1067: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1067, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2021, radiotaajuuksien yhdenmukaisesta käytöstä 5 945–6 425 MHz:n taajuusalueella langattomien liityntäjärjestelmien, kuten langattomien lähiverkkojen (WAS/RLAN-verkkojen) toteuttamista varten (EUVL L 232, 30.6.2021, s. 1).

17. 32005 D 0050: Komission päätös 2005/50/EY, tehty 17 päivänä tammikuuta 2005, 24 GHz:n taajuusalueen tilapäisestä yhdenmukaisesta käytöstä autojen lyhyen kantaman tutkalaitteissa Euroopan yhteisössä (EUVL L 21, 25.1.2005, s. 15), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32011 D 0485: Komission täytäntöönpanopäätös 2011/485/EU, annettu 29 heinäkuuta 2011 (EUVL L 198, 30.7.2011, s. 71),

   – 32017 D 2077 Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/2077 (EUVL L 295, 14.11.2017, s. 75).

18. 32019 D 0784: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/784, annettu 14 päivänä toukokuuta 2019, 24,25–27,5 GHz:n taajuusalueen yhdenmukaistamisesta langattomien sähköisten laajakaistaviestintäpalvelujen tarjontaan soveltuvia maanpäällisiä järjestelmiä varten unionissa (EUVL L 127, 16.5.2019, s. 13), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32020 D 0590: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/590, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2020 (EUVL L 127, 16.5.2019, s. 13).

19. 32004 D 0545: Komission päätös 2004/545/EY, tehty 8 päivänä heinäkuuta 2004, 79 GHz:n taajuusalueen yhdenmukaisesta käytöstä autojen lyhyen kantaman tutkalaitteissa Euroopan yhteisössä (EUVL L 241, 13.7.2004, s. 66).

20. 32006 D 0771(01): Komission päätös 2006/771/EY, tehty 9 päivänä marraskuuta 2006, lyhyen kantaman laitteiden käyttämien radiotaajuuksien yhdenmukaistamisesta (EUVL L 312, 11.11.2006, s. 66), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32008 D 0432: Komission päätös 2008/432/EY, annettu 23 päivänä toukokuuta 2008 (EUVL L 151, 11.6.2008, s. 49),

– 32009 D 0381: Komission päätös 2009/381/EY, annettu 13 päivänä toukokuuta 2009 (EUVL L 119, 14.5.2009, s. 32),

– 32010 D 0368: Komission päätös 2010/368/EU, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2010 (EUVL L 166, 1.7.2010, s. 33),

– 32011 D 0829: Komission täytäntöönpanopäätös 2011/829/EU, annettu 8 päivänä joulukuuta 2011 (EUVL L 329, 13.12.2011, s. 10),

– 32013 D 0752: Komission täytäntöönpanopäätös 2013/752/EU, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 334, 13.12.2013, s. 17),

– 32017 D 1483 Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/1483, annettu 8 päivänä elokuuta 2017 (EUVL L 214, 18.8.2017, s. 3),

– 32018 D 1538: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1538, annettu 11 päivänä lokakuuta 2018 (EUVL L 257, 15.10.2018, s. 57), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

  – 32022 D 0172: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/172, annettu 7 päivänä helmikuuta 2022 (EUVL L 28, 9.2.2022, s. 21),

– 32019 D 1345: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/1345, annettu 2 päivänä elokuuta 2019 (EUVL L 212, 13.8.2019, s. 53),

– 32022 D 0180: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/180, annettu 8 päivänä helmikuuta 2022 (EUVL L 29, 10.2.2022, s. 17).

21. 32008 D 0294: Komission päätös 2008/294/EY, tehty 7 päivänä huhtikuuta 2008, ilma-aluksissa tarjottavien matkaviestintäpalvelujen (MCA-palvelujen) käyttämiä radiotaajuuksia koskevien käyttöehtojen yhdenmukaistamisesta yhteisössä (EUVL L 98, 10.4.2008, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32013 D 0654: Komission täytäntöönpanopäätös 2013/654/EU, annettu 12 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 303, 14.11.2013, s. 48), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

  – 32016 D 2317: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2317, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 345, 20.12.2016, s. 67),

– 32022 D 2324: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/2324, annettu 23 päivänä marraskuuta 2022 (EUVL L 307, 28.11.2022, s. 262).

22. 32010 D 0166: Komission päätös 2010/166/EU, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2010, aluksilla tarjottavissa matkaviestintäpalveluissa (MCV-palveluissa) käytettäviä radiotaajuuksia koskevien käyttöehtojen yhdenmukaistamisesta Euroopan unionissa (EUVL L 72, 20.3.2010, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32017 D 0191: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/191, annettu 1 päivänä helmikuuta 2017 (EUVL L 29, 3.2.2017, s. 63).

23. 32021 D 1730: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1730, annettu 28 päivänä syyskuuta 2021, paritettujen taajuusalueiden 874,4–880,0 MHz ja 919,4–925,0 MHz ja parittamattoman taajuusalueen 1 900–1 910 MHz yhdenmukaistetusta käytöstä rautateiden radioviestintäjärjestelmässä (EUVL L 346, 30.9.2021, s. 1).

24. 32019 D 0785: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/785, annettu 14 päivänä toukokuuta 2019, radiotaajuuksien yhdenmukaisesta käytöstä unionissa ultralaajakaistateknologiaa hyödyntävissä laitteissa ja päätöksen 2007/131/EY kumoamisesta (EUVL L 127, 16.5.2019, s. 23).

25. 32014 D 0641: Komission täytäntöönpanopäätös 2014/641/EU, annettu 1 päivänä syyskuuta 2014, unionissa ohjelma- ja tapahtumatuotannon langattomissa audiolaitteistoissa käytettäviä radiotaajuuksia koskevista yhdenmukaistetuista teknisistä ehdoista (EUVL L 263, 3.9.2014, s. 29).

26. 32016 D 0687: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/687, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2016, taajuusalueen 694–790 MHz käytön yhdenmukaistamisesta langattomien sähköisten laajakaistaviestintäpalvelujen tarjontaan soveltuvia maanpäällisiä järjestelmiä ja joustavaa kansallista käyttöä varten unionissa (EUVL L 118, 4.5.2016, s. 4).

27. 32020 R 1070: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/1070, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2020, pienalueen langattomien liityntäpisteiden ominaisuuksien määrittelemisestä eurooppalaisesta sähköisen viestinnän säännöstöstä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/1972 57 artiklan 2 kohdan mukaisesti (EUVL L 234, 21.7.2020, s. 11).

5 LUKU

GIGABITTIYHTEISKUNTA

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32021 R 1153: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1153, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2021, Verkkojen Eurooppa -välineestä ja asetusten (EU) N:o 1316/2013 ja (EU) N:o 283/2014 kumoamisesta (EUVL L 249, 14.7.2021, s. 38).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52010 D C0472: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Laajakaista Euroopassa: investointi digitaalivetoiseen kasvuun (COM/2010/472 final).

2. 52016 DC 0587: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Verkkoyhteydet kilpailukykyisillä digitaalisilla sisämarkkinoilla – Kohti eurooppalaista gigabittiyhteiskuntaa (COM(2016)587 final).

3. 32022 D 2481: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2022/2481, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, digitaalinen vuosikymmen 2030 -ohjelman perustamisesta (EUVL L 323, 19.12.2022, s. 4).

4. 52023 XC 0131(01): Komission tiedonanto – Suuntaviivat laajakaistaverkkojen valtiontuelle 2023/C 36/01, C/2022/9343 (EUVL C 36, 31.1.2023, s. 1).

6 LUKU

5G JA KYBERTURVALLISUUS

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52016 DC 0588: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – 5G-Eurooppa: toimintasuunnitelma (COM(2016) 588 final).

2. 32019 H 0534: Komission suositus (EU) 2019/534, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2019, 5G-verkkojen kyberturvallisuudesta, C/2019/2335 (EUVL L 88, 29.3.2019, s. 42).

3. 52020 DC 0050: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – 5G:n turvallinen käyttöönotto EU:ssa – EU:n välineistön täytäntöönpano (COM(2020) 50 final).

4. Komission yksiköiden valmisteluasiakirja– Komission kertomus 5G-verkkojen kyberturvallisuudesta 26. maaliskuuta 2019 annetun komission suosituksen vaikutuksista (SWD(2020) 357 final).

7 LUKU

TEKOÄLY

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32019 R 0947: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/947, annettu 24 päivänä toukokuuta 2019, säännöistä ja menetelmistä miehittämättömien ilma-alusten käytössä (EUVL L 152, 11.6.2019, s. 45).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52018 DC 0237: Komission tiedonanto – Tekoäly Euroopassa (COM/2018/237 final).

2. 52018 DC 0795: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Koordinoitu tekoälysuunnitelma (COM(2018) 795 final).

3. 52019 AE 1830: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Luottamuksen rakentaminen ihmiskeskeiseen tekoälyyn (COM(2019) 168 final) (EUVL C 47, 11.2.2020, s. 64).

4. 52020 DC 0065: Komission valkoinen kirja Tekoälystä – Eurooppalainen lähestymistapa huippuosaamiseen ja luottamukseen (COM(2020) 65).

5. 52021 DC 0205: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Tekoälyä koskevan eurooppalaisen lähestymistavan edistäminen (COM(2021) 205 final).

8 LUKU

EUROOPPALAINEN PILVIPALVELUALOITE

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32021 R 1173: Neuvoston asetus (EU) 2021/1173, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2021, Euroopan suurteholaskennan yhteisyrityksen perustamisesta ja asetuksen (EU) 2018/1488 kumoamisesta (EUVL L 256, 19.7.2021, s. 3).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52016 DC 0178: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Eurooppalainen pilvipalvelualoite – Kilpailukykyisen tieto- ja osaamistalouden rakentaminen Eurooppaan, (COM(2016) 178 final).

2. 52016 SC 0106: Komission yksiköiden valmisteluasiakirja – *Implementation of the Action Plan for the European High-Performance Computing strategy* (SWD(2016)0106 final) – Oheisasiakirja komission tiedonantoon Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Eurooppalainen pilvipalvelualoite – Kilpailukykyisen tieto- ja osaamistalouden rakentaminen Eurooppaan.

3. Komission yksiköiden valmisteluasiakirja – *Implementation Roadmap for the European Open Science Cloud* (SWD(2018) 83 final).

9 LUKU

DATAN VAPAA LIIKKUVUUS

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32018 R 1807: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1807, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, muiden kuin henkilötietojen vapaan liikkuvuuden kehyksestä Euroopan unionissa (EUVL L 303, 28.11.2018, s. 59).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52019 DC 0250: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle – Muiden kuin henkilötietojen vapaan liikkuvuuden kehyksestä Euroopan unionissa annettua asetusta koskevat ohjeet (COM(2019) 250 final).

10 LUKU

INTERNETIN HALLINTO

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32019 R 0517: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/517, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, .eu-aluetunnuksen toteuttamisesta ja toiminnasta sekä asetuksen (EY) N:o 733/2002 muuttamisesta ja kumoamisesta ja komission asetuksen (EY) N:o 874/2004 kumoamisesta (EUVL L 91, 29.3.2019, s. 25).

2. 32020 R 0857: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/857, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/517 mukaisesti Euroopan komission ja .eu-aluetunnusrekisterin välillä tehtävään sopimukseen sisällytettävistä periaatteista (EUVL L 195, 19.6.2020, s. 52).

3. 32020 R 1083: Komission delegoitu asetus (EU) 2020/1083, annettu 14 päivänä toukokuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/517 täydentämisestä vahvistamalla kelpoisuus- ja valintaperusteet ja menettely .eu-aluetunnuksen rekisterin nimeämiseksi (EUVL L 239, 24.7.2020, s. 1).

4. 32021 D 1878: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1878, annettu 25 päivänä lokakuuta 2021, .eu-aluetunnusrekisterin nimeämisestä (EUVL L 378, 26.10.2021, s. 22).

5. 32022 R 1862: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/1862, annettu 4 päivänä lokakuuta 2022, .eu-aluetunnuksen alle varattujen ja käytöstä poistettujen verkkotunnusten luetteloiden vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/517 mukaisesti (EUVL L 259, 6.10.2022, s. 3).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52014 DC 0072: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Internet-politiikka ja Internetin hallinto Euroopan rooli Internetin hallinnon tulevaisuuden muokkaamisessa (COM(2014) 72 final).

11 LUKU

KYBERTURVALLISUUS

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32022 L 2555: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/2555, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, toimenpiteistä kyberturvallisuuden yhteisen korkean tason varmistamiseksi kaikkialla unionissa, asetuksen (EU) N:o 910/2014 ja direktiivin (EU) 2018/1972 muuttamisesta sekä direktiivin (EU) 2016/1148 kumoamisesta (NIS 2 -direktiivi) (EUVL L 333, 27.12.2022, s. 80).

2. 32018 R 0151: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/151, annettu 30 päivänä tammikuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/1148 soveltamista koskevista säännöistä niiden seikkojen, jotka digitaalisen palvelun tarjoajien on otettava huomioon verkko- ja tietojärjestelmien turvallisuudelle aiheutuvien riskien hallitsemiseksi, sekä poikkeaman vaikutuksen merkittävyyden määrittämistä koskevien parametrien täsmentämiseksi (EUVL L 26, 31.1.2018, s. 48).

3. 32019 R 0881: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/881, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, Euroopan unionin kyberturvallisuusvirasto ENISAsta ja tieto- ja viestintätekniikan kyberturvallisuussertifioinnista sekä asetuksen (EU) N:o 526/2013 kumoamisesta (kyberturvallisuusasetus) (EUVL L 151, 7.6.2019, s. 15).

4. 32021 R 0887: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/887, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, Euroopan kyberturvallisuuden teollisuus-, teknologia- ja tutkimusosaamiskeskuksen ja kansallisten koordinointikeskusten verkoston perustamisesta (EUVL L 202, 8.6.2021, s. 1).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52009 DC 0149 Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle elintärkeiden tietoinfrastruktuureiden suojaamisesta – Euroopan suojaaminen laajoilta tietoverkkohyökkäyksiltä ja häiriöiltä: valmiuden, turvallisuuden ja sietokyvyn parantaminen (COM(2009) 149 final).

2. 52011 DC 0163 Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle elintärkeiden tietoinfrastruktuureiden suojaamisesta – Saavutukset ja seuraavat vaiheet: kohti maailmanlaajuista verkkoturvallisuutta (COM(2011) 163 final).

3. 52013 JC 0001: Yhteinen tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Euroopan unionin kyberturvallisuusstrategia: Avoin, turvallinen ja vakaa verkkoympäristö (JOIN(2013) 1 final).

4. 32017 H 1584: Komission suositus (EU) 2017/1584, annettu 13 päivänä syyskuuta 2017, koordinoidusta reagoinnista laajamittaisiin kyberturvallisuuspoikkeamiin ja -kriiseihin (C/2017/6100) (EUVL L 239, 19.9.2017, s. 36).

5. 52020 JC 0018: Yhteinen tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle – EU:n kyberturvallisuusstrategia digitaaliselle vuosikymmenelle (JOIN(2020) 18 final).

6. Komission tiedonanto – Ohjeet, joiden mukaisesti arvioidaan kansallisten koordinointikeskusten kykyä hallinnoida varoja asetuksessa (EU) 2021/887 säädettyjen mission ja tavoitteiden saavuttamiseksi (COM(2021) 7412 final).

12 LUKU

AUDIOVISUAALISET MEDIAPALVELUT

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32010 L 0013: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/13/EU, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2010, audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoamista koskevien jäsenvaltioiden tiettyjen lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (audiovisuaalisia mediapalveluja koskeva direktiivi) (EYVL L 95, 15.4.2010, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32018 L 1808: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/1808, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018 (EUVL L 303, 28.11.2018, s. 69).

2. Komission päätös C(2014) 462, annettu 3 päivänä helmikuuta 2014, audiovisuaalisten mediapalvelujen eurooppalaisten sääntelyviranomaisten ryhmän perustamisesta.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 51996 DC 0483: Komission vihreä kirja alaikäisten ja ihmisarvon suojelusta audiovisuaalisissa ja tietopalveluissa (KOM(96) 483 lopull.).

2. 31997 Y 0306(02): Neuvoston päätelmät, tehty 17 päivänä helmikuuta 1997, alaikäisten ja ihmisarvon suojelusta audiovisuaalisella ja tietotekniikan alalla laaditun vihreän kirjan johdosta (EYVL C 70, 6.3.1997, s. 4).

3. 31998 H 0560: Neuvoston suositus, annettu 24 päivänä syyskuuta 1998, Euroopan audiovisuaalisia ja tietopalveluja tuottavien yritysten kilpailukyvyn parantamisesta edistämällä kansallisia järjestelmiä, joiden tarkoituksena on saattaa alaikäisten ja ihmisarvon suojelu vertailukelpoiselle ja tehokkaalle tasolle (EYVL L 270, 7.10.1998, s. 48).

4. 52004 XC 0428(01): Komission tulkitseva tiedonanto tietyistä televisiomainontaa koskevien ”televisio ilman rajoja” -direktiivin säännösten näkökohdista (EUVL C 102, 28.4.2004, s. 2).

5. 32005 H 0865: Euroopan parlamentin ja neuvoston suositus 2005/865/EC, annettu 16 päivänä marraskuuta 2005, elokuvaperinnöstä ja siihen liittyvän teollisen toiminnan kilpailukyvystä (EUVL L 323, 9.12.2005, s. 57).

6. 32006 H 0952: Euroopan parlamentin ja neuvoston suositus 2006/952/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, alaikäisten ja ihmisarvon suojelusta ja oikeudesta vastineeseen Euroopan audiovisuaalisia ja verkkotietopalveluja tuottavien yritysten kilpailukyky huomioon ottaen (EUVL L 378, 27.12.2006, s. 72).

7. 32011 H 0711: Komission suositus 2011/711/EU, annettu 27 päivänä lokakuuta 2011, kulttuuriaineiston digitoinnista ja sähköisestä saatavuudesta sekä digitaalisesta säilyttämisestä (EUVL L 283, 29.10.2011, s. 39).

13 LUKU

SÄHKÖINEN KAUPANKÄYNTI – VERKKOALUSTOJA KOSKEVA SÄÄNTELY

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31998 L 0084: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/84/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 1998, ehdolliseen pääsyyn perustuvien tai ehdollisen pääsyn sisältävien palvelujen oikeussuojasta (EYVL L 320, 28.11.1998, s. 54).

2. 32000 L 0031: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/31/EY, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2000, tietoyhteiskunnan palveluja, erityisesti sähköistä kaupankäyntiä, sisämarkkinoilla koskevista tietyistä oikeudellisista näkökohdista (”Direktiivi sähköisestä kaupankäynnistä”) (EYVL L 178, 17.7.2000, s. 1).

3. 32005 D 0752: Komission päätös 2005/752/EY, tehty 24 päivänä lokakuuta 2005, sähköistä kaupankäyntiä käsittelevän asiantuntijaryhmän perustamisesta (EUVL L 282, 26.10.2005, s. 20).

4. 32015 L 1535: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/1535, annettu 9 päivänä syyskuuta 2015, teknisiä määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä (EUVL L 241, 17.9.2015, s. 1).

5. 32019 R 1150: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1150, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, oikeudenmukaisuuden ja avoimuuden edistämisestä verkossa toimivien välityspalvelujen yrityskäyttäjiä varten (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 57).

6. 32022 R 1925: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14 päivänä syyskuuta 2022, kilpailullisista ja oikeudenmukaisista markkinoista digitaalialalla ja direktiivien (EU) 2019/1937 ja (EU) 2020/1828 muuttamisesta (digimarkkinasäädös) (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1).

7. 32022 R 2065: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2065, annettu 19 päivänä lokakuuta 2022, digitaalisten palvelujen sisämarkkinoista ja direktiivin 2000/31/EY muuttamisesta (digipalvelusäädös) (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 1).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. ST 8601 2018 INIT: Puheenjohtajavaltion tausta-asiakirja: Asetus yritysten ja verkkoalustojen yhteyksistä.

2. Komission päätös, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2018, asiantuntijaryhmän perustamisesta verkkopohjaisen alustatalouden seurantakeskusta varten (C(2018) 2393 final).

3. 32018 H 0334: Komission suositus (EU) 2018/334, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2018, toimenpiteistä laittoman verkkosisällön torjumiseksi (C/2018/1177) (EUVL L 63, 6.3.2018, s. 50).

4. 52020 XC 1208(01): Komission tiedonanto – Suuntaviivat järjestykseen asettamisen avoimuudesta asetuksen (EU) 2019/1150 nojalla (2020/C 424/01) (EUVL C 424, 8.12.2020, s. 1).

14 LUKU

GEOBLOKKAUS

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32018 R 0302: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/302, annettu 28 päivänä helmikuuta 2018, perusteettomien maarajoitusten ja muiden asiakkaiden kansallisuuteen tai asuin- tai sijoittautumispaikkaan perustuvien syrjinnän muotojen torjumisesta sisämarkkinoilla ja asetusten (EY) N:o 2006/2004 ja (EU) 2017/2394 sekä direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta (EUVL L 60I, 2.3.2018, s. 1).

15 LUKU

ALA- TAI SISÄLTÖKOHTAISET SÄÄDÖKSET, JOILLA ON ERITYISTÄ MERKITYSTÄ DIGIPALVELUSÄÄDÖKSEN JA VERKKOALUSTOJEN JA YRITYSKÄYTTÄJIEN SUHTEISTA ANNETUN ASETUKSEN KANNALTA

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32021 R 0784: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/784, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2021, verkossa tapahtuvaan terroristisen sisällön levittämiseen puuttumisesta (EUVL L 172, 17.5.2021, s. 79).

2. 32019 L 0770: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/770, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, tietyistä digitaalisen sisällön ja digitaalisten palvelujen toimittamista koskeviin sopimuksiin liittyvistä seikoista (EUVL L 136, 22.5.2019, s. 1).

3. 32019 L 0771: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/771, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, tietyistä tavarakauppaa koskeviin sopimuksiin liittyvistä seikoista, asetuksen (EU) 2017/2394 ja direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta sekä direktiivin 1999/44/EY kumoamisesta (EUVL L 136, 22.5.2019, s. 28).

4. 32017 R 2394: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2394, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, kuluttajansuojalainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavien kansallisten viranomaisten yhteistyöstä ja asetuksen (EY) N:o 2006/2004 kumoamisesta (EUVL L 345, 27.12.2017, s. 1).

5. 32018 R 0644: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/644, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, rajatylittävistä pakettipalveluista (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 19).

6. 32018 R 1263: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1263, annettu 20 päivänä syyskuuta 2018, pakettipalvelujen tarjoajien tietojen toimittamiseen käyttämien lomakkeiden vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/644 mukaisesti (EUVL L 238, 21.9.2018, s. 65).

16 LUKU

AVOIN DATA JA JULKISEN SEKTORIN HALLUSSA OLEVIEN TIETOJEN UUDELLEENKÄYTTÖ

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32019 L 1024: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1024, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimesta datasta ja julkisen sektorin hallussa olevien tietojen uudelleenkäytöstä (EUVL L 172, 26.6.2019, s. 56).

2. 32023 R 0138: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/138, annettu 21 päivänä joulukuuta 2022, arvokkaiden tietoaineistojen luettelosta ja niiden julkaisemista ja uudelleenkäyttöä koskevista järjestelyistä (EUVL L 19, 20.1.2023, s. 43).

3. 32022 R 0868: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/868, annettu 30 päivänä toukokuuta 2022, eurooppalaisen datan hallinnoinnista ja asetuksen (EU) 2018/1724 muuttamisesta (datanhallinta-asetus) (EUVL L 152, 3.6.2022, s. 1).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52011 DC 0882: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Avoin data – Innovoinnin, kasvun ja läpinäkyvän hallinnon moottori (COM(2011) 882 final).

2. 52020 DC 0066: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Euroopan datastrategia (COM(2020) 66 final).

17 LUKU

VERKKOPALVELUN ESTEETTÖMYYS

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32008 D 1351: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, N:o 1351/2008/EY internetiä ja muuta viestintäteknologiaa käyttävien lasten suojelua koskevan monivuotisen yhteisön ohjelman perustamisesta (Safer Internet -ohjelma 2009–2013) (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 118).

2. 32014 D 0554: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 554/2014/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, unionin osallistumisesta useiden jäsenvaltioiden käynnistämään aktiivista ja avustettua asumista koskevaan tutkimus- ja kehitysohjelmaan (EUVL L 169, 7.6.2014, s. 14).

3. 32016 L 2102: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/2102, annettu 26 päivänä lokakuuta 2016, julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudesta (EUVL L 327, 2.12.2016, s. 1).

4. 32018 D 1523: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1523, annettu 11 päivänä lokakuuta 2018, saavutettavuusselosteen mallista julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuutta koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/2102 mukaisesti (EUVL L 256, 12.10.2018, s. 103).

5. 32018 D 1524: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1524, annettu 11 päivänä lokakuuta 2018, valvontamenetelmästä ja jäsenvaltioiden raportointia koskevista järjestelyistä julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuutta koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/2102 mukaisesti (EUVL L 256, 12.10.2018, s. 108).

6. 32018 D 2048: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/2048, annettu 20 päivänä joulukuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/2102 tueksi laaditusta verkkosivustoja ja mobiilisovelluksia koskevasta yhdenmukaistetusta standardista (EUVL L 327, 21.12.2018, s. 84), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32021 D 1339: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1339, annettu 11 päivänä elokuuta 2021 (EUVL L 289, 12.8.2021, s. 53).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52012 DC 0196 Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Eurooppalainen strategia internetin parantamiseksi lasten näkökulmasta (COM(2012) 196 final).

2. 52010 DC 0743 Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Euroopan sähköisen hallinnon toimintasuunnitelma 2011–2015: tieto- ja viestintätekniikalla älykkäämpää, kestävämpää ja innovatiivisempaa hallintoa (COM(2010) 743 final).

3. 52016 DC 0179: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – EU:n sähköisen hallinnon toimintaohjelma 2016–2020 – Hallinnon digitalisaatiokehityksen vauhdittaminen (COM(2016) 179 final).

4. Sähköisestä hallinnosta annettu Tallinnan ministerikokouksen julkilausuma 2017 ja sen liite *User-centricity principles for design and delivery of digital public services*.

18 LUKU

SÄHKÖINEN TUNNISTAMINEN, TODENTAMINEN JA LUOTTAMUSPALVELUT

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32014 R 0910: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73).

2. 32015 R 0806: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/806, annettu 22 päivänä toukokuuta 2015, hyväksyttyjä luottamuspalveluja koskevan EU:n luotettavuusmerkin muotoon sovellettavista eritelmistä (EUVL L 128, 23.5.2015, s. 13).

3. 32015 D 1505: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1505, annettu 8 päivänä syyskuuta 2015, luotettujen luetteloiden teknisten eritelmien ja muotoseikkojen vahvistamisesta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 22 artiklan 5 kohdan mukaisesti (EUVL L 235, 9.9.2015, s. 26).

4. 32015 D 1506: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1506, annettu 8 päivänä syyskuuta 2015, eritelmien vahvistamisesta sellaisia kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten ja kehittyneiden leimojen muotoja varten, jotka julkisen sektorin elinten on tunnustettava sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 27 artiklan 5 kohdan ja 37 artiklan 5 kohdan mukaisesti (EUVL L 235, 9.9.2015, s. 37).

5. 32016 D 0650: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/650, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2016, hyväksyttyjen allekirjoituksen ja leiman luontivälineiden tietoturva-arviointia koskevien standardien vahvistamisesta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 30 artiklan 3 kohdan ja 39 artiklan 2 kohdan mukaisesti (EUVL L 109, 26.4.2016, s. 40).

6. 32015 D 0296: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/296, annettu 24 päivänä helmikuuta 2015, menettelyä koskevien järjestelyjen vahvistamisesta sähköiseen tunnistamiseen liittyvää jäsenvaltioiden välistä yhteistyötä varten sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 12 artiklan 7 kohdan mukaisesti (EUVL L 53, 25.2.2015, s. 14).

7. 32015 R 1501: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1501, annettu 8 päivänä syyskuuta 2015, yhteentoimivuusjärjestelmän vahvistamisesta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 12 artiklan 8 kohdan mukaisesti (EUVL L 235, 9.9.2015, s. 1).

8. 32015 R 1502: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1502, annettu 8 päivänä syyskuuta 2015, teknisten vähimmäiseritelmien ja -menettelyjen vahvistamisesta sähköisen tunnistamisen menetelmien varmuustasoja varten sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti (EUVL L 235, 9.9.2015, s. 7).

9. 32015 D 1984: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1984, annettu 3 päivänä marraskuuta 2015, olosuhteiden, muotoseikkojen ja menettelyjen määrittelemisestä sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti (EUVL L 289, 5.11.2015, s. 18).

19 LUKU

YKSITYISYYS JA TIETOSUOJA

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32002 L 0058: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/58/EY, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2002, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla (sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi) (EYVL L 201, 31.7.2002, s. 37), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32009L0136: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/136/EY, annettu 25 päivänä marraskuuta 2009 (EUVL L 337, 18.12.2009, s. 11),

   – 32021R1232: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1232, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021 (EUVL L 274, 30.7.2021, s. 41).

2. 32013 R 0611: Komission asetus (EU) N:o 611/2013, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2013, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/58/EY mukaisten henkilötietojen tietoturvaloukkausten ilmoittamiseen sovellettavista toimenpiteistä (EUVL L 173, 26.6.2013, s. 2).

3. 32016 L 0680: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

4. 32016 R 0679: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

5. 32000 D 0518: Komission päätös 2000/518/EY, tehty 26 päivänä heinäkuuta 2000, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY mukaisesti henkilötietojen riittävästä suojasta Sveitsissä (EYVL L 215, 25.8.2000, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

6. 32001 D 0497: Komission päätös 2001/497/EY, tehty 15 päivänä kesäkuuta 2001, direktiivin 95/46/EY mukaisista mallisopimuslausekkeista henkilötietojen kolmansiin maihin siirtoa varten (EYVL L 181, 4.7.2001, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32004 D 0915: Komission päätös 2004/915/EY, annettu 27 päivänä joulukuuta 2004 (EUVL L 385, 29.12.2004, s. 74),

   – 32016 D 2297: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2297, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 100).

7. 32002 D 0002: Komission päätös 2002/2/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2001, henkilötietojen suojaa ja sähköisiä asiakirjoja koskevan Kanadassa voimassaolevan lain tarjoaman tietosuojan riittävyydestä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY mukaisesti (EYVL L 2, 4.1.2002, s. 13), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

8. 32010 D 0087: Komission päätös 2010/87/EU, annettu 5 päivänä helmikuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY mukaisista mallisopimuslausekkeista henkilötietojen siirtoa varten kolmansiin maihin sijoittautuneille henkilötietojen käsittelijöille (EUVL L 39, 12.2.2010, s. 5), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 D 2297: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2297, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 100).

9. 32003 D 0490: Komission päätös 2003/490/EY, tehty 30 päivänä kesäkuuta 2003, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY mukaisesti henkilötietojen riittävästä suojasta Argentiinassa (EUVL L 168, 5.7.2003, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

10. 32003 D 0821: Komission päätös 2003/821/EY, tehty 21 päivänä marraskuuta 2003, henkilötietojen suojan riittävästä tasosta Guernseyssä (EUVL L 308, 25.11.2003, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

11. 32004 D 0411: Komission päätös 2004/411/EY, tehty 28 päivänä huhtikuuta 2004, henkilötietojen suojan riittävästä tasosta Mansaaressa (EUVL L 151, 30.4.2004, s. 48), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

12. 32008 D 0393: Komission päätös 2008/393/EY, tehty 8 päivänä toukokuuta 2008, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY nojalla henkilötietojen riittävästä suojasta Jerseyssä (EUVL L 138, 28.5.2008, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

13. 32010 D 0146: Komission päätös 2010/146/EU, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY nojalla henkilötietojen käsittelystä annetun Färsaarten lain tarjoamasta riittävästä henkilötietojen suojasta (EUVL L 58, 9.3.2010, s. 17), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

14. 32010 D 0625: Komission päätös 2010/625/EU, annettu 19 päivänä lokakuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY nojalla riittävästä henkilötietojen suojasta Andorrassa (EUVL L 277, 21.10.2010, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

15. 32011 D 0061: Komission päätös 2011/61/EU, annettu 31 päivänä tammikuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY nojalla Israelin valtion tarjoaman henkilötietojen suojan riittävyydestä automaattisessa henkilötietojen käsittelyssä (EUVL L 27, 1.2.2011, s. 39), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

16. 32012 D 0484: Komission täytäntöönpanopäätös 2012/484/EU, annettu 21 päivänä elokuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY nojalla Uruguayn itäisen tasavallan tarjoaman henkilötietojen suojan riittävyydestä automaattisessa henkilötietojen käsittelyssä (EUVL L 227, 23.8.2012, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

17. 32013 D 0065: Komission täytäntöönpanopäätös 2013/65/EU, annettu 19 päivänä joulukuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY nojalla Uuden-Seelannin tarjoaman henkilötietojen suojan riittävyydestä (EUVL L 28, 30.1.2013, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 D 2295: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/2295, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 344, 17.12.2016, s. 83).

18. 32016 D 1250: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1250, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY nojalla EU:n ja Yhdysvaltojen välisen Privacy Shield -järjestelyn tarjoaman tietosuojan tason riittävyydestä (EUVL L 207, 1.8.2016, s. 1).

19. 32019 D 0419: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/419 annettu 23 päivänä tammikuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 nojalla henkilökohtaisten tietojen suojasta annetun lain mukaisen henkilötietojen suojan riittävästä tasosta Japanissa (EUVL L 76, 19.3.2019, s. 1).

20. 32018 D 0743: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/743, annettu 16 päivänä toukokuuta 2018, pilottihankkeesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2016/679 säädettyjen hallinnollista yhteistyötä koskevien säännösten täytäntöönpanosta sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmän avulla (EUVL L 123, 18.5.2018, s. 115).

21. 32021 D 1772: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1772, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 nojalla henkilötietojen suojan riittävästä tasosta Yhdistyneessä kuningaskunnassa (EUVL L 360, 11.10.2021, s. 1).

22. 32022 D 0254: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/254, annettu 17 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 nojalla Korean tasavallan tietosuojalain mukaisen henkilötietojen suojan riittävästä tasosta (EUVL L 44, 24.2.2022, s. 1).

23. 32021 D 0914: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/914, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021, vakiosopimuslausekkeista, jotka koskevat henkilötietojen siirtämistä kolmansiin maihin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti (EUVL L 199, 7.6.2021, s. 31).

24. 32021 D 0915: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/915, annettu 4 päivänä kesäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 28 artiklan 7 kohdan ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 29 artiklan 7 kohdan mukaisista rekisterinpitäjien ja henkilötietojen käsittelijöiden välisistä vakiosopimuslausekkeista (EUVL L 199, 7.6.2021, s. 18).

25. 32022 D 2519: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/2519, annettu 20 päivänä joulukuuta 2022, e-CODEX-järjestelmän teknisistä eritelmistä ja standardeista muun muassa suojauksen sekä eheyden ja aitouden tarkistamismenetelmien osalta (EUVL L 326, 21.12.2022, s. 25).

26. 32022 D 2520: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/2520, annettu 20 päivänä joulukuuta 2022, e-CODEX-järjestelmän luovutus- ja haltuunottoprosessia koskevista erityisjärjestelyistä (EUVL L 326, 21.12.2022, s. 34).

27. 32022 R 0868: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/868, annettu 30 päivänä toukokuuta 2022, eurooppalaisen datan hallinnoinnista ja asetuksen (EU) 2018/1724 muuttamisesta (datanhallinta-asetus) (EUVL L 152, 3.6.2022, s. 1).

28. 32022 R 0850: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/850, annettu 30 päivänä toukokuuta 2022, siviili- ja rikosoikeudellisissa asioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön alalla käytettävästä tietokoneistetusta rajatylittävän sähköisen tietojenvaihdon järjestelmästä (e-CODEX-järjestelmä) ja asetuksen (EU) 2018/1726 muuttamisesta (EUVL L 150, 1.6.2022, s. 1).

29. 32023 D 0117: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/117, annettu 13 päivänä tammikuuta 2023, palvelutasovaatimuksista eu-LISAn toteuttamille e-CODEX-järjestelmää koskeville toimille, C/2023/197 (EUVL L 15, 17.1.2023, s. 17).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 32021 H 1970: Komission suositus (EU) 2021/1970, annettu 10 päivänä marraskuuta 2021, yhteisestä eurooppalaisesta kulttuuriperinnön data-avaruudesta (EUVL L 401, 12.11.2021, s. 5).

20 LUKU

SÄHKÖISET TERVEYSPALVELUT

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 32008 H 0594 Komission suositus 2008/594/EY, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2008, sähköisten terveyskertomusjärjestelmien rajat ylittävästä yhteentoimivuudesta (EUVL L 190, 18.7.2008, s. 37).

2. 52012 DC 0736: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Sähköisen terveydenhuollon toimintasuunnitelma 2012–2020 – innovatiivista terveydenhuoltoa 21. vuosisadalle (COM(2012) 736 final).

3. 32019 H 0243: Komission suositus (EU) 2019/243, annettu 6 päivänä helmikuuta 2019, sähköisten terveystietorekistereiden eurooppalaisesta tietojenvaihtoformaatista (EUVL L 39, 11.2.2019, s. 18).

4. 52018 DC 0233: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle terveys- ja hoitoalan digitaalimurroksen edellytyksistä digitaalisilla sisämarkkinoilla: kansalaisten voimaannuttaminen ja terveemmän yhteiskunnan rakentaminen (COM(2018) 233 final).

5. 52018 SC 0126: Komission yksiköiden valmisteluasiakirja – Terveys- ja hoitoalan digitaalimurroksen edellytykset digitaalisilla sisämarkkinoilla: kansalaisten voimaannuttaminen ja terveemmän yhteiskunnan rakentaminen (SWD(2018) 126 final).

6. 52009 XG 1212(03): Neuvoston päätelmät, annettu 1 päivänä joulukuuta 2009, turvallinen ja tehokas terveydenhuolto sähköisten terveyspalvelujen (eHealth) avulla (EUVL C 302, 12.12.2009, s. 12).

7. 52015 XG 1217(01): Neuvoston päätelmät, annettu 17 päivänä joulukuuta 2015, potilaille räätälöidystä henkilökohtaisesta lääketieteestä (EUVL C 421, 17.12.2015, s. 2).

8. 52017 XG 1221(01): Neuvoston päätelmät, annettu 8 päivänä joulukuuta 2017, terveydestä digitaaliyhteiskunnassa – edistyminen terveysalan datavetoisessa innovoinnissa (EUVL C 440, 21.12.2017, s. 3).

9. 52017 XG 0630(01): Neuvoston päätelmät, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2017, jäsenvaltiovetoisen terveydenhuoltojärjestelmien välisen vapaaehtoisen yhteistyön edistämisestä, (EUVL C 206, 30.6.2017, s. 3).

10. 52014 DC 0219: Komission vihreä kirja terveysalan mobiilisovelluksista (”mHealth”), (COM(2014) 219 final).

21 LUKU

POSTIPALVELUT

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31997 L 0067: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/67/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 1997, yhteisön postipalvelujen sisämarkkinoiden kehittämistä ja palvelun laadun parantamista koskevista yhteisistä säännöistä (EYVL L 15, 21.1.1998, s. 14), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32002 L 0039: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/39/EY, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2002 (EYVL L 176, 5.7.2002, s. 21),

   – 32008 L 0006: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/6/EY, annettu 20 päivänä helmikuuta 2008 (EUVL L 52, 27.2.2008, s. 3).

   Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 97/67/EY säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

   a) korvataan 5 artiklan 2 kohdassa ilmaisu ”perustamissopimuksessa ja erityisesti sen 30 ja 46 artiklassa” ilmaisulla ”assosiaatiosopimuksessa ja erityisesti sen 9 ja 19 artiklassa”;

   b) korvataan 7 artiklan 1 kohdassa ilmaisu ”perustamissopimuksen” ilmaisulla ”assosiaatiosopimuksen”;

c) 10 ja 11 artiklaa ei sovelleta.

2. 32018 R 0644: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/644, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, rajatylittävistä pakettipalveluista (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 19).

LIITE XII – ANDORRAN PÖYTÄKIRJA

PÄÄOMAN VAPAA LIIKKUVUUS

Puitesopimuksen 27 artiklassa tarkoitettu luettelo

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31988 L 0361: Neuvoston direktiivi 88/361/ETY, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1988, perustamissopimuksen 67 artiklan täytäntöönpanosta (EYVL L 178, 8.7.1988, s. 5).

2. 32011 L 0007: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/7/EU, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, kaupallisissa toimissa tapahtuvien maksuviivästysten torjumisesta (EUVL L 48, 23.2.2011, s. 1).

3. 32021 R 1230: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1230, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021, rajatylittävistä maksuista unionissa (EUVL L 274, 30.7.2021, s. 20).

   Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) 2021/1230 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

   Puitepöytäkirjassa 3 olevaa 4 artiklaa sovelletaan asetuksen (EU) 2021/1230 3, 5, 7 ja artiklan ja 9–16 artiklan osalta. Kyseisiä artikloja sovelletaan vasta siitä alkaen, kun Andorra on saanut pääsyn puitepöytäkirjassa 3 olevan 4 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun pankkimarkkinoiden segmenttiin.

4. 32012 R 0260: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 260/2012, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, euromääräisiä tilisiirtoja ja suoraveloituksia koskevista teknisistä ja liiketoimintaa koskevista vaatimuksista sekä asetuksen (EY) N:o 924/2009 muuttamisesta (EUVL L 94, 30.3.2012, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32014 R 0248: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 248/2014, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 84, 20.3.2014, s. 1).

5. 32002 L 0047: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/47/EY, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2002, rahoitusvakuusjärjestelyistä (EYVL L 168, 27.6.2002, s. 43), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 L 0044: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/44/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009 (EUVL L 146, 10.6.2009, s. 37),

– 32014 L 0059: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/59/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014 (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 190).

LIIKENNE

Puitesopimuksen 33 artiklassa tarkoitettu luettelo

SISÄLLYSLUETTELO

1 Yhdistetyt kuljetukset – puhtaat ajoneuvot – älyliikennejärjestelmä
2 Tieliikenne
3 Rautatieliikenne
4 Sisävesiliikenne
5 Meriliikenne
6 Yleiset toimenpiteet
7 Matkustajien oikeudet
8 Euroopan laajuiset verkot
9 Muut

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1 LUKU

YHDISTETYT KULJETUKSET – PUHTAAT AJONEUVOT – ÄLYLIIKENNEJÄRJESTELMÄ

1. 31992 L 0106: Neuvoston direktiivi 92/106/ETY, annettu 7 päivänä joulukuuta 1992, tietynlaisia jäsenvaltioiden välisiä tavaroiden yhdistettyjä kuljetuksia koskevista yhteisistä säännöistä (EYVL L 368, 17.12.1992, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 11994 NN 01/06/A: Asiakirja Norjan kuningaskunnan, Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu – Liite I: Luettelo, josta määrätään liittymisasiakirjan 29 artiklassa – VI Liikenne – A. Maaliikenne (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 165),

   – 12003 TN 02/08/C: Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu – Liite II: Luettelo, jota tarkoitetaan liittymisasiakirjan 20 artiklassa – 8. Liikennepolitiikka – C. Tieliikenne (EUVL L 236, 23.9.2003, s. 449),

– 32006 L 0103: Neuvoston direktiivi 2006/103/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006, tiettyjen direktiivien mukauttamisesta liikennepolitiikan alalla Bulgarian ja Romanian liittymisen johdosta (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 344),

– 32013 L 0022: Neuvoston direktiivi 2013/22/EU, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013, tiettyjen liikennepolitiikan alan direktiivien mukauttamisesta Kroatian tasavallan liittymisen johdosta (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 356).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 92/106/ETY säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) lisäpöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa sovelletaan;

b) lisätään 6 artiklan 3 kohtaan luetelmakohta seuraavasti:

”– Andorra:
taxa de tinença de vehicle.”.

2. 32009 L 0033: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/33/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, puhtaiden ja energiatehokkaiden tieliikenteen moottoriajoneuvojen edistämisestä (EUVL L 120, 15.5.2009, s. 5), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 L 1161: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1161, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 188, 12.7.2019, s. 116).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2009/33/EY säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

(a) 10 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta;

(b) sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana tavoitteiden tai muiden ehtojen, joita EU:n jäsenvaltioiden hankintaviranomaiset ja hankintayksiköt ovat ottaneet käyttöön hankinnoissaan direktiivin 2009/33/EY mukaisten kyseisten EU:n jäsenvaltioiden velvoitteiden mukaisesti, on oltava yhteensopivia tämän sopimuksen kanssa.

3. 32014 L 0094: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/94/EU, annettu 22 päivänä lokakuuta 2014, vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuurin käyttöönotosta (EUVL L 307, 28.10.2014, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 1745: Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1745, annettu 13 päivänä elokuuta 2019 (EUVL L 207, 6.8.2010, s. 1).

4. 32010 L 0040: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/40/EU, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2010, tieliikenteen älykkäiden liikennejärjestelmien käyttöönoton sekä tieliikenteen ja muiden liikennemuotojen rajapintojen puitteista (EUVL L 207, 6.8.2010, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32017 D 2380: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2017/2380, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017 (EUVL L 340, 20.12.2017, s. 1).

5. 32011 D 0453: Komission täytäntöönpanopäätös 2011/453/EU, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/40/EU mukaista jäsenvaltioiden raportointia koskevien suuntaviivojen hyväksymisestä (EUVL L 193, 23.7.2011, s. 48).

6. 32013 R 0305: Komission delegoitu asetus (EU) N:o 305/2013, annettu 26 päivänä marraskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/40/EU täydentämisestä yhteentoimivan EU:n laajuisen eCall-hätäpuhelujärjestelmän yhtenäisen tarjonnan osalta (EUVL L 91, 3.4.2013, s. 1).

7. 32013 R 0885: Komission delegoitu asetus (EU) N:o 885/2013, annettu 15 päivänä toukokuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/40/EU täydentämisestä kuorma-autojen ja hyötyajoneuvojen turvallisia ja valvottuja pysäköintipaikkoja koskevien tietopalvelujen tarjoamisen osalta (EUVL L 247, 18.9.2013, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa delegoidun asetuksen (EU) N:o 885/2013 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

8. 32013 R 0886: Komission delegoitu asetus (EU) N:o 886/2013, annettu 15 päivänä toukokuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/40/EU täydentämisestä datan ja menettelyjen osalta, joiden avulla mahdollisuuksien mukaan tarjotaan liikenneturvallisuuteen liittyviä yleisiä vähimmäisliikennetietoja ilmaiseksi käyttäjille (EUVL L 247, 18.9.2013, s. 6).

Tätä sopimusta sovellettaessa delegoidun asetuksen (EU) N:o 886/2013 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan ensimmäisen puitesopimuksen 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa N:o 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

9. 32015 R 0962: Komission delegoitu asetus (EU) 2015/962, annettu 18 päivänä joulukuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/40/EU täydentämisestä EU:n laajuisten tosiaikaisten liikennetietopalvelujen tarjoamisen osalta (EUVL L 157, 23.6.2015, s. 21).

Tätä sopimusta sovellettaessa deloidun asetuksen (EU) 2015/962 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

10. 32014 D 0585: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 585/2014/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, yhteentoimivan EU:n laajuisen eCall-palvelun käyttöönotosta (EUVL L 164, 3.6.2014, s. 6).

11. 32017 R 1926: Komission delegoitu asetus (EU) 2017/1926, annettu 31 päivänä toukokuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/40/EU täydentämisestä EU:n laajuisten multimodaalisten matkatietopalvelujen tarjoamisen osalta (EUVL L 272, 21.10.2017, s. 1).

12. 32022 R 0670: Komission delegoitu asetus (EU) 2022/670, annettu 2 päivänä helmikuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/40/EU täydentämisestä tosiaikaisia liikennetietoja koskevien EU:n laajuisten palvelujen tarjoamisen osalta (EUVL L 122, 25.4.2022, s. 1).

    Tätä sopimusta sovellettaessa delegoidun asetuksen (EU) 2022/670 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

    Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

13. 32020 R 1056: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1056, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020, sähköisistä kuljetustiedoista (EUVL L 249, 31.7.2020, s. 33).

    Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin (EU) 2020/1056 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

    Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

2 LUKU

TIELIIKENNE

1. 32019 L 0520: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/520, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, sähköisten tietullijärjestelmien yhteentoimivuudesta ja tiemaksujen laiminlyöntiä koskevien tietojen rajatylittävän vaihtamisen helpottamisesta unionissa (EUVL L 91, 29.3.2019, s. 45), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32022 L 0362: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/362, annettu 24 päivänä helmikuuta 2022 (EUVL L 69, 4.3.2022, s. 1).

   Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin (EU) 2019/520 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Andorra ei saa puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana ottaa kansallisten sääntöjen nojalla alueellaan käyttöön muita kuin direktiivissä (EU) 2019/520 säädettyjä sähköisiä tiemaksujärjestelmiä.

2. 32020 R 0203: Komission delegoitu asetus (EU) 2020/203, annettu 28 päivänä marraskuuta 2019, ajoneuvojen luokittelusta, eurooppalaisen sähköisen tietullipalvelun käyttäjien velvollisuuksista, yhteentoimivuuden osatekijöitä koskevista vaatimuksista ja vähimmäisperusteista ilmoitettujen laitosten kelpoisuudelle (EUVL L 43, 17.2.2020, s. 41).

   Tätä sopimusta sovellettaessa delegoidun asetuksen (EU) 2020/203 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Andorra ei saa puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana ottaa kansallisten sääntöjen nojalla alueellaan käyttöön muita kuin delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/203 säädettyjä sähköisiä tiemaksujärjestelmiä.

3. 32020 R 0204: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/204, annettu 28 päivänä marraskuuta 2019, eurooppalaisen sähköisen tietullipalvelun tarjoajien yksityiskohtaisista velvollisuuksista, eurooppalaisen sähköisen tietullipalvelun tietullikohteen määrityksen vähimmäissisällöstä, sähköisistä rajapinnoista, yhteentoimivuuden osatekijöitä koskevista vaatimuksista ja päätöksen 2009/750/EY kumoamisesta (EUVL L 43, 17.2.2020, s. 49).

   Tätä sopimusta sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/204 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Andorra ei saa puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana ottaa kansallisten sääntöjen nojalla alueellaan käyttöön muita kuin täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2020/204 säädettyjä sähköisiä tiemaksujärjestelmiä.

4. 31999 L 0062: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/62/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 1999, verojen ja maksujen kantamisesta raskailta tavaraliikenteen ajoneuvoilta tiettyjen infrastruktuurien käytöstä (EYVL L 187, 20.7.1999, s. 42), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 12003 T: Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, hyväksytty 16 päivänä huhtikuuta 2003 (EUVL L 236, 23.9.2003, s. 33),

– 32006 L 0038: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/38/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006 (EUVL L 157, 9.6.2006, s. 8),

– 32006 L 0103: Neuvoston direktiivi 2006/103/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 344),

– 32011 L 0076: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/76/EU, annettu 27 päivänä syyskuuta 2011 (EUVL L 269, 14.10.2011, s. 1),

– 32013 L 0022: Neuvoston direktiivi 2013/22/EU, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 356),

– 52020XC0707(01): Liitteen II ja liitteessä III b olevien taulukoiden 1 ja 2 päivitys sovellettavien euromääräisten arvojen osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/62/EY, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2011/76/EU, 10 a artiklan mukaisesti (EUVL C 223, 7.7.2020, s. 1),

– 32022 L 0362: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/362, annettu 24 päivänä helmikuuta 2022 (EUVL L 69, 4.3.2022, s. 1),

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 1999/62/EY säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa sovelletaan direktiiviin 1999/62/EY III lukuun ottamatta kyseisen direktiivin 7 artiklan 2 kohtaa ja siinä tarkoitettuja säännöksiä. Andorra ei saa puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana ottaa kansallisten sääntöjen nojalla alueellaan käyttöön muita kuin direktiivissä 1999/62/EY säädettyjä tiemaksujärjestelmiä Andorran alueella sijaitsevilla Euroopan laajuisen tieverkon osuuksilla tai muiden moottoriteiden osuuksilla.

b) lisätään 3 artiklan 1 kohtaan seuraava luetelmakohta:

”– Andorra:
taxa de tinença de vehicle.”;

c) korvataan 6 artikla seuraavasti:

”*6 artikla*

”Andorran on edelleen sovellettava 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua voimassa olevaa ajoneuvoveroaan sen varmistamiseksi, että kilpailu ei vääristy eli että Andorran kullekin liitteessä I tarkoitetulle ajoneuvoluokalle tai -alaluokalle määräämä veron määrä ei alita liitteessä I vahvistettua veron vähimmäismäärää.”;

d) rajoittamatta direktiivin 92/106/ETY 6 artiklan soveltamista Andorra ei saa myöntää direktiivin 1999/62/EY 3 artiklan 1 kohdassa luetelluista veroista vapautusta tai alennusta, joka vääristäisi kilpailua eli laskisi kannettavan veron direktiivin 1999/62/EY liitteessä I tarkoitettua veron vähimmäismäärää pienemmäksi.

5. 32009 R 1071: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1071/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä ja neuvoston direktiivin 96/26/EY kumoamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 51), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32012 R 0613: Komission asetus (EU) N:o 613/2012, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2012 (EUVL L 178, 10.7.2012, s. 6),

– 32013 R 0517: Neuvoston asetus (EU) N:o 517/2013, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 1),

– 32020 R 1055: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1055, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 249, 31.7.2020, s. 17).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1071/2009 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) asetukseen (EY) N:o 1071/2009 sekä sitä täydentäviin säädöksiin ja sen täytäntöönpanosäädöksiin sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä;

b) korvataan asetuksen (EY) N:o 1071/2009 9 artiklan ensimmäisessä kohdassa päivämäärä ”4 päivää joulukuuta 2009” puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitetulla päivämäärällä;

c) Andorran velvollisuutta toteuttaa pääsy maantiekuljetusyritysten kansalliseen sähköiseen rekisteriin ja kyseisen rekisterin yhteenliittäminen asetuksen (EY) N:o 1071/2009 16 artiklan 5 kohdan mukaisesti lykätään yhden vuoden ajan puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitetusta päivästä;

d) Andorra voi päättää olla järjestämättä asetuksen (EY) N:o 1071/2009 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tutkintoja. Tässä tapauksessa Andorran on sallittava asianomaisten henkilöiden suorittaa kyseiset tutkinnot naapurinaan olevassa EU:n jäsenvaltiossa tai naapureinaan olevissa EU:n jäsenvaltioissa;

e) Andorra tunnustaa EU:n jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1071/2009 21 artiklan mukaisesti antamat ammatillista pätevyyttä osoittavat todistukset. Tällaisen tunnustamisen osalta asetuksen (EY) N:o 1071/2009 liitteessä III vahvistetussa todistuksessa ilmaisut ”jäsenvaltio” ja ”jäsenvaltiot” korvataan ilmaisuilla ”EU:n jäsenvaltio ja Andorra” ja ”EU:n jäsenvaltiot ja Andorra”;

f) korvataan asetuksen (EY) N:o 1071/2009 liitteessä I oleva viittaus neuvoston päätökseen 85/368/ETY viittauksella eurooppalaisen tutkintojen viitekehyksen perustamisesta elinikäisen oppimisen edistämiseksi 23 päivänä huhtikuuta 2008 annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston suositukseen (EUVL C 111, 6.5.2008, s. 1);

g) korvataan asetuksen (EY) N:o 1071/2009 liite III tässä liitteessä olevan liitteen 1 lisäyksellä 1. EU ja EU:n jäsenvaltiot tunnustavat Andorran tässä liitteessä olevan liitteen 1 lisäyksen 1 mukaisesti myöntämät todistukset.

6. 32016 R 0403: Komission asetus (EU) 2016/403, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1071/2009 täydentämisestä sellaisten unionin sääntöjen vakavien rikkomusten luokittelun osalta, jotka voivat johtaa maantieliikenteen harjoittajan hyvämaineisuuden menettämiseen, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/22/EY liitteen III muuttamisesta (EUVL L 74, 19.3.2016, s. 8), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32022 R 0694: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/694, annettu 2 päivänä toukokuuta 2022 (EUVL L 129, 3.5.2022, s. 22).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) 2016/403 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

7. 32009 D 0992: Komission päätös 2009/992/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2009, maantiekuljetusyritysten kansalliseen sähköiseen rekisteriin tallennettavia tietoja koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 339, 22.12.2009, s. 36).

Tätä sopimusta sovellettaessa päätöksen 2009/992/EU säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

8. 32016 R 0480: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/480, annettu 1 päivänä huhtikuuta 2016, kansallisten sähköisten maantiekuljetusyritysrekisterien yhteenliittämistä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EU) N:o 1213/2010 kumoamisesta (EUVL L 87, 2.4.2016, s. 4), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32017 R 1440: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1440, annettu 8 päivänä elokuuta 2017 (EUVL L 206, 9.8.2017, s. 3).

Tätä sopimusta sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/480 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

9. 32009 R 1072: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1072/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 72), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32012 R 0612: Komission asetus (EU) N:o 612/2012, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2012 (EUVL L 178, 10.7.2012, s. 5),

– 32013 R 0517: Neuvoston asetus (EU) N:o 517/2013, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 1),

– 32020 R 1055: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1055, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 249, 31.7.2020, s. 17).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1072/2009 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä;

b) korvataan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”Kun on kyse kuljetuksesta assosioituneesta osapuolesta kolmanteen maahan ja päinvastoin, asetusta (EY) N:o 1072/2009 ei sovelleta sen assosioituneen osapuolen alueella tapahtuvaan matkan osaan, jossa kuormaus tai purkaminen tapahtuu.”;

c) 1 artiklan 3 kohtaa ei sovelleta;

d) 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ei sovelleta ilmaisua ”pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asemasta 25 päivänä marraskuuta 2003 annetussa neuvoston direktiivissä 2003/109/EY tarkoitettu”;

e) 5 artiklan 2 kohdassa ei sovelleta ilmaisuja ”direktiivissä 2003/109/EY tarkoitettu” ja ”mainitussa direktiivissä tarkoitettu”;

f) III lukua ei sovelleta;

g) korvataan asetuksen (EY) N:o 1072/2009 liitteet II ja III tämän liitteen liitteen 1 lisäyksillä 2 ja 3. EU ja EU:n jäsenvaltiot tunnustavat Andorran kyseisten lisäysten mukaisesti myöntämät liikenneluvat ja kuljettajatodistukset;

h) Andorra tunnustaa EU:n jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1072/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna tällä liitteellä, mukaisesti myöntämät yhteisön liikenneluvat ja kuljettajatodistukset. Tällaisen tunnustamisen osalta asetuksen (EY) N:o 1072/2009 liitteen II osassa b olevissa yhteisön liikennelupaa koskevissa yleisissä määräyksissä, sellaisina kuin ne ovat mukautettuina tämän liitteen liitteen 1 lisäyksellä 2, ja asetuksen (EY) N:o 1072/2009 liitteessä III olevissa kuljettajatodistusta koskevissa yleisissä säännöksissä, sellaisena kuin ne ovat mukautettuina tämän liitteen liitteen 1 lisäyksellä 3, oleva ilmaisu ”yhteisö” korvataan ilmaisulla ”yhteisö ja Andorra” ja ilmaisut ”jäsenvaltio” ja ”jäsenvaltiot” korvataan ilmaisuilla ”EU:n jäsenvaltio ja Andorra” ja ”EU:n jäsenvaltiot ja Andorra”.

10. 32009 R 1073: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 88), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32012 R 0611: Komission asetus (EU) N:o 611/2012, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2012 (EUVL L 178, 10.7.2012, s. 4),

– 32013 R 0517: Neuvoston asetus (EU) N:o 517/2013, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1073/2009 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) korvataan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Kun on kyse liikenteestä assosioituneesta osapuolesta kolmanteen maahan ja päinvastoin, asetusta (EY) N:o 1073/2009 ei sovelleta siihen assosioituneen osapuolen alueella tapahtuvaan matkan osaan, jonka kuluessa matkustajia otetaan kyytiin tai jätetään kyydistä, jolleivät assosioituneet osapuolet toisin sovi.”;

b) 1 artiklan 3 kohtaa ei sovelleta;

c) korvataan asetuksen (EY) N:o 1073/2009 liite II tämän liitteen liitteen 2 lisäyksellä 1;

d) Andorra tunnustaa EU:n jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1073/2009 mukaisesti antamat yhteisön liikenneluvat. Tällaisen tunnustamisen osalta asetuksen (EY) N:o 1073/2009 liitteessä II vahvistetuissa yhteisön liikennelupia koskevissa yleisissä määräyksissä, sellaisina kuin se ovat mukautettuina tämän liitteen liitteen 2 lisäyksellä 1, ilmaisu ”jäsenvaltio” korvataan ilmaisuilla ”EU:n jäsenvaltio ja Andorra” ja ilmaisu ”jäsenvaltiot” ilmaisulla ”EU:n jäsenvaltiot ja Andorra”;

e) EU ja EU:n jäsenvaltiot tunnustavat liikenneluvat, jotka Andorra on myöntänyt asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna tämän liitteen liitteen 2 lisäyksellä 4, mukaisesti;

f) korvataan 16 artiklan 1 kohdan e alakohta seuraavasti:

”e) liikenteen arvonlisävero (alv) tai liikevaihtovero.”.

11. 32014 R 0361: Komission asetus (EU) N:o 361/2014, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/2009 yksityiskohtaisten soveltamissääntöjen säätämisestä linja-autolla harjoitettavan kansainvälisen henkilöliikenteen asiakirjojen osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 2121/98 kumoamisesta (EUVL L 107, 10.4.2014, s. 39).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 361/2014 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) EU:n jäsenvaltiot ja Andorra tunnustavat vastavuoroisesti linja-autoilla harjoitettavaa kansainvälistä henkilöliikennettä koskevat asiakirjat, jotka on myönnetty asetuksen (EY) N:o 1073/2009 8 artiklan mukaisesti;

b) korvataan 7 artiklan 2 kohdan f alakohdassa ilmaisu ”ajo- ja lepoaikoja koskevan unionin lainsäädännön” ilmaisulla ”assosiaatiosopimuksen nojalla sovellettavan ajo- ja lepoaikoja koskevan lainsäädännön”;

c) korvataan asetuksen (EU) N:o 361/2014 liitteissä II–VI esitetyissä asiakirjoissa ilmaisu ”jäsenvaltio”’ ilmaisulla ”EU:n jäsenvaltio tai Andorra” ja ilmaisu ”jäsenvaltiot” ilmaisulla ”EU:n jäsenvaltiot tai Andorra” ja ilmaisu ”yhteisön liikennelupa” ilmaisulla ”liikennelupa”;

d) korvataan asetuksen (EU) N:o 361/2014 liitteessä II olevan asiakirjan C osassa olevan 1 kohdan v alakohta seuraavasti:

”v) ”kuljetuspalveluiden arvonlisävero tai liikevaihtovero.”;

e) lisätään asetuksen (EU) N:o 361/2014 liitteissä II, III, IV, V ja VI esitetyissä asiakirjoissa ilmaisu ”(AD) Andorra” kaikkiin kansainvälisten tunnusten luetteloihin ja lisätään ilmaisun ”asetuksen (EY) N:o 1073/2009” jälkeen ilmaisu ”sellaisena kuin se on mukautettuna assosiaatiosopimuksen soveltamiseksi”;

f) korvataan asetuksen (EY) N:o 361/2014 liitteet tässä liitteessä olevilla lisäyksillä 2–7;

g) EU:n jäsenvaltiot tunnustavat Andorran tämän liitteen liitteen 2 mukaisesti myöntämät asiakirjat;

h) korvataan asetuksen (EU) N:o 361/2014 liite VI tämän liitteen liitteessä 2 olevalla lisäyksellä 7.

12. 31992 R 3912: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3912/92, annettu 17 päivänä joulukuuta 1992, kolmannessa maassa rekisteröidyn tai liikkeeseen lasketun kulkuneuvon valvonnasta yhteisön maantie- ja sisävesiliikenteessä (EYVL L 395, 31.12.1992, s. 6).

13. 31990 R 3916: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3916/90, annettu 21 päivänä joulukuuta 1990, maanteiden tavaraliikennemarkkinoiden kriisitilanteessa toteutettavista toimenpiteistä (EYVL L 375, 31.12.1990, s. 10).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (ETY) N:o 3916/90 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) maanteiden tavaraliikennemarkkinoiden kriisitilanteessa:

i) jos Euroopan komissio saa EU:n jäsenvaltiolta tai Andorralta pyynnön toteuttaa suojatoimenpiteitä, asiasta on ilmoitettava viipymättä sekakomitealle ja sille on toimitettava kaikki asiaa koskevat tiedot;

ii) asiasta neuvotellaan assosioituneen osapuolen pyynnöstä sekakomiteassa; tällaisia neuvotteluja voidaan pyytää myös kun on kyse suojatoimenpiteiden jatkamisesta;

iii) kun Euroopan komissio on tehnyt päätöksen, se ilmoittaa toteutetuista toimenpiteistä välittömästi sekakomitealle;

iv) jos jokin assosioitunut osapuoli katsoo, että suojatoimenpiteet aiheuttavat epätasapainoa assosioituneiden osapuolten oikeuksien ja velvollisuuksien välille, tämän sopimuksen 97 artiklan 7 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin;

b) Asetuksen (ETY) N:o 3916/90 5 artiklan osalta Andorra osallistuu kyseisen asetuksen 5 artiklassa tarkoitetun neuvoa-antavan komitean työhön siltä osin kuin on kyse sen yleisistä tehtävistä seurata kuljetusmarkkinoiden tilannetta ja antaa neuvoja markkinoiden seurantaan ja maanteiden tavaraliikennemarkkinoiden kriisin havaitsemiseen tarvittavien tietojen keräämisessä.

14. 31960 R 0011: Asetus N:o 11 Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen 79 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta syrjinnän poistamiseksi kuljetusmaksuista ja -ehdoista (EYVL L 52, 16.8.1960, s. 1121), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 31984 R 3626: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3626/84, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL L 335, 22.12.1984, s. 4),

– 32008 R 0569: Neuvoston asetus (EY) N:o 569/2008, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2008 (EUVL L 161, 20.6.2008, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen N:o 11 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Asetuksen N:o 11 11–26 artiklaa sovelletaan puitepöytäkirjan 4 mukaisesti.

15. 32009 R 0169: Neuvoston asetus (EY) N:o 169/2009, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, kilpailusääntöjen soveltamisesta rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteeseen (EUVL L 61, 5.3.2009, s. 1).

Luetellaan tässä ainoastaan tiedotustarkoituksessa. Asetusta (EY) N:o 169/2009 sovellettaessa katso tämän sopimuksen liite XIV.

16. 31974 R 2988: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2988/74, annettu 26 päivänä marraskuuta 1974, vanhentumisajoista liikennettä ja kilpailua koskeviin Euroopan talousyhteisön sääntöihin liittyvissä menettelyissä ja niiden nojalla määrättyjen seuraamusten täytäntöönpanossa (EYVL L 319, 29.11.1974, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32003 R 0001: Neuvoston asetus (EY) N:o 1/2003, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002 (EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1).

Luetellaan tässä ainoastaan tiedotustarkoituksessa. Asetusta (ETY) N:o 2988/74 sovellettaessa katso puitepöytäkirja 4.

17. 31989 R 4058: Neuvoston asetus (ETY) N:o 4058/89, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, jäsenvaltioiden välisen maanteiden tavaraliikenteen maksujen määräämisestä (EYVL L 390, 30.12.1989, s. 1).

18. 32006 R 0561: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 561/2006, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2006, tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 3821/85 ja (EY) N:o 2135/98 muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3820/85 kumoamisesta (EUVL L 102, 11.4.2006, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 R 1073: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009 (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 88),

– 32014 R 0165: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 165/2014, annettu 4 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 60, 28.2.2014, s. 1),

– 32020 R 1054: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1054, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 249, 31.7.2020, s. 1).

19. 32010 R 0581: Komission asetus (EU) N:o 581/2010, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2010, enimmäistiheydestä, jolla olennaiset tiedot on kopioitava ajoneuvoyksiköistä ja kuljettajakorteista (EUVL L 168, 2.7.2010, s. 16).

20. C(2011) 3759/F1: Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2011, vuorokautisen ajoajan laskemisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 mukaisesti (ei julkaistu EUVL:ssä, ks. https://transport.ec.europa.eu/system/files/2016-09/2011_3759_fi.pdf).

21. 32017 D 1013: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/1013, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 17 artiklassa tarkoitetun vakiolomakkeen laatimisesta raportointia (EUVL L 153, 16.6.2017, s. 28).

22. 32022 R 1012: Komission delegoitu asetus (EU) 2022/1012, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 täydentämisestä turvallisten ja valvottujen pysäköintialueiden palvelu- ja turvatasoa koskevien standardien vahvistamisen sekä niiden sertifiointimenettelyjen osalta (EUVL L 170, 28.6.2022, s. 27).

23. 32014 R 0165: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 165/2014, annettu 4 päivänä helmikuuta 2014, tieliikenteessä käytettävistä ajopiirtureista, tieliikenteen valvontalaitteista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 kumoamisesta sekä tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (EUVL L 60, 28.2.2014, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 R 1054: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1054, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 249, 31.7.2020, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 165/2014 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) sen estämättä, mitä 3 artiklan 1 kohdassa ja 8 artiklan 1 kohdan kolmannessa ja neljännessä alakohdassa säädetään, kaikki Andorrassa rekisteröidyt ajoneuvot, jotka kuuluvat asetuksen (EU) N:o 165/2014 soveltamisalaan ja joita käytetään yksinomaan kansallisessa liikenteessä, on viimeistään kahden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulopäivästä varustettava asetuksen (EU) N:o 165/2014 mukaisella digitaalisella ajopiirturilla.

b) lisätään liitteessä II olevan I luvun 1 kohdan a alakohtaan tyyppihyväksynnän antaneen maan tunnusnumeroiden tai -kirjainten luetteloon seuraava:

”Andorra 41,”.

24. 32016 R 0068: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/68, annettu 21 päivänä tammikuuta 2016, sähköisten kuljettajakorttirekistereiden yhteenliittämisen edellyttämistä yhteisistä menettelyistä ja eritelmistä (EUVL L 15, 22.1.2016, s. 51), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32017 R 1503: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1503, annettu 25 päivänä elokuuta 2017 (EUVL L 221, 26.8.2017, s. 10).

25. 32016 R 0799: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/799, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2016, ajopiirturien ja niiden osien rakentamista, testaamista, asentamista, käyttöä ja korjaamista koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 165/2014 täytäntöönpanemisesta (EUVL L 139, 26.5.2016, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 R 0502: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/502, annettu 28 päivänä helmikuuta 2018 (EUVL L 85, 28.3.2018, s. 1),

– 32020 R 0158: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/158, annettu 5 päivänä helmikuuta 2020 (EUVL L 34, 6.2.2020, s. 20),

– 32021 R 1228: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1228, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2021 (EUVL L 273, 30.7.2021, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

  – 32023 R 0980: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/980, annettu 16 päivänä toukokuuta 2023 (EUVL L 134, 22.5.2023, s. 28),

– 32023 R 0980: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/980, annettu 16 päivänä toukokuuta 2023 (EUVL L 134, 22.5.2023, s. 28).

Tätä sopimusta sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/799 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) lisätään liitteessä 1 C olevan 4.1 kohdan 229 vaatimukseen sisältyvän taulukon jälkeen kohta seuraavasti:

”Andorran tunnus, joka on painettu mustalla ja jota ympäröi musta soikio. Tunnus on seuraava:

”AD Andorra””;

b) lisätään liitteessä II olevan I luvun 1 kohdan a alakohtaan tyyppihyväksynnän antaneen maan tunnusnumeroiden tai -kirjainten luetteloon seuraava:

”Andorra 41,”.

26. 32017 R 0548: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/548, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2017, ajopiirturin sinetin poistamista tai rikkomista koskevan kirjallisen ilmoituksen vakiomuodosta (EUVL L 79, 24.3.2017, s. 1).

27. 32006 L 0022: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/22/EY, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2006, tieliikenteen sosiaalilainsäädännöstä annettujen neuvoston asetusten (ETY) N:o 3820/85 ja (ETY) N:o 3821/85 täytäntöönpanoa koskevista vähimmäisedellytyksistä ja neuvoston direktiivin 88/599/ETY kumoamisesta (EUVL L 102, 11.4.2006, s. 35), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 L 0004: Komission direktiivi 2009/4/EY, annettu 23 päivänä tammikuuta 2009 (EUVL L 21, 24.1.2009, s. 39),

– 32009 L 0005: Komission direktiivi 2009/5/EY, annettu 30 päivänä tammikuuta 2009 (EUVL L 29, 31.1.2009, s. 45),

– 32016 R 0403: Komission asetus (EU) 2016/403, annettu 18 päivänä maaliskuuta 2016 (EUVL L 74, 19.3.2016, s. 8),

– 32020 L 1057: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2020/1057, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 249, 31.7.2020, s. 49).

28. 32007 D 0230: Komission päätös 2007/230/EY, tehty 12 päivänä huhtikuuta 2007, tieliikenteen sosiaalilainsäädäntöön liittyvästä lomakkeesta (EUVL L 99, 14.4.2007, s. 14), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 D 0959: Komission päätös, annettu 14 päivänä joulukuuta 2009 (EUVL L 330, 16.12.2009, s. 80).

29. 32022 R 0695: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/695, annettu 2 päivänä toukokuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/22/EY soveltamissääntöjen vahvistamisesta kuljetusyritysten riskiluokituksen yhteisen laskentakaavan osalta (EUVL L 129, 3.5.2022, s. 33).

30. 32020 L 1057: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2020/1057, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020, direktiiviä 96/71/EY ja direktiiviä 2014/67/EU koskevien erityisten sääntöjen vahvistamisesta siltä osin kuin on kyse maantieliikenteen alan työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon ja direktiivin 2006/22/EY muuttamisesta valvontavaatimusten osalta sekä asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta (EUVL L 249, 31.7.2020, s. 49).

31. 32021 R 2179: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/2179, annettu 9 päivänä joulukuuta 2021, sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmään yhteydessä olevan julkisen käyttöliittymän toiminnoista, jotka koskevat maantieliikenteen alan kuljettajien lähettämistä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 443, 10.12.2021, s. 68).

32. 32002 L 0015: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/15/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2002, maantieliikenteen liikkuvissa tehtävissä toimivien henkilöiden työajan järjestämisestä (EYVL L 80, 23.3.2002, s. 35).

33. 32010 L 0035: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/35/EU, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010, kuljetettavista painelaitteista sekä neuvoston direktiivien 76/767/ETY, 84/525/ETY, 84/526/ETY, 84/527/ETY ja 1999/36/EY kumoamisesta (EUVL L 165, 30.6.2010, s. 1).

34. 32014 L 0045: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/45/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen määräaikaiskatsastuksista sekä direktiivin 2009/40/EY kumoamisesta (EUVL L 127, 29.4.2014, s. 51), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32021 L 1717: Komission delegoitu direktiivi (EU) 2021/1717, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2021 (EUVL L 342, 27.9.2021, s. 48).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiiviä 2014/45/EU koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana sovelletaan direktiivin 2014/45/EU 8 artiklan 3 kohtaa EU:n jäsenvaltion myöntämän katsastustodistuksen tunnustamiseen Andorrassa, kun todistuksen myöntävässä valtiossa rekisteröityä ajoneuvoa rekisteröidään uudelleen Andorrassa.

35. 32021 R 0621: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/621, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, katsastettavien kohteiden katsastamiseksi tarvittavista teknisistä tiedoista, suositeltavien testausmenetelmien käytöstä sekä asiaankuuluvien teknisten tietojen muotoa ja niiden saatavuutta koskevien tietojen saatavuuteen sovellettavien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta (EUVL L 108, 23.4.2019, s. 5).

Tätä sopimusta sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/621 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

36. 32014 L 0047: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/47/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, unionissa liikennöivien hyötyajoneuvojen liikennekelpoisuutta koskevista teknisistä tienvarsitarkastuksista ja direktiivin 2000/30/EY kumoamisesta (EUVL L 127, 29.4.2014, s. 134), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32021 L 1716: Komission delegoitu direktiivi (EU) 2021/1716, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2021 (EUVL L 342, 27.9.2021, s. 45).

37. 32017 R 2205: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2205, annettu 29 päivänä marraskuuta 2017, sellaisten hyötyajoneuvojen, joissa on teknisessä tienvarsitarkastuksessa havaittu vakavia tai vaarallisia puutteita, ilmoitusmenettelyjä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 314, 30.11.2017, s. 3).

38. 31992 L 0006: Neuvoston direktiivi 92/6/ETY, annettu 10 päivänä helmikuuta 1992, tiettyjen moottoriajoneuvoluokkien nopeudenrajoittimien asentamisesta ja käytöstä yhteisössä (EYVL L 57, 2.3.1992, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32002 L 0085: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/85/EY, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002 (EYVL L 327, 4.12.2002, s. 4).

39. 31991 L 0671: Neuvoston direktiivi 91/671/ETY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1991, turvavöiden ja lasten turvalaitteiden pakollisesta käytöstä ajoneuvoissa (EUVL L 373, 31.12.1991, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32003 L 0020: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/20/EY, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2003 (EUVL L 115, 9.5.2003, s. 63),

– 32014 L 0037: Komission täytäntöönpanodirektiivi 2014/37/EU, annettu 27 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 59, 28.2.2014, s. 32).

40. 32007 L 0038: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/38/EY, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007, peilien jälkiasentamisesta yhteisössä rekisteröityihin raskaisiin tavarankuljetusajoneuvoihin (EUVL L 184, 14.7.2007, s. 25).

41. 31999 L 0037: Neuvoston direktiivi 1999/37/EU, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, ajoneuvojen rekisteröintiasiakirjoista (EYVL L 138, 1.6.1999, s. 57), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32003 L 0127: Komission direktiivi 2003/127/EY, annettu 23 päivänä joulukuuta 2003 (EUVL L 10, 16.1.2004, s. 29),

– 32006 L 0103: Neuvoston direktiivi 2006/103/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 344),

– 32013 L 0022: Neuvoston direktiivi 2013/22/EU, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 356),

– 32014 L 0046: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/46/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014 (EUVL L 127, 29.4.2014, s. 129),

– 32022 L 0362: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/362, annettu 24 päivänä helmikuuta 2022 (EUVL L 69, 4.3.2022, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 1999/37/EU säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Andorra myöntää rekisteröintitodistukset direktiivin 1999/37/EY liitteessä I vahvistetun mallin tai kyseisen direktiivin liitteissä I ja II vahvistettujen mallien mukaisesti seuraavin mukautuksin:

a) lisätään liitteessä I olevan II.4 kohdan toiseen luetelmakohtaan seuraava:

”AD: Andorra”;

b) korvataan liitteessä I olevan II.4 kohdan neljännessä luetelmakohdassa ilmaisu ”Euroopan yhteisön muilla kielillä” ilmaisulla ”EU:n ja Andorran kielillä”;

c) lisätään liitteessä II olevan II.4 kohdan toiseen luetelmakohtaan seuraava:

”AD: Andorra”;

d) korvataan liitteessä II olevan II.4 kohdan neljännessä luetelmakohdassa ilmaisu ”Euroopan yhteisön muilla kielillä” ilmaisulla ”EU:n ja Andorran kielillä”;

e) sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kaksi vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana sovelletaan direktiivin 1999/37/EY 4 ja 5 artiklaa EU:n jäsenvaltion antamiin rekisteröintitodistuksiin kansainvälisessä liikenteessä Andorran alueella olevan ajoneuvon tunnistamiseksi tai sen uudelleenrekisteröimiseksi Andorrassa.

42. 32006 L 0001: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/1/EY, annettu 18 päivänä tammikuuta 2006, ilman kuljettajaa vuokrattujen ajoneuvojen käyttämisestä maanteiden tavaraliikenteessä (EUVL L 33, 4.2.2006, s. 82), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32022 L 0738: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/738, annettu 6 päivänä huhtikuuta 2022 (EUVL L 137, 16.5.2022, s. 1).

43. 31998 R 2411: Neuvoston asetus (EY) N:o 2411/98, annettu 3 päivänä marraskuuta 1998, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen rekisteröintijäsenvaltion tunnusmerkin tunnustamisesta yhteisön sisäisessä liikenteessä (EYVL L 299, 10.11.1998, s. 1).

44. 32022 L 2561: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/2561, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, maanteiden tavara- ja henkilöliikenteeseen tarkoitettujen tiettyjen ajoneuvojen kuljettajien perustason ammattipätevyydestä ja jatkokoulutuksesta (EUVL L 330, 23.12.2022, s. 46).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin (EU) 2022/2561 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) lisätään 9 artiklaan kohta seuraavasti:

”Vaihtoehtoisesti 1 artiklassa tarkoitetuilla kuljettajilla, joiden vakinainen asuinpaikka on Andorrassa ja jotka työskentelevät Andorrassa, on oikeus saada 5 artiklassa tarkoitettu perustason ammattipätevyys ja 7 artiklassa tarkoitettu jatkokoulutus EU:n jäsenvaltiossa, mikäli siellä annettu koulutus on täysin direktiivin (EU) 2022/2561 mukainen.”;

b) lisätään liitteessä II olevan 2 kohdan c alakohtaan taulukon jälkeen seuraava:

”Andorraa koskeva 8 päivänä marraskuuta 1968 tehdyn tieliikennettä koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen 37 artiklassa tarkoitettu tunnusmerkki ellipsinmuotoisella pohjalla (samalla taustalla kuin kortissa); tunnusmerkki on seuraava:

AD: Andorra”;

c) korvataan liitteessä II olevan 2 kohdan e alakohdassa ilmaisu ”Euroopan unionin malli” ilmaisulla ”EU:n mallia vastaava malli””.

d) liitteessä II olevan 2 kohdan e alakohdan osalta Andorra käyttää virallista kieltään;

e) liitteessä II olevan 2 kohdan f alakohtaa ei sovelleta.

45. 32006 L 0126: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/126/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, ajokorteista (EUVL L 403, 30.12.2006, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 L 0113: Komission direktiivi 2009/113/EY, annettu 25 päivänä elokuuta 2009 (EUVL L 223, 26.8.2009, s. 31),

– 32011 L 0094: Komission direktiivi 2011/94/EU, annettu 28 päivänä marraskuuta 2011 (EUVL L 314, 29.11.2011, s. 31),

– 32012 L 0036: Komission direktiivi 2012/36/EU, annettu 19 päivänä marraskuuta 2012 (EUVL L 321, 20.11.2012, s. 54),

– 32013 L 0022: Neuvoston direktiivi 2013/22/EU, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 356),

– 32013 L 0047: Komission direktiivi 2013/47/EU, annettu 2 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 261, 3.10.2013, s. 29),

– 32014 L 0085: Komission direktiivi 2014/85/EU, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2014 (EUVL L 194, 2.7.2014, s. 10),

– 32015 L 0653: Komission direktiivi (EU) 2015/653, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015 (EUVL L 107, 25.4.2015, s. 68),

– 32016 L 1106: Komission direktiivi (EU) 2016/1106, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2016 (EUVL L 183, 8.7.2016, s. 59),

– 32018 L 0645: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/645, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018 (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 29),

– 32018 L 0933: Komission direktiivi (EU) 2018/933, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2018 (EUVL L 165, 2.7.2018, s. 35),

– 32020 L 0612: Komission direktiivi (EU) 2020/612, annettu 4 päivänä toukokuuta 2020 (EUVL L 141, 5.5.2020, s. 9).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2006/126/EY säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) korvataan 1 artiklan 1 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Andorran myöntämissä ajokorteissa on oltava seuraava kansallisuustunnus: ’AND: Andorra’.”;

b) korvataan liitteessä I olevan 3 kohdan ajokortin etupuolta koskevan c alakohdan johdantolause seuraavasti:

”Andorraa koskeva 8 päivänä marraskuuta 1968 tehdyn tieliikennettä koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen 37 artiklassa tarkoitettu tunnusmerkki ellipsinmuotoisella pohjalla (samalla taustalla kuin ajokortissa); tunnusmerkki on seuraava:”;

c) lisätään liitteessä I olevan 3 kohdan c alakohtaan seuraava:

”AD: Andorra”;

d) korvataan liitteessä I olevan 3 kohdan e alakohdassa ilmaisu ”Euroopan unionin malli” ilmaisulla ”EU:n mallia vastaava malli”;

e) liitteessä I olevan 3 kohdan f alakohtaa ei sovelleta.

46. 32012 R 0383: Komission asetus (EU) N:o 383/2012, annettu 4 päivänä toukokuuta 2012, tallennusvälineen (mikrosiru) sisältäviä ajokortteja koskevista teknisistä vaatimuksista (EUVL L 120, 5.5.2012, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32014 R 0575: Komission asetus (EU) N:o 575/2014, annettu 27 päivänä toukokuuta 2014 (EUVL L 159, 28.5.2014, s. 47).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 383/2012 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) lisätään liitteessä III olevassa III.4.2. kohdassa olevaan a alakohtaan seuraava:

”41 Andorra”;

b) sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Andorra ei saa puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana myöntää kansallisten sääntöjen nojalla muunlaisia mikrosirullisia ajokortteja kuin asetuksessa (EU) N:o 383/2012 säädetään.

47. 32016 D 1945: Komission päätös (EU) 2016/1945, annettu 14 päivänä lokakuuta 2016, ajokorttiluokkien vastaavuuksista (EUVL L 302, 9.11.2016, s. 62).

48. 32015 L 0413: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/413, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2015, liikenneturvallisuuteen liittyviä liikennerikkomuksia koskevan rajat ylittävän tietojenvaihdon helpottamisesta (EUVL L 68, 13.3.2015, s. 9).

49. 32008 L 0068: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/68/EY, annettu 24 päivänä syyskuuta 2008, vaarallisten aineiden sisämaankuljetuksista (EUVL L 260, 30.9.2008, s. 13), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 D 0240: Komission päätös 2009/240/EY, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2009 (EUVL L 71, 17.3.2009, s. 23),

– 32010 D 0187: Komission päätös 2010/187/EU, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2010 (EUVL L 83, 30.3.2010, s. 24),

– 32010 L 0061: Komission direktiivi 2010/61/EU, annettu 2 päivänä syyskuuta 2010 (EUVL L 233, 3.9.2010, s. 27),

– 32011 D 0026: Komission päätös 2011/26/EU, annettu 14 päivänä tammikuuta 2011 (EUVL L 13, 18.1.2011, s. 64),

– 32012 L 0045: Komission direktiivi 2012/45/EU, annettu 3 päivänä joulukuuta 2012 (EUVL L 332, 4.12.2012, s. 18),

- 32014 L 0103: Komission direktiivi 2014/103/EU, annettu 21 päivänä marraskuuta 2014 (EUVL L 335, 22.11.2014, s. 15),

- 32015 D 0217: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/217, annettu 10 päivänä huhtikuuta 2014 (EUVL L 44, 18.2.2015, s. 1),

- 32015 D 0974: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/974, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2015 (EUVL L 157, 23.6.2015, s. 53),

- 32016 D 0629: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/629, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2016 (EUVL L 106, 22.4.2016, s. 26),

- 32016 L 2309: Komission direktiivi (EU) 2016/2309, annettu 16 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 345, 20.12.2016, s. 48),

- 32017 D 0695: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/695, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2017 (EUVL L 101, 13.4.2017, s. 37),

- 32018 L 0217: Komission direktiivi (EU) 2018/217, annettu 31 päivänä tammikuuta 2018 (EUVL L 42, 15.2.2018, s. 52),

- 32018 D 0936: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/936, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2018 (EUVL L 165, 2.7.2018, s. 42),

– 32018 L 1846: Komission direktiivi (EU) 2018/1846, annettu 23 päivänä marraskuuta 2018 (EUVL L 299, 26.11.2018, s. 58),

– 32019 D 1094: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/1094, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 173, 27.6.2019, s. 52),

– 32020 L 1833: Komission delegoitu direktiivi (EU) 2020/1833, annettu 2 päivänä lokakuuta 2020 (EUVL L 408, 4.12.2020, s. 1),

– 32020 D 1241: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1241, annettu 28 päivänä elokuuta 2020 (EUVL L 284, 1.9.2020, s. 9),

– 32022 D 1095: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/1095, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2022 (EUVL L 176, 1.7.2022, s. 33),

– 32022 L 2407: Komission delegoitu direktiivi (EU) 2022/2407, annettu 20 päivänä syyskuuta 2022 (EUVL L 317, 9.12.2022, s. 64),

50. 32022 L 1999: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/1999, annettu 19 päivänä lokakuuta 2022, yhtenäisestä menettelystä vaarallisten aineiden tiekuljetusten tarkastuksissa (EUVL L 274, 24.10.2022, s. 1).

51. 32004 L 0054: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/54/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan laajuisen tieverkon tunnelien turvallisuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 201, 7.6.2004, s. 56).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2004/54/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Andorra ei saa puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana sallia kansallisten sääntöjen nojalla muunlaisten yli 500 metriä pitkien tunnelien rakentamista alueellaan kuin direktiivissä 2004/54/EY säädetään, ja sen on sovellettava kyseisen direktiivin säännöksiä kyseisiin tunneleihin.

52. 32008 L 0096: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/96/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, tieinfrastruktuurin turvallisuuden hallinnasta (EUVL L 319, 29.11.2008, s. 59), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 L 1936: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1936, annettu 23 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 305, 26.11.2019, s. 1).

53. 31996 L 0053: Neuvoston direktiivi 96/53/EY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1996, tiettyjen yhteisössä liikkuvien tieliikenteen ajoneuvojen suurimmista kansallisessa ja kansainvälisessä liikenteessä sallituista mitoista ja suurimmista kansainvälisessä liikenteessä sallituista painoista (EYVL L 235, 17.9.1996, s. 59), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32002 L 0007: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/7/EY, annettu 18 päivänä helmikuuta 2002 (EYVL L 67, 9.3.2002, s. 47),

– 32015 L 0719: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/719, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015 (EUVL L 115, 6.5.2015, s. 1),

– 32019 D 0984: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2019/984, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 164, 20.6.2019, s. 30),

– 32019 R 1242: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1242, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 202).

54. 32019 R 1213: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1213, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2019, yksityiskohtaisista säännöksistä ajoneuvoon asennettujen punnituslaitteiden yhteentoimivuuden ja yhteensopivuuden yhdenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi neuvoston direktiivin 96/53/EY mukaisesti (EUVL L 192, 18.7.2019, s. 1).

55. 31989 L 0459: Neuvoston direktiivi 89/459/ETY, annettu 18 päivänä heinäkuuta 1989, tiettyihin luokkiin kuuluvien moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen renkaiden kulutuspintojen syvyyttä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 226, 3.8.1989, s. 4).

3 LUKU

RAUTATIELIIKENNE

Tätä sopimusta sovellettaessa tässä luvussa lueteltuja EU:n säädöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa sovelletaan seuraaviin:

(i) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/34/EU, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, yhtenäisestä eurooppalaisesta rautatiealueesta (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 32), lukuun ottamatta sen I luvun 1, 2 ja 3 artiklaa, III luvun 16–25 artiklaa ja V luvun 58–67 artiklaa;

ii) jäljempänä 3 ja 5–56 kohdassa luetellut EU:n säädökset;

b) puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana

i) Andorra ei saa antaa lupaa perustaa tai ottaa käyttöön alueellaan tämän luvun a alakohdassa tarkoitettujen säädösten soveltamisalaan kuuluvaa rautatiejärjestelmää;

ii) Andorra ei saa antaa kansallisten sääntöjen nojalla lupaa muunlaisen lupaviranomaisen tai muunlaisten koulutuskeskusten perustamiseen eikä ottaa käyttöön muunlaisia vetureita ja junia rautateillä ajavien veturinkuljettajien hyväksymisedellytyksiä ja -menettelyjä kuin jäljempänä 19–22 kohdassa luetelluissa EU:n säädöksissä säädetään;

iii) Andorra ei saa antaa kansallisten sääntöjen nojalla lupaa muunlaisen rautatiekaluston markkinoille saattamiseen tai käyttöönottoon kuin jäljempänä 23–44 kohdassa luetelluissa EU:n säädöksissä säädetään tällaisen kaluston suunnittelun, rakentamisen, parantamisen, uudistamisen, käytön ja huollon osalta.

1. 31960 R 0011: Asetus N:o 11 Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen 79 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta syrjinnän poistamiseksi kuljetusmaksuista ja -ehdoista (EYVL 52, 16.8.1960, s. 1121), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 31984 R 3626: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3626/84, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL L 335, 22.12.1984, s. 4),

– 32008 R 0569: Neuvoston asetus (EY) N:o 569/2008, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2008 (EUVL L 161, 20.6.2008, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen N:o 11 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Asetuksen N:o 11 11–26 artiklaa sovelletaan puitepöytäkirjan 4 mukaisesti.

2. 32012 L 0034: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/34/EU, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, yhtenäisestä eurooppalaisesta rautatiealueesta (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 32), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 L 2370: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/2370, annettu 14 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 352, 23.12.2016, s. 1),

   – 32017 D 2075: Komission delegoitu päätös (EU) 2017/2075, annettu 4 päivänä syyskuuta 2017 (EUVL L 295, 14.11.2017, s. 69).

3. 32015 R 0010: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/10, annettu 6 päivänä tammikuuta 2015, rautateiden ratakapasiteetin hakijoita koskevista edellytyksistä ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 870/2014 kumoamisesta (EUVL L 3, 7.1.2015, s. 34).

4. 32015 R 0171: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/171, annettu 4 päivänä helmikuuta 2015, rautatieyritysten toimilupamenettelyn tietyistä näkökohdista (EUVL L 29, 5.2.2015, s. 3).

5. 32015 R 0429: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/429, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2015, meluvaikutuksista aiheutuvien kustannusten hinnoittelussa noudatettavista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 70, 14.3.2015, s. 36).

6. 32015 R 0909: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/909, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2015, rautatieliikenteen harjoittamisesta suoraan aiheutuvien kustannusten yksityiskohtaisista laskentasäännöistä (EUVL L 148, 13.6.2015, s. 17).

7. 32015 R 1100: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1100, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2015, rautatiemarkkinoiden seurantaan liittyvistä jäsenvaltioiden raportointivelvollisuuksista (EUVL L 181, 9.7.2015, s. 1).

8. 32016 R 0545: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/545, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2016, rautateiden ratakapasiteetin käyttöoikeuden myöntämistä koskeviin puitesopimuksiin liittyvistä menettelyistä ja perusteista (EUVL L 94, 8.4.2016, s. 1).

9. 32017 R 2177: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2177, annettu 22 päivänä marraskuuta 2017, palvelupaikkojen ja rautatieliikenteeseen liittyvien palvelujen käyttöoikeudesta (EUVL L 307, 23.11.2017, s. 1).

10. 32018 R 1795: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1795, annettu 20 päivänä marraskuuta 2018, menettelyn ja perusteiden vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/34/EU 11 artiklan mukaisen taloudellisen tasapainon arvioinnin soveltamista varten (EUVL L 294, 21.11.2018, s. 5).

11. 32010 R 0913: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 913/2010, annettu 22 päivänä syyskuuta 2010, kilpailukykyisen tavaraliikenteen eurooppalaisesta rautatieverkosta (EUVL L 276, 20.10.2010, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32013 R 1316: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1316/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 129).

12. 32015 D 1111: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1111, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2015, asianomaisten jäsenvaltioiden Pohjanmeri–Itämeri-tavaraliikennekäytävän laajentamiseksi esittämän yhteisen ehdotuksen yhdenmukaisuudesta kilpailukykyisen tavaraliikenteen eurooppalaisesta rautatieverkosta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 913/2010 5 artiklan kanssa (EUVL L 181, 9.7.2015, s. 82).

13. 32017 D 0177: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/177, annettu 31 päivänä tammikuuta 2017, rautateiden ”meripihkareitti”-tavaraliikennekäytävän perustamista koskevan yhteisen ehdotuksen yhdenmukaisuudesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 913/2010 5 artiklan kanssa (EUVL L 28, 2.2.2017, s. 69).

14. 32017 D 0178: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/178, annettu 31 päivänä tammikuuta 2017, asianomaisten jäsenvaltioiden Pohjanmeri–Itämeri-tavaraliikennekäytävän laajentamiseksi esittämän yhteisen ehdotuksen yhdenmukaisuudesta kilpailukykyisen tavaraliikenteen eurooppalaisesta rautatieverkosta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 913/2010 5 artiklan kanssa annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1111 muuttamisesta (EUVL L 28, 2.2.2017, s. 71).

15. 32018 D 0300: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/300, annettu 11 päivänä tammikuuta 2018, siitä, onko asianomaisten jäsenvaltioiden toimittama Atlantin tavaraliikennekäytävän laajentamista koskeva yhteinen ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 913/2010 5 artiklan mukainen (EUVL L 56, 28.2.2018, s. 60).

16. 32018 D 0491: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/491, annettu 21 päivänä maaliskuuta 2018, asianomaisten jäsenvaltioiden Pohjanmeri–Välimeri-tavaraliikennekäytävän laajentamiseksi esittämän yhteisen ehdotuksen yhdenmukaisuudesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 913/2010 5 artiklan kanssa (EUVL L 81, 23. 3.2018, s. 23).

17. 32018 D 0500: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/500, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2018, siitä, onko Alppien – Länsi-Balkanin tavaraliikennekäytävän perustamista koskeva yhteinen ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 913/2010 5 artiklan mukainen (EUVL L 82, 26.3.2018, s. 13).

18. 32020 D 2168: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/2168, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020, asianomaisten jäsenvaltioiden Pohjanmeri–Itämeri-tavaraliikennekäytävän laajentamiseksi esittämän yhteisen ehdotuksen yhdenmukaisuudesta kilpailukykyisen tavaraliikenteen eurooppalaisesta rautatieverkosta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 913/2010 5 artiklan kanssa (EUVL L 431, 21.12.2020, s. 72).

19. 32007 L 0059: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/59/EY, annettu 23 päivänä lokakuuta 2007, vetureita ja junia rautateillä yhteisössä ajavien veturinkuljettajien hyväksymisestä (EUVL L 315, 3.12.2007, s. 51), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32014 L 0082: Komission direktiivi 2014/82/EU, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014 (EUVL L 184, 25.6.2014, s. 11),

– 32016 L 0882: Komission direktiivi (EU) 2016/882, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2016 (EUVL L 146, 3.6.2016, s. 22),

– 32019 R 0554: Komission asetus (EU) 2019/554, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2019 (EUVL L 97, 8.4.2019, s. 1).

20. 32010 R 0036: Komission asetus (EU) N:o 36/2010, annettu 3 päivänä joulukuuta 2009, Euroopan yhteisön malleista kuljettajan lupakirjoja, lisätodistuksia, lisätodistusten oikeaksi todistettuja jäljennöksiä sekä kuljettajan lupakirjan hakulomakkeita varten Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/59/EY mukaisesti (EUVL L 13, 19.1.2010, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32013 R 0519: Komission asetus (EU) N:o 519/2013, annettu 21 päivänä helmikuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 74).

21. 32010 D 0017: Komission päätös 2010/17/EY, tehty 29 päivänä lokakuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2007/59/EY tarkoitettujen, kuljettajien lupakirjojen ja lisätodistusten rekistereitä koskevien perusparametrien hyväksymisestä (EUVL L 8, 13.1.2010, s. 17).

22. 32011 D 0765: Komission päätös 2011/765/EU, annettu 22 päivänä marraskuuta 2011, veturinkuljettajien koulutuskeskusten tunnustamisperusteista, veturinkuljettajien tutkintojen vastaanottajien tunnustamisperusteista ja tutkintojen järjestämistä koskevista perusteista Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/59/EY mukaisesti (EUVL L 314, 29.11.2011, s. 36).

23. 32016 L 0797: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/797, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta Euroopan unionissa (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 44), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 L 0700: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2020/700, annettu 25 päivänä toukokuuta 2020 (EUVL L 165, 27.5.2020, s. 27).

24. 32017 D 1474: Komission delegoitu päätös (EU) 2017/1474, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 täydentämisestä yhteentoimivuuden teknisten eritelmien laatimista, hyväksymistä ja tarkistamista koskevien erityisten tavoitteiden osalta (EUVL L 210, 15.8.2017, s. 5).

25. 32018 R 0545: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/545, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2018, raideliikenteen kalustoyksikköjen markkinoillesaattamislupa- ja tyyppihyväksyntämenettelyä koskevista käytännön järjestelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 nojalla (EUVL L 90, 6.4.2018, s. 66).

26. 32018 D 1614: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1614, annettu 25 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 47 artiklassa tarkoitettuja kalustorekistereitä koskevista eritelmistä sekä komission päätöksen 2007/756/EY muuttamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 268, 26.10.2018, s. 53).

27. 32019 R 0250: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/250, annettu 12 päivänä helmikuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 mukaisista rautateiden yhteentoimivuuden osatekijöitä ja osajärjestelmiä koskevien EY-vakuutusten ja -todistusten malleista, raideliikenteen kalustoyksikköjen hyväksyttyä tyyppiä koskevan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen mallista ja osajärjestelmiä koskevista EY-tarkastusmenettelyistä sekä komission asetuksen (EU) N:o 201/2011 kumoamisesta (EUVL L 42, 13.2.2019, s. 9).

28. 32019 R 0776: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, komission asetusten (EU) N:o 321/2013, N:o 1299/2014, (EU) N:o 1301/2014, (EU) N:o 1302/2014 ja (EU) N:o 1303/2014 ja komission asetuksen (EU) 2016/919 ja komission täytäntöönpanopäätöksen 2011/665/EU muuttamisesta niiden yhdenmukaistamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 kanssa ja komission delegoidussa päätöksessä (EU) 2017/1474 mainittujen erityistavoitteiden täytäntöönpanemiseksi (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 108).

29. 32009 D 0965: Komission päätös 2009/965/EC, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/57/EY 27 artiklan 4 kohdassa tarkoitetusta vertailuasiakirjasta (EUVL L 341, 22.12.2009, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32015 D 2299: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2299, annettu 17 päivänä marraskuuta 2015 (EUVL L 324, 10.12.2015, s. 15).

30. 32014 R 1299: Komission asetus (EU) N:o 1299/2014, annettu 18 päivänä marraskuuta 2014, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän infrastruktuuriosajärjestelmää koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 0776: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 108).

31. 32014 R 1300: Komission asetus (EU) N:o 1300/2014, annettu 18 päivänä marraskuuta 2014, vammaisten ja liikkumisesteisten henkilöiden esteetöntä pääsyä Euroopan unionin rautatiejärjestelmään koskevista yhteentoimivuuden teknisistä eritelmistä (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 110), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 0772: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/772, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 1),

– 32022 R 0721: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/721, annettu 10 päivänä toukokuuta 2022 (EUVL L 134, 11.5.2022, s. 14),

– 32023 R 0062: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/62, annettu 5 päivänä tammikuuta 2023 (EUVL L 5, 6.1.2023, s. 31).

32. 32014 R 1301: Komission asetus (EU) N:o 1301/2014, annettu 18 päivänä marraskuuta 2014, unionin rautatiejärjestelmän energiaosajärjestelmää koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 179), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 R 0868: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/868, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2018 (EUVL L 149, 14.6.2018, s. 16),

– 32019 R 0776: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 108).

33. 32014 R 1302: Komission asetus (EU) N:o 1302/2014, annettu 18 päivänä marraskuuta 2014, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän liikkuvan kaluston osajärjestelmää ”veturit ja henkilöliikenteen liikkuva kalusto” koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 228), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 R 0919: Komission asetus (EU) 2016/919, annettu 27 päivänä toukokuuta 2016 (EUVL L 158, 15.6.2016, s. 1),

– 32018 R 0868: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/868, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2018 (EUVL L 149, 14.6.2018, s. 16),

– 32019 R 0776: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 108),

– 32020 R 0387: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/387, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2020 (EUVL L 73, 10.3.2020, s. 6).

34. 32014 R 1303: Komission asetus (EU) N:o 1303/2014, annettu 18 päivänä marraskuuta 2014, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän rautatietunneleiden turvallisuutta koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 394), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 R 0912: Komission asetus (EU) 2016/912, annettu 9 päivänä kesäkuuta 2016 (EUVL L 153, 10.6.2016, s. 28),

– 32019 R 0776: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 108).

35. 32014 R 1304: Komission asetus (EU) N:o 1304/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän osajärjestelmää ”liikkuva kalusto – melu” koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä, päätöksen 2008/232/EY muuttamisesta ja päätöksen 2011/229/EU kumoamisesta (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 421), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 0774: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/774, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 89).

36. 32014 R 1305: Komission asetus (EU) N:o 1305/2014, annettu 11 päivänä joulukuuta 2014, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän tavaraliikenteen telemaattisia sovelluksia koskevaa osajärjestelmää koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä ja asetuksen (EU) N:o 62/2006 kumoamisesta (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 438), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 R 0278: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/278, annettu 23 päivänä helmikuuta 2018 (EUVL L 54, 24.2.2018, s. 11),

– 32019 R 0778: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/778, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 356),

– 32021 R 0541: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/541, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2021 (EUVL L 108, 29.3.2021, s. 19).

37. 32011 D 0665: Komission täytäntöönpanopäätös 2011/665/EU, annettu 4 päivänä lokakuuta 2011, hyväksyttyjen raideliikenteen kalustoyksikkötyyppien eurooppalaisesta rekisteristä (EUVL L 264, 8.10.2011, s. 32), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 0776: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 108),

– 32021 D 0701: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/701, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021 (EUVL L 145, 28.4.2021, s. 37).

38. 32019 R 0773: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/773, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän osajärjestelmää ”käyttötoiminta ja liikenteen hallinta” koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä ja päätöksen 2012/757/EU kumoamisesta (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 5), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 R 0778: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/778, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2020 (EUVL L 188, 15.6.2020, s. 4),

– 32021 R 2238: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/2238, annettu 15 päivänä joulukuuta 2021 (EUVL L 450, 16.12.2021, s. 57).

39. 32011 R 0454: Komission asetus (EU) N:o 454/2011, annettu 5 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän osajärjestelmää ”henkilöliikenteen telemaattiset sovellukset” koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä (EUVL L 123, 12.5.2011, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32012 R 0665: Komission asetus (EU) N:o 665/2012, annettu 20 päivänä heinäkuuta 2012 (EUVL L 194, 21.7.2012, s. 1),

– 32013 R 1273: Komission asetus (EU) N:o 1273/2013, annettu 6 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 72),

– 32015 R 0302: Komission asetus (EU) 2015/302, annettu 25 päivänä helmikuuta 2015 (EUVL L 55, 26.2.2015, s. 2),

– 32016 R 0527: Komission asetus (EU) 2016/527, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2016 (EUVL L 88, 5.4.2016, s. 26),

– 32019 R 0775: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/775, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 103).

40. 32013 R 0321: Komission asetus (EU) N:o 321/2013, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2013, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän osajärjestelmää ”liikkuva kalusto – tavaraliikenteen vaunut” koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä ja komission päätöksen 2006/861/EY kumoamisesta (EUVL L 104, 12.4.2013, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32013 R 1236: Komission asetus (EU) N:o 1236/2013, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 322, 3.12.2013, s. 23),

– 32015 R 0924: Komission asetus (EU) 2015/924, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2015 (EUVL L 150, 17.6.2015, s. 10),

– 32019 R 0776: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019 (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 108),

– 32020 R 0387: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/387, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2020 (EUVL L 73, 10.3.2020, s. 6).

41. 32010 D 0713: Komission päätös 2010/713/EU, annettu 9 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/57/EY mukaisesti hyväksytyissä yhteentoimivuuden teknisissä eritelmissä käytettävistä vaatimustenmukaisuuden ja käyttöönsoveltuvuuden arviointimenettelyjen ja EY-tarkastusmenettelyn moduuleista (EUVL L 319, 4.12.2010, s. 1).

42. 32011 D 0155: Komission päätös 2011/155/EU, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2011, rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/57/EY 27 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun vertailuasiakirjan julkistamisesta ja hallinnoinnista (EUVL L 63, 10.3.2011, s. 22).

43. 32020 R 0387: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/387, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2020, asetusten (EU) N:o 321/2013, (EU) N:o 1302/2014 ja (EU) 2016/919 muuttamisesta käyttöalueen laajentamisen ja siirtymävaiheiden osalta (EUVL L 73, 10.3.2020, s. 6).

44. 32020 R 0424: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/424, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2020, tietojen toimittamisesta komissiolle direktiivin (EU) 2016/797 mukaisen yhteentoimivuuden teknisten eritelmien soveltamatta jättämisen osalta (EUVL L 84, 20.3.2020, s. 20).

45. 32016 R 0796: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/796, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan unionin rautatievirastosta ja asetuksen (EY) N:o 881/2004 kumoamisesta (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 1).

46. 32018 R 0867: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/867, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2018, Euroopan unionin rautatieviraston valituslautakunnan/valituslautakuntien työjärjestyksestä (EUVL L 149, 14.6.2018, s. 3).

47. 32018 R 0764: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/764, annettu 2 päivänä toukokuuta 2018, Euroopan unionin rautatievirastolle maksettavista maksuista ja palkkioista sekä niiden maksuehdoista (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 68).

48. 32016 L 0798: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/798, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rautateiden turvallisuudesta (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 102), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 L 0700: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2020/700, annettu 25 päivänä toukokuuta 2020 (EUVL L 165, 27.5.2020, s. 27),

– 32020 R 1530: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1530, annettu 21 päivänä lokakuuta 2020 (EUVL L 352, 22.10.2020, s. 1).

49. 32018 R 0763: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/763, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2018, käytännön järjestelyistä yhtenäisten turvallisuustodistusten antamiseksi rautatieyrityksille Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 mukaisesti sekä komission asetuksen (EY) N:o 653/2007 kumoamisesta (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 49).

50. 32012 D 0226: Komission päätös 2012/226/EU, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2012, rautatiejärjestelmän yhteisten turvallisuustavoitteiden toisesta erästä (EUVL L 115, 27.4.2012, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32013 D 0753: Komission täytäntöönpanopäätös 2013/753/EU, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 334, 13.12.2013, s. 37).

51. 32013 R 0402: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 402/2013, annettu 30 päivänä huhtikuuta 2013, riskien arviointia koskevasta yhteisestä turvallisuusmenetelmästä ja asetuksen (EY) N:o 352/2009 kumoamisesta (EUVL L 121, 3.5.2013, s. 8), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32015 R 1136: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1136, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015 (EUVL L 185, 14.7.2015, s. 6).

52. 32018 R 0762: Komission delegoitu asetus (EU) 2018/762, annettu 8 päivänä maaliskuuta 2018, turvallisuusjohtamisjärjestelmän vaatimuksia koskevien yhteisten turvallisuusmenetelmien vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 nojalla sekä komission asetusten (EU) N:o 1158/2010 ja (EU) N:o 1169/2010 kumoamisesta (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 26), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 R 0782: Komission delegoitu asetus (EU) 2020/782, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2020 (EUVL L 188, 15.6.2020, s. 14).

53. 32012 R 1078: Komission asetus (EU) N:o 1078/2012, annettu 16 päivänä marraskuuta 2012, rautatieyritysten, turvallisuustodistuksen tai turvallisuusluvan saaneiden infrastruktuurin haltijoiden sekä kunnossapidosta vastaavien yksiköiden soveltamasta omavalvontaa koskevasta yhteisestä turvallisuusmenetelmästä (EUVL L 320, 17.11.2012, s. 8).

54. 32018 R 0761: Komission delegoitu asetus (EU) 2018/761, annettu 16 päivänä helmikuuta 2018, kansallisten turvallisuusviranomaisten turvallisuustodistuksen tai turvallisuusluvan myöntämisen jälkeen suorittamaa valvontaa koskevien yhtenäisten turvallisuusmenetelmien vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 nojalla sekä komission asetuksen (EU) N:o 1077/2012 kumoamisesta (EUVL L 129, 25.5.2018, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 R 0782: Komission delegoitu asetus (EU) 2020/782, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2020 (EUVL L 188, 15.6.2020, s. 14).

55. 32019 R 0779: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/779, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, kalustoyksiköiden kunnossapidosta vastaavien yksiköiden sertifiointijärjestelmää koskevista yksityiskohtaisista säännöksistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 nojalla sekä komission asetuksen (EU) N:o 445/2011 kumoamisesta (EUVL L 139 I, 27.5.2019, s. 360), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 R 0780: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/780, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2020 (EUVL L 188, 15.6.2020, s. 8).

56. 32020 R 0572: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/572, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2020, rautateiden onnettomuuksia ja vaaratilanteita koskevissa tutkintaselostuksissa noudatettavasta raportointirakenteesta (EUVL L 132, 27.4.2020, s. 10).

57. 32003 R 0693: Neuvoston asetus (EY) N:o 693/2003, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2003, erityisen kauttakulkua helpottavan asiakirjan (FTD) ja rautateitse tapahtuvaa kauttakulkua helpottavan asiakirjan (FRTD) käyttöön ottamisesta sekä yhteisen konsuliohjeiston ja yhteisen käsikirjan muuttamisesta (EUVL L 99, 17.4.2003, s. 8).

58. 32003 R 0694: Neuvoston asetus (EY) N:o 694/2003, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2003, asetuksessa (EY) N:o 693/2003 säädettyjen kauttakulkua helpottavan asiakirjan (FTD) ja rautateitse tapahtuvaa kauttakulkua helpottavan asiakirjan (FRTD) yhtenäisestä kaavasta (EUVL L 99, 17.4.2003, s. 15).

59. 32010 L 0035: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/35/EU, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010, kuljetettavista painelaitteista sekä neuvoston direktiivien 76/767/ETY, 84/525/ETY, 84/526/ETY, 84/527/ETY ja 1999/36/EY kumoamisesta (EUVL L 165, 30.6.2010, s. 1).

60. 32003 L 0088: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/88/EY, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003, tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista (EUVL L 299, 18.11.2003, s. 9).

61. 32005 L 0047: Neuvoston direktiivi 2005/47/EY, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2005, tietyistä yhteentoimivia rajatylittäviä rautatiealan palveluja suorittavien, liikkuvassa työssä olevien työntekijöiden työoloja koskevista seikoista Euroopan rautatieyhteisön (CER) ja Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) välillä tehdystä sopimuksesta – Euroopan rautatieyhteisön (CER) ja Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) tekemä sopimus tietyistä yhteentoimivia rajatylittäviä palveluja suorittavien, liikkuvassa työssä olevien työntekijöiden työoloja koskevista seikoista (EUVL L 195, 27.7.2005, s. 15).

62. 32021 R 2085: Neuvoston asetus (EU) 2021/2085, annettu 19 päivänä marraskuuta 2021, Horisontti Eurooppa -ohjelman yhteisyritysten perustamisesta sekä asetusten (EY) N:o 219/2007, (EU) N:o 557/2014, (EU) N:o 558/2014, (EU) N:o 559/2014, (EU) N:o 560/2014, (EU) N:o 561/2014 ja (EU) N:o 642/2014 kumoamisesta (EUVL L 427, 30.11.2021, s. 17).

63. 32015 D 0214: Neuvoston päätös (EU) 2015/214, annettu 10 päivänä helmikuuta 2015, Shift2Rail-yleissuunnitelman hyväksymisestä (EUVL L 36, 12.2.2015, s. 7).

4 LUKU

SISÄVESILIIKENNE

Tätä sopimusta sovellettaessa tässä luvussa lueteltuja EU:n säädöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa sovelletaan jäljempänä 1–12, 14–19 ja 21–26 kohdassa lueteltuihin EU:n säädöksiin;

b) Andorra ei saa puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana osallistua mihinkään sisävesiliikenteeseen liittyvään toimintaan, mukaan lukien sisävesialusten rekisterin perustaminen tai yritysten perustaminen sisävesiliikenteen miehistön vuokraamiseksi sen alueella.

1. 31996 R 1356: Neuvoston asetus (EY) N:o 1356/96, annettu 8 päivänä heinäkuuta 1996, jäsenvaltioiden väliseen sisävesiväylien tavara- ja matkustajaliikenteeseen sovellettavista yhteisistä säännöistä palvelujen tarjoamisen vapauden toteuttamiseksi tällaisessa liikenteessä (EYVL L 175, 13.7.1996, s. 7).

2. 31991 R 3921: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3921/91, annettu 16 päivänä joulukuuta 1991, muita kuin jäsenvaltiosta olevia liikenteenharjoittajia koskevista edellytyksistä saada harjoittaa siellä sisävesiväylien tavara- tai henkilöliikennettä (EYVL L 373, 31.12.1991, s. 1).

3. 31999 R 0718: Neuvoston asetus (EY) N:o 718/1999, annettu 29 päivänä maaliskuuta 1999, yhteisön sisävesiliikenteen aluskapasiteettia koskevista toimintalinjoista sisävesiliikenteen edistämiseksi (EYVL L 90, 2.4.1999, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32014 R 0546: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 546/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014 (EUVL L 163, 29.5.2014, s. 15).

4. 31996 L 0075: Neuvoston direktiivi 96/75/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 1996, rahtausta ja hinnanmuodostusta koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tavaroiden kansallisissa tai kansainvälisissä sisävesikuljetuksissa yhteisössä (EYVL L 304, 27.11.1996, s. 12).

5. 32018 R 0974: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/974, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018, sisävesiväylien/sisävesiliikenteen tavarakuljetusten tilastoista (EUVL L 179, 16.7.2018, s. 14).

6. 32009 R 0169: Neuvoston asetus (EY) N:o 169/2009, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, kilpailusääntöjen soveltamisesta rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteeseen (EUVL L 61, 5.3.2009, s. 1).

7. 31985 R 2919: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2919/85, annettu 17 päivänä lokakuuta 1985, Reinin vesiliikenteestä tehdyssä tarkistetussa yleissopimuksessa tarkoitettuihin järjestelyihin pääsyn edellytyksistä Reinin navigaatioon kuuluvien alusten osalta (EYVL L 280, 22.10.1985, s. 4).

8. 32008 R 0181: Komission asetus (EY) N:o 181/2008, annettu 28 päivänä helmikuuta 2008, toimenpiteiden vahvistamisesta yhteisön sisävesiliikenteen aluskapasiteettia koskevista toimintalinjoista vesiliikenteen edistämiseksi annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 718/1999 panemiseksi täytäntöön (EUVL L 56, 29.2.2008, s. 8).

9. 31987 L 0540: Neuvoston direktiivi 87/540/ETY, annettu 9 päivänä marraskuuta 1987, vesiväylien kansallisen ja kansainvälisen tavaraliikenteen harjoittajan ammattiin pääsystä sekä tutkintotodistusten, todistusten ja muiden tähän ammattiin muodollista kelpoisuutta osoittavien asiakirjojen vastavuoroisesta tunnustamisesta (EYVL L 322, 12.11.1987, s. 20).

10. 32017 L 2397: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/2397, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ammattipätevyyksien tunnustamisesta sisävesiliikenteen alalla sekä neuvoston direktiivien 91/672/ETY ja 96/50/EY kumoamisesta (EUVL L 345, 27.12.2017, s. 53), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32021 L 1233: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1233, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2021 (EUVL L 274, 30.7.2021, s. 52),

   – 32022 R 0184: Komission delegoitu asetus (EU) 2022/184, annettu 22 päivänä marraskuuta 2021 (EUVL L 30, 11.2.2022, s. 3).

11. 32020 L 0012: Komission delegoitu direktiivi (EU) 2020/12, annettu 2 päivänä elokuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/2397 täydentämisestä pätevyyksiä ja niitä vastaavia tietoja ja taitoja, käytännön kokeita, simulaattoreiden hyväksymistä ja lääketieteellistä kelpoisuutta koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 6, 10.1.2020, s. 15).

12. 32020 R 0182: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/182, annettu 14 päivänä tammikuuta 2020, sisävesiliikenteen ammattipätevyyden alalla käytettävistä malleista (EUVL L 38, 11.2.2020, s. 1).

13. 32014 L 0112: Neuvoston direktiivi 2014/112/EU, annettu 19 päivänä joulukuuta 2014, tiettyjen työajan järjestämistä koskevien seikkojen sääntelystä sisävesiliikenteessä Euroopan sisävesiliikenneliiton (EBU), Euroopan laivurijärjestön (ESO) ja Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) välillä tehdyn eurooppalaisen sopimuksen täytäntöönpanosta (EUVL L 367, 23.12.2014, s. 86).

14. 32009 L 0100: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/100/EY, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, sisävesialusten purjehduskelpoisuuslupien vastavuoroisesta tunnustamisesta (EUVL L 259, 2.10.2009, s. 8), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 L 1629: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1629, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016 (EUVL L 252, 16.9.2016, s. 118).

15. 32016 L 1629: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1629, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016, sisävesialusten teknisistä vaatimuksista, direktiivin 2009/100/EY muuttamisesta ja direktiivin 2006/87/EY kumoamisesta (EUVL L 252, 16.9.2016, s. 118), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 L 0970: Komission delegoitu direktiivi (EU) 2018/970, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018 (EUVL L 174, 10.7.2018, s. 15),

– 32019 R 1668: Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1668, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 256, 7.10.2019, s. 1),

– 32021 R 1308: Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1308, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021 (EUVL L 284, 9.8.2021, s. 1),

– 32023 R 2477: Komission delegoitu asetus (EU) 2023/2477, annettu 30 päivänä elokuuta 2023 (EUVL L, 2023/2477, 7.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2477/oj).

16. 32013 L 0049: Komission direktiivi 2013/49/EU, annettu 11 päivänä lokakuuta 2013, sisävesialusten teknisistä vaatimuksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/87/EY liitteen II muuttamisesta (EUVL L 272, 12.10.2013, s. 41).

17. 32012 D 0064: Komission täytäntöönpanopäätös 2012/64/EU, annettu 2 päivänä helmikuuta 2012, RINA s.p.a. (Italian Register of Shipping) -laitoksen tunnustamisesta sisävesialusten luokituslaitokseksi (EUVL L 33, 4.2.2012, s. 6).

18. 32012 D 0065: Komission täytäntöönpanopäätös 2012/65/EU, annettu 2 päivänä helmikuuta 2012, Russian Maritime Register of Shipping -laitoksen tunnustamisesta sisävesialusten luokituslaitokseksi (EUVL L 33, 4.2.2012, s. 7).

19. 32012 D 0066: Komission täytäntöönpanopäätös 2012/66/EU, annettu 2 päivänä helmikuuta 2012, Polski Rejestr Statków SA (Polish Register of Shipping) -laitoksen tunnustamisesta sisävesialusten luokituslaitokseksi (EUVL L 33, 4.2.2012, s. 8).

20. 32010 L 0035: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/35/EU, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2010, kuljetettavista painelaitteista sekä neuvoston direktiivien 76/767/ETY, 84/525/ETY, 84/526/ETY, 84/527/ETY ja 1999/36/EY kumoamisesta (EUVL L 165, 30.6.2010, s. 1).

21. 32005 L 0044: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/44/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, yhdenmukaistetuista jokitiedotuspalveluista (RIS) Euroopan yhteisön sisävesillä (EUVL L 255, 30.9.2005, s. 152), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32009 R 0219: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 219/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009 (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 109),

   – 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

22. 32013 R 0909: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 909/2013, annettu 10 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2005/44/EY tarkoitetuista sisävesiliikenteen elektronista merikarttajärjestelmää (sisävesien ECDIS-järjestelmä) koskevista teknisistä eritelmistä (EUVL L 258, 28.9.2013, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 R 1973: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1973, annettu 7 päivänä joulukuuta 2018 (EUVL L 324, 19.12.2018, s. 1).

23. 32019 R 1744: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1744, annettu 17 päivänä syyskuuta 2019, sisävesiliikenteen elektronisia alusten ilmoittautumisjärjestelmiä koskevista teknisistä eritelmistä ja asetuksen (EU) N:o 164/2010 kumoamisesta (EUVL L 273, 25.10.2019, s. 1).

24. 32007 R 0416: Komission asetus (EY) N:o 416/2007, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2007, yhdenmukaistetuista jokitiedotuspalveluista (RIS) Euroopan yhteisön sisävesillä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/44/EY 5 artiklassa tarkoitetuista laivureille tarkoitettuja ilmoituksia koskevista teknisistä eritelmistä (EUVL L 105, 23.4.2007, s. 88), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 R 2032: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/2032, annettu 20 päivänä marraskuuta 2018 (EUVL L 332, 28.12.2018, s. 1).

25. 32019 R 0838: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/838, annettu 20 päivänä helmikuuta 2019, alusten paikannus- ja seurantajärjestelmiä koskevista teknisistä eritelmistä ja asetuksen (EY) N:o 415/2007 kumoamisesta (EUVL L 138, 24.5.2019, s. 31).

26. 32007 R 0414: Komission asetus (EY) N:o 414/2007, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2007, yhdenmukaistetuista jokitiedotuspalveluista (RIS) Euroopan yhteisön sisävesillä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/44/EY 5 artiklassa tarkoitetuista teknisistä ohjeista jokitiedotuspalvelujen suunnittelua, täytäntöönpanoa ja käyttöä varten (EUVL L 105, 23.4.2007, s. 1).

27. 32009 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/30/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, direktiivin 98/70/EY muuttamisesta bensiinin, dieselin ja kaasuöljyn laatuvaatimusten osalta sekä kasvihuonekaasupäästöjen seurantaan ja vähentämiseen tarkoitetun mekanismin käyttöönottamisen osalta, neuvoston direktiivin 1999/32/EY muuttamisesta sisävesialusten käyttämien polttoaineiden laatuvaatimusten osalta ja direktiivin 93/12/ETY kumoamisesta (EUVL L 140, 5.6.2009, s. 88).

    Luetellaan tässä ainoastaan tiedotustarkoituksessa. Direktiiviä 2009/30/EY sovellettaessa katso tämän sopimuksen liitteessä II oleva 14 luku.

28. 32016 R 1628: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1628, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016, liikkuviin työkoneisiin tarkoitettujen polttomoottoreiden kaasu- ja hiukkaspäästöjen raja-arvoihin ja tyyppihyväksyntään liittyvistä vaatimuksista, asetusten (EU) N:o 1024/2012 ja (EU) N:o 167/2013 muuttamisesta ja direktiivin 97/68/EY muuttamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 252, 16.9.2016, s. 53), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

    – 32020 R 1040: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1040, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 231, 17.7.2020, s. 1),

– 32021 R 1068: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1068, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2021 (EUVL L 230, 30.6.2021, s. 1),

– 32022 R 0992: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/992, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2022 (EUVL L 169, 27.6.2022, s. 43).

Luetellaan tässä ainoastaan tiedotustarkoituksessa. Asetusta (EU) 2016/1628 sovellettaessa katso tämän sopimuksen liitteessä II oleva 21 luku.

5 LUKU

MERILIIKENNE

Tätä sopimusta sovellettaessa tässä luvussa lueteltuja EU:n säädöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana:

a) Andorra toteuttaa tarvittavat toimenpiteet liittyäkseen seuraaviin yleissopimuksiin:

i) Lontoossa 3 päivänä toukokuuta 1996 tehty vuoden 1996 kansainvälinen yleissopimus vastuusta ja vahingonkorvauksesta vaarallisten ja haitallisten aineiden merikuljetusten yhteydessä (”HNS-yleissopimus”);

ii) Lontoossa 16 päivänä toukokuuta 2003 tehty vuoden 2003 pöytäkirja liittyen öljyn aiheuttamien pilaantumisvahinkojen kansainvälisen korvausrahaston perustamisesta vuonna 1992 tehty kansainvälinen yleissopimus ja tarvittaessa sen perustana olevat välineet;

iii) Genevessä 6 päivänä huhtikuuta 1974 tehty Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimus linjakonferenssien käyttäytymissäännöistä;

iv) Lontoossa 23 päivänä maaliskuuta 2001 tehty kansainvälinen yleissopimus aluksen polttoaineen aiheuttamasta pilaantumisvahingosta johtuvasta siviilioikeudellista vastuusta (”bunkkeriyleissopimus”);

v) matkustajien ja matkatavaroiden kuljettamisesta meritse vuonna 1974 tehdyn Ateenan yleissopimuksen vuoden 2002 pöytäkirja, tehty Lontoossa 1 päivänä marraskuuta 2002;

vi) Kapkaupungissa 11 päivänä lokakuuta 2012 tehty vuoden 2012 Kapkaupungin sopimus Torremolinoksessa 1977 tehtyyn kalastusalusten turvallisuutta koskevaan kansainväliseen yleissopimukseen liittyvän vuonna 1993 tehdyn Torremolinoksen pöytäkirjan määräysten täytäntöönpanosta;

b) Andorra ei saa myöntää kansallisuuttaan tässä luvussa lueteltujen EU:n säädösten soveltamisalaan kuuluville aluksille eikä sallia tällaisten alusten purjehtimista sen lipun alla tai rekisteröitymistä alueellaan;

c) Andorra ei saa antaa kansallisten sääntöjen nojalla lupaa muunlaisten koulutuskeskusten perustamiseen tai ottaa käyttöön muunlaisia merenkulkijoiden koulutusta tai pätevyyskirjoja koskevia ehtoja tai menettelyjä kuin jäljempänä 62–72 kohdassa luetelluissa säädöksissä säädetään.

1. 31986 R 4055: Neuvoston asetus (ETY) N:o 4055/86, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986, palvelujen tarjoamisen vapauden periaatteen soveltamisesta jäsenvaltioiden väliseen meriliikenteeseen sekä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden väliseen meriliikenteeseen (EYVL L 378, 31.12.1986, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 31990 R 3573: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3573/90, annettu 4 päivänä joulukuuta 1990 (EYVL L 353, 17.12.1990, s. 16).

2. 31986 R 4058: Neuvoston asetus (ETY) N:o 4058/86, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986, yhteensovitetusta toiminnasta vapaan valtameriliikenteeseen pääsyn turvaamiseksi (EYVL L 378, 31.12.1986, s. 21).

3. 31992 R 3577: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3577/92, annettu 7 päivänä joulukuuta 1992, palvelujen tarjoamisen vapauden periaatteen soveltamisesta meriliikenteeseen jäsenvaltioissa (meriliikenteen kabotaasi) (EYVL L 364, 12.12.1992, s. 7), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 12012 J / ACT: Kroatian tasavallan liittymisehdoista sekä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen mukautuksista tehty asiakirja, liitteessä V oleva 7 kohta (EUVL L 112, 24.4.2012, s. 74).

4. 32004 R 0789: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 789/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, lasti- ja matkustaja-alusten siirtämisestä yhteisössä rekistereiden välillä ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 613/91 kumoamisesta (EUVL L 138, 30.4.2004, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32009 R 0219: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 219/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009 (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 109),

   – 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

5. 31986 R 4057: Neuvoston asetus (ETY) N:o 4057/86, annettu 22 päivänä joulukuuta 1986, kohtuuttomasta hinnoittelusta meriliikenteessä (EYVL L 378, 31.12.1986, s. 14).

6. 31977 D 0587: Neuvoston päätös 77/587/ETY, tehty 13 päivänä syyskuuta 1977, jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä suhteita meriliikenteen alalla sekä meriliikenteen alaan liittyvää toimintaa kansainvälisissä järjestöissä koskevasta neuvottelumenettelystä (EYVL L 239, 17.9.1977, s. 23).

7. 32006 D 0167: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 167/2006/EY, tehty 18 päivänä tammikuuta 2006, tiettyjen kolmansien maiden toimista meriliikenteessä (EUVL L 33, 4.2.2006, s. 18).

8. 31992 D 0143: Neuvoston päätös 92/143/ETY, tehty 25 päivänä helmikuuta 1992, Euroopassa käytettävistä radionavigointijärjestelmistä (EYVL L 59, 4.3.1992, s. 17).

9. 32009 L 0015: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/15/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 47), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32014 L 0111: Komission täytäntöönpanodirektiivi 2014/111/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2014 (EUVL L 366, 20.12.2014, s. 83),

   – 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

10. 32009 D 0491: Komission päätös 2009/491/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 2009, perusteista, joita käytetään päätettäessä, voidaanko lippuvaltion puolesta toimivan laitoksen toiminnan laatutasoa pitää turvallisuudelle ja ympäristölle uhkana, jota ei voida hyväksyä (EUVL L 162, 25.6.2009, s. 6).

11. 32009 R 0391: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 391/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32014 R 1355: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1355/2014, annettu 17 päivänä joulukuuta 2014 (EUVL L 365, 19.12.2014, s. 82),

– 32019 R 0492: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/492, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019 (EUVL L 85 I, 27.3.2019, s. 5),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

12. 32013 D 0765: Komission täytäntöönpanopäätös 2013/765/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2013, Det Norske Veritas -laitoksen hyväksynnän muuttamisesta alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista annetun asetuksen (EY) N:o 391/2009 mukaisesti (EUVL L 338, 17.12.2013, s. 107).

13. 32014 D 0281: Komission täytäntöönpanopäätös 2014/281/EU, annettu 14 päivänä toukokuuta 2014, EU:n hyväksynnän myöntämisestä Croatian Register of Shipping -laitokselle alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 391/2009 mukaisesti (EUVL L 145, 16.5.2014, s. 43).

14. 32015 D 0668: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/668, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen laitosten Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 391/2009 16 artiklan mukaisten hyväksyntöjen muuttamisesta (EUVL L 110, 29.4.2015, s. 22).

15. 32015 D 0669: Komission päätös (EU) 2015/669, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2015, jäsenvaltioiden neuvoston direktiivin 94/57/EY mukaisesti ilmoittamia tunnustettuja järjestöjä koskevan luettelon julkaisemisesta tehdyn päätöksen 2007/421/EY kumoamisesta (EUVL L 110, 29.4.2015, s. 24).

16. 32016 D 1327: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1327, annettu 1 päivänä elokuuta 2016, EU:n hyväksynnän myöntämisestä Indian Register of Shipping -laitokselle alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 391/2009 mukaisesti (EUVL L 209, 3.8.2016, s. 15).

17. 32014 R 0788: Komission asetus (EU) N:o 788/2014, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2014, sakkojen ja uhkasakkojen määräämistä sekä alusten tarkastamis- ja katsastamislaitosten hyväksynnän peruuttamista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 391/2009 6 ja 7 artiklan mukaisesti koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 214, 19.7.2014, s. 12).

18. 32009 D 0728: Komission päätös 2009/728/EY, tehty 30 päivänä syyskuuta 2009, Polish Register of Shipping -laitokselle myönnetyn yhteisön hyväksynnän jatkamisesta rajoituksitta (EUVL L 258, 1.10.2009, s. 34).

19. 32009 L 0021: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/21/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, lippuvaltiota koskevien vaatimusten noudattamisesta (EUVL L 131, 8.5.2009, s. 132).

20. 32009 L 0016: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/16/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 57), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32013 L 0038: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/38/EU, annettu 12 päivänä elokuuta 2013 (EUVL L 218, 14.8.2013, s. 1),

– 32013 R 1257: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1257/2013, annettu 20 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 330, 10.12.2013, s. 1),

– 32015 R 0757: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/757, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015 (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 55),

– 32017 L 2110: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/2110, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017 (EUVL L 315, 30.11.2017, s. 61).

21. 32010 R 0428: Komission asetus (EU) N:o 428/2010, annettu 20 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/16/EY 14 artiklan täytäntöönpanosta alusten laajennettujen tarkastusten osalta (EUVL L 125, 21.5.2010, s. 2).

22. 32010 R 0801: Komission asetus (EU) N:o 801/2010, annettu 13 päivänä syyskuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/16/EY 10 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta lippuvaltioon liittyvien perusteiden osalta (EUVL L 241, 14.9.2010, s. 1).

23. 32010 R 0802: Komission asetus (EU) N:o 802/2010, annettu 13 päivänä syyskuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/16/EY 10 artiklan 3 kohdan ja 27 artiklan täytäntöönpanosta yhtiön toiminnan osalta (EUVL L 241, 14.9.2010, s. 4), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32012 R 1205: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1205/2012, annettu 14 päivänä joulukuuta 2012 (EUVL L 347, 15.12.2012, s. 10).

24. 31996 L 0040: Komission direktiivi 96/40/EY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1996, yhteisen mallin laatimisesta satamavalvontaa suorittavien tarkastajien henkilötodistusta varten (EYVL L 196, 7.8.1996, s. 8).

25. 32002 L 0059: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/59/EY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta sekä neuvoston asetuksen 93/75/ETY kumoamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 10), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 L 0017: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/17/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009 (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 101),

– 32009 L 0018: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/18/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009 (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 114),

– 32011 L 0015: Komission direktiivi 2011/15/EU, annettu 23 päivänä helmikuuta 2011 (EUVL L 49, 24.2.2011, s. 33),

– 32014 L 0100: Komission direktiivi 2014/100/EU, annettu 28 päivänä lokakuuta 2014 (EUVL L 308, 29.10.2014, s. 82).

26. 32016 D 0566: Komission päätös (EU) 2016/566, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2016, korkean tason ohjausryhmän perustamisesta digitaalisen merenkulkujärjestelmän ja digitaalisten merenkulkupalvelujen hallinnointia varten sekä päätöksen 2009/584/EY kumoamisesta (EUVL L 96, 12.4.2016, s. 46).

27. 32006 R 0336: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 336/2006, annettu 15 päivänä helmikuuta 2006 (EUVL L 64, 4.3.2006, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32008 R 0540: Komission asetus (EY) N:o 540/2008, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2008 (EUVL L 157, 17.6.2008, s. 15),

– Komission päätös, annettu 21 päivänä helmikuuta 2011, kansainvälisen turvallisuusjohtamissäännöstön täytäntöönpanosta yhteisössä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 3051/95 kumoamisesta 15 päivänä helmikuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 336/2006 mukaisissa kertomuksissa käytettävästä yhdenmukaisesta lomakkeesta (ei julkaistu EUVL:ssä).

28. 31979 L 0115: Neuvoston direktiivi 79/115/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1978, avomeriluotsien harjoittamasta alusten luotsauksesta Pohjanmerellä ja Englannin kanaalissa (EYVL L 33, 8.2.1979, s. 32).

29. 32010 L 0065: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/65/EU, annettu 20 päivänä lokakuuta 2010, jäsenvaltioiden satamiin saapuvia ja/tai satamista lähteviä aluksia koskevista ilmoitusmuodollisuuksista ja direktiivin 2002/6/EY kumoamisesta (EUVL L 35, 6.2.2010, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32017 L 2109: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/2109, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017 (EUVL L 315, 30.11.2017, s. 52),

– 32019 L 0883: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/883, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019 (EUVL L 151, 7.6.2019, s. 116).

30. 32017 R 0352: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/352, annettu 15 päivänä helmikuuta 2017, satamapalvelujen tarjoamisen puitteista ja satamien rahoituksen läpinäkyvyyttä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 57, 3.3.2017, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 R 0697: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/697, annettu 25 päivänä toukokuuta 2020 (EUVL L 165, 27.5.2020, s. 7).

31. 32019 R 1239: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1239, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, eurooppalaisen merenkulkualan yhdennetyn palveluympäristön perustamisesta ja direktiivin 2010/65/EU kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 64).

32. 32023 R 0204: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/204, annettu 28 päivänä lokakuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1239 mukaisen eurooppalaisen merenkulkualan yhdennetyn palveluympäristön teknisistä eritelmistä, standardeista ja menettelyistä (EUVL L 33, 3.2.2023, s. 1).

33. 32023 R 0205: Komission delegoitu asetus (EU) 2023/205, annettu 7 päivänä marraskuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1239 täydentämisestä eurooppalaisen merenkulkualan yhdennetyn palveluympäristön datajoukon vahvistamisen osalta ja asetuksen liitteen muuttamisesta (EUVL L 33, 3.2.2023, s. 24).

34. 32014 L 0090: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/90/EU, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, laivavarusteista ja neuvoston direktiivin 96/98/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 146), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32021 L 1206: Komission delegoitu direktiivi (EU) 2021/1206, annettu 30 päivänä huhtikuuta 2021 (EUVL L 261, 22.7.2021, s. 45).

35. 32017 L 2110: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/2110, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017, tarkastusjärjestelmästä säännöllisen ro-ro-matkustaja-alusliikenteen ja suurnopeusmatkustaja-alusliikenteen turvallisen harjoittamisen varmistamiseksi annetun direktiivin 2009/16/EY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 1999/35/EY kumoamisesta (EUVL L 315, 30.11.2017, s. 61).

36. 32003 L 0025: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/25/EY, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2003 ro-ro-matkustaja-alusten erityisistä vakavuusvaatimuksista (EUVL L 123, 17.5.2003, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32005 L 0012: Komission direktiivi 2005/12/EY, annettu 18 päivänä helmikuuta 2005 (EUVL L 48, 19.2.2005, s. 19),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

37. 32009 R 0392: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 392/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuusta onnettomuustapauksessa (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 24), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

38. 31998 L 0041: Neuvoston direktiivi 98/41/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 1998, yhteisön jäsenvaltioiden satamiin tai satamista liikennöivillä matkustaja-aluksilla olevien henkilöiden rekisteröinnistä (EYVL L 188, 2.7.1998, s. 35), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32002 L 0084: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/84/EY, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002 (EYVL L 324, 29.11.2002, s. 53),

– 32017 L 2109: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/2109, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017 (EUVL L 315, 30.11.2017, s. 52).

39. 32016 D 1109: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1109, annettu 6 päivänä heinäkuuta 2016, yhteisön jäsenvaltioiden satamiin tai satamista liikennöivillä matkustaja-aluksilla olevien henkilöiden rekisteröinnistä annetun neuvoston direktiivin 98/41/EY 9 artiklan 4 kohdan mukaisesta Italian esittämästä poikkeuspyynnöstä (EUVL L 183, 8.7.2016, s. 66).

40. 32017 D 0711: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/711, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2017, yhteisön jäsenvaltioiden satamiin tai satamista liikennöivillä matkustaja-aluksilla olevien henkilöiden rekisteröinnistä annetun direktiivin 98/41/EY 9 artiklan 4 kohdan mukaisesta Tanskan kuningaskunnan ja Saksan liittotasavallan esittämästä poikkeuspyynnöstä (EUVL L 104, 20.4.2017, s. 26).

41. 32017 D 0729: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/729, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2017, yhteisön jäsenvaltioiden satamiin tai satamista liikennöivillä matkustaja-aluksilla olevien henkilöiden rekisteröinnistä annetun neuvoston direktiivin 98/41/EY 9 artiklan 4 kohdan mukaisesta Kroatian tasavallan esittämästä poikkeuspyynnöstä (EUVL L 107, 25.4.2017, s. 35).

42. 32009 L 0045: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/45/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, matkustaja-alusten turvallisuussäännöistä ja -määräyksistä (EUVL L 163, 25.6.2009, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32010 L 0036: Komission direktiivi 2010/36/EU, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2010 (EUVL L 162, 29.6.2010, s. 1),

– 32016 L 0844: Komission direktiivi (EU) 2016/844, annettu 27 päivänä toukokuuta 2016 (EUVL L 141, 28.5.2016, s. 51),

– 32017 L 2108: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/2108, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017 (EUVL L 315, 30.11.2017, s. 40),

– 32020 R 0411: Komission delegoitu asetus (EU) 2020/411, annettu 19 päivänä marraskuuta 2019 (EUVL L 83, 19.3.2020, s. 1),

– 32022 R 1180: Komission delegoitu asetus (EU) 2022/1180, annettu 11 päivänä tammikuuta 2022 (EUVL L 184, 11.7.2022, s. 1).

43. 31997 L 0070: Neuvoston direktiivi 97/70/EY, annettu 11 päivänä joulukuuta 1997, yhdenmukaistetun turvallisuusjärjestelmän luomisesta kalastusaluksille, joiden pituus on 24 metriä tai enemmän (EYVL L 34, 9.2.1998, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 31999 L 0019: Komission direktiivi 1999/19/EY, annettu 18 päivänä maaliskuuta 1999 (EYVL L 83, 27.3.1999, s. 48),

– 32002 L 0035: Komission direktiivi 2002/35/EY, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2002 (EYVL L 112, 27.4.2002, s. 21),

– 32002 L 0084: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/84/EY, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002 (EYVL L 324, 29.11.2002, s. 53),

– 32009 R 0219: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 219/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009 (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 109).

44. 32012 R 0530: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 530/2012, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2012, yksirunkoisiin öljysäiliöaluksiin sovellettavien kaksoisrunkoa tai vastaavaa rakennetta koskevien rakennevaatimusten nopeutetusta käyttöönotosta (EUVL L 172, 30.6.2012, s. 3).

45. 32001 L 0096: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/96/EY, annettu 4 päivänä joulukuuta 2001, irtolastialusten turvallisen lastaamisen ja lastinpurkamisen yhdenmukaistetuista edellytyksistä ja menettelyistä (EYVL L 13, 16.1.2002, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32002 L 0084: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/84/EY, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002 (EYVL L 324, 29.11.2002, s. 53).

46. 32009 L 0018: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/18/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan perusperiaatteista ja neuvoston direktiivin 1999/35/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/59/EY muuttamisesta (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 114).

47. 32011 R 0651: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 651/2011, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2011, jäsenvaltioiden ja komission yhteistyössä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/18/EY 10 artiklan mukaisesti perustaman pysyvän yhteistyöjärjestelmän työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 177, 6.7.2011, s. 18).

48. 32011 R 1286: Komission asetus (EU) N:o 1286/2011, annettu 9 päivänä joulukuuta 2011, merionnettomuuksien ja merellä sattuneiden vaaratilanteiden tutkintaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/18/EY 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti kehitetyistä yhteisistä menettelytavoista (EUVL L 328, 10.12.2011, s. 36).

49. 32009 L 0020: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/20/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, alusten omistajien vakuutuksesta merioikeudellisia vaateita varten (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 128).

50. 32005 L 0035: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/35/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja säännösten rikkomisista määrättävistä seuraamuksista (EUVL L 255, 30.9.2005, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 L 0123: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/123/EY, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009 (EUVL L 280, 27.10.2009, s. 52).

51. 32019 L 0883: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/883, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, aluksilta peräisin olevan jätteen toimittamiseen tarkoitetuista satamassa olevista vastaanottolaitteista, direktiivin 2010/65/EU muuttamisesta ja direktiivin 2000/59/EY kumoamisesta (EUVL L 151, 7.6.2019, s. 116).

52. 32022 R 0089: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/89, annettu 21 päivänä tammikuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/883 soveltamissäännöistä riittävän erillisen varastotilan laskemisessa käytettävän menetelmän osalta (EUVL L 15, 24.1.2022, s. 1).

53. 32022 R 0090: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/90, annettu 21 päivänä tammikuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/883 soveltamissäännöistä tarkastettavien alusten valintaa koskevan unionin riskiperusteisen kohdentamismekanismin yksityiskohtaisten osatekijöiden osalta (EUVL L 15, 24.1.2022, s. 7).

54. 32022 R 0091: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/91, annettu 21 päivänä tammikuuta 2022, perusteiden määrittämisestä sen toteamiseksi, että alus tuottaa vähemmän jätettä ja huolehtii jätteestään kestävällä ja ympäristöystävällisellä tavalla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/883 mukaisesti (EUVL L 15, 24.1.2022, s. 12).

55. 32022 R 0092: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/92, annettu 21 päivänä tammikuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2019/883 soveltamissäännöistä seurantatietoja koskevien menetelmien ja passiivisesti kalastetun jätteen raportoinnin muodon osalta (EUVL L 15, 24.1.2022, s. 16).

56. 32003 R 0782: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 782/2003, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2003, orgaanisten tinayhdisteiden kieltämisestä aluksissa (EUVL L 115, 9.5.2003, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32008 R 0536: Komission asetus (EY) N:o 536/2008, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2008 (EUVL L 156, 14.6.2008, s. 10).

57. 32004 R 0725: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 725/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, alusten ja satamarakenteiden turvatoimien parantamisesta (EUVL L 129, 29.4.2004, s. 6), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 D 0083: Komission päätös 2009/83/EY, annettu 23 päivänä tammikuuta 2009 (EUVL L 29, 31.1.2009, s. 53),

– 32009 R 0219: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 219/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009 (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 109).

58. 32005 L 0065: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/65/EY, annettu 26 päivänä lokakuuta 2005, satamien turvallisuuden parantamisesta (EUVL L 310, 25.11.2005, s. 28), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 R 0219: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 219/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009 (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 109),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

59. 32008 R 0324: Komission asetus (EY) N:o 324/2008, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2008, merenkulun turvatoimien alalla suoritettavissa komission tarkastuksissa noudatettavista tarkistetuista menettelyistä (EUVL L 98, 10.4.2008, s. 5), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32016 R 0462: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/462, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2016 (EUVL L 80, 31.3.2016, s. 28).

60. 32002 R 1406: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1406/2002, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32003 R 1644: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1644/2003, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 10),

– 32004 R 0724: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 724/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004 (EUVL L 129, 29.4.2004, s. 1),

– 32006 R 2038: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2038/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006 (EUVL L 394, 30.12.2006, s. 1),

– 32013 R 0100: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 100/2013, annettu 15 päivänä tammikuuta 2013 (EUVL L 39, 9.2.2013, s. 30),

– 32016 R 1625: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1625, annettu 14 päivänä syyskuuta 2016 (EUVL L 251, 16.9.2016, s. 77).

61. 32002 R 2099: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2099/2002, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002, meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean (COSS-komitea) perustamisesta sekä meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä koskevien asetusten muuttamisesta (EYVL L 324, 29.11.2002, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32004 R 0415: Komission asetus (EY) N:o 415/2004, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2004 (EUVL L 68, 6.3.2004, s. 10),

– 32007 R 0093: Komission asetus (EY) N:o 93/2007, annettu 30 päivänä tammikuuta 2007 (EUVL L 22, 31.1.2007, s. 12),

– 32016 R 0103: Komission asetus (EU) 2016/103, annettu 27 päivänä tammikuuta 2016 (EUVL L 21, 28.1.2016, s. 67).

62. 32022 L 0993: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/993, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2022, merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta (EUVL L 169, 27.6.2022, s. 45).

63. 32022 D 1973: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2022/1973, annettu 11 päivänä lokakuuta 2022, Yhdistyneen kuningaskunnan tunnustamisesta direktiivin (EU) 2022/993 nojalla merenkulkijoiden koulutus- ja pätevyyskirjajärjestelmän osalta (EUVL L 270, 18.10.2022, s. 99).

64. 32011 D 0259: Komission päätös 2011/259/EU, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2011, Tunisian tunnustamisesta merenkulkijoiden koulutuksen ja pätevyyskirjojen myöntämisen osalta pätevyyskirjojen tunnustamiseksi (EUVL L 110, 29.4.2011, s. 34).

65. 32010 D 0361: Komission päätös 2010/361/EU, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2010, Israelin tunnustamisesta merenkulkijoiden koulutuksen ja pätevyyskirjojen myöntämisen osalta pätevyyskirjojen tunnustamiseksi (EUVL L 161, 29.6.2010, s. 9).

66. 32010 D 0363: Komission päätös 2010/363/EU, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2010, Algerian tunnustamisesta merenkulkijoiden koulutuksen ja pätevyyskirjojen myöntämisen osalta pätevyyskirjojen tunnustamiseksi (EUVL L 163, 30.6.2010, s. 42).

67. 32011 D 0385: Komission päätös 2011/385/EU, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2011, Ecuadorin tunnustamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/106/EY mukaisesti merenkulkijoiden koulutus- ja pätevyyskirjajärjestelmien osalta (EUVL L 170, 30.6.2011, s. 38).

68. 32010 D 0704: Komission päätös 2010/704/EU, annettu 22 päivänä marraskuuta 2010, Sri Lankan tunnustamisesta merenkulkijoiden koulutuksen ja pätevyyskirjojen myöntämisen osalta pätevyyskirjojen tunnustamiseksi (EUVL L 306, 23.11.2010, s. 77).

69. 32010 D 0705: Komission päätös 2010/705/EU, annettu 22 päivänä marraskuuta 2010, Georgialle myönnetyn tunnustamisen peruuttamisesta merenkulkijoiden koulutuksen ja pätevyyskirjojen myöntämisen osalta pätevyyskirjojen tunnustamisen alalla (EUVL L 306, 23.11.2010, s. 78).

70. 52002 XC 0629(02): Merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/25/EY 18 artiklan 3 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti tunnustettujen asianmukaisten pätevyyskirjojen luettelo (tilanne 22 päivänä toukokuuta 2002) (EYVL C 155, 29.6.2002, s. 11).

71. 52003XC1107(01): Merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta annetun direktiivin 2001/25/EY 18 artiklan 3 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti tunnustettujen asianmukaisten pätevyyskirjojen luettelo (Tilanne 17 päivänä helmikuuta 2003) (EUVL C 268, 7.11.2003, s. 7).

72. 52005XC0407(01): Merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta annetun direktiivin 2001/25/EY 18 artiklan 3 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti tunnustettujen asianmukaisten pätevyyskirjojen luettelo (tilanne 31 päivänä joulukuuta 2004) (EUVL C 85, 7.4.2005, s. 8).

73. 32013 L 0054: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/54/EU, annettu 20 päivänä marraskuuta 2013, merityötä koskevan vuoden 2006 yleissopimuksen noudattamiseen ja täytäntöönpanon valvontaan liittyvistä tietyistä lippuvaltion velvollisuuksista (EUVL L 329, 10.12.2013, s. 1).

74. 31999 L 0063: Neuvoston direktiivi 1999/63/EY, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan yhteisön kansallisten varustamoyhdistysten keskusjärjestön (ECSA) ja Euroopan unionin kuljetusalojen ammattiliiton (FST) tekemästä, merenkulkijoiden työajan järjestämistä koskevasta sopimuksesta (EYVL L 167, 2.7.1999, s. 33), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 L 0013: Neuvoston direktiivi 2009/13/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 2009 (EUVL L 124, 20.5.2009, s. 30).

75. 31999 L 0095: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/95/EY, annettu 13 päivänä joulukuuta 1999, merenkulkijoiden työajan valvonnasta yhteisön satamissa käyvillä aluksilla (EUVL L 14, 20.1.2000, s. 29).

6 LUKU

YLEISET TOIMENPITEET

1. 32012 D 0286: Komission päätös 2012/286/EU, annettu 31 päivänä toukokuuta 2012, maaliikenteen turvaamista käsittelevän asiantuntijaryhmän perustamisesta (EUVL L 142, 1.6.2012, s. 47).

2. 32009 D 0357: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös N:o 357/2009/EY, tehty 22 päivänä huhtikuuta 2009, tiettyihin jäsenvaltioiden suunnittelemiin liikenteen alan lakeihin, asetuksiin ja hallinnollisiin määräyksiin etukäteen sovellettavasta tarkastelu- ja kuulemismenettelystä (EUVL L 109, 30.4.2009, s. 37).

3. 32000 L 0084: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/84/EY, annettu 19 päivänä tammikuuta 2001, kesäaikasäännöksistä (EYVL L 31, 2.2.2001, s. 21).

4. 32007 R 1370: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1370/2007, annettu 23 päivänä lokakuuta 2007, rautateiden ja maanteiden julkisista henkilöliikennepalveluista sekä neuvoston asetusten (ETY) N:o 1191/69 ja (ETY) N:o 1107/70 kumoamisesta (EUVL L 315, 3.12.2007, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 R 2338: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/2338, annettu 14 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 354, 23.12.2016, s. 22).

5. 31960 R 0011: Asetus N:o 11 Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen 79 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta syrjinnän poistamiseksi kuljetusmaksuista ja -ehdoista (EYVL 52, 16.8.1960, s. 1121), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 31984 R 3626: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3626/84, annettu 19 päivänä joulukuuta 1984 (EYVL L 335, 22.12.1984, s. 4),

– 32008 R 0569: Neuvoston asetus (EY) N:o 569/2008, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2008 (EUVL L 161, 20.6.2008, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen N:o 11 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Asetuksen N:o 11 11–26 artiklaa sovelletaan puitepöytäkirjan 4 mukaisesti.

7 LUKU

MATKUSTAJAN OIKEUDET

1. 32010 R 1177: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1177/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, matkustajien oikeuksista meri- ja sisävesiliikenteessä sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta (EUVL L 334, 17.12.2010, s. 1).

   Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 1177/2010 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana

   a) Andorra ei saa osallistua mihinkään sisävesiliikenteeseen liittyvään toimintaan, mukaan lukien sisävesialusten rekisterin perustaminen tai yritysten perustaminen sisävesiliikenteen miehistön vuokraamiseksi sen alueella;

   b) Andorra ei saa myöntää kansallisuuttaan asetuksen (EU) N:o 1177/2010 soveltamisalaan kuuluville aluksille.

2. 32009 R 0392: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 392/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuusta onnettomuustapauksessa (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 24).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 392/2009 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana:

a) Andorra ei saa osallistua mihinkään sisävesiliikenteeseen liittyvään toimintaan, mukaan lukien sisävesialusten rekisterin perustaminen tai yritysten perustaminen sisävesiliikenteen miehistön vuokraamiseksi sen alueella;

b) Andorra ei saa myöntää kansallisuuttaan asetuksen (EY) N:o 392/2009 soveltamisalaan kuuluville aluksille.

3. 32021 R 0782: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/782, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2021, rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista (EUVL L 172, 17.5.2021, s. 1).

4. 32011 R 0181: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 181/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, matkustajien oikeuksista linja-autoliikenteessä sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 1).

5. 32009 L 0103: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/103/EY, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, moottoriajoneuvojen käyttöön liittyvän vastuun varalta otettavasta vakuutuksesta ja vakuuttamisvelvollisuuden voimaansaattamisesta (EUVL L 263, 7.10.2009, s. 11).

8 LUKU

EUROOPAN LAAJUISET VERKOT

1. 32013 R 1315: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1315/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi ja päätöksen N:o 661/2010/EU kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32014 R 0473: Komission delegoitu asetus (EU) N:o 473/2014, annettu 17 päivänä tammikuuta 2014 (EUVL L 136, 9.5.2014, s. 10),

   – 32016 R 0758: Komission delegoitu asetus (EU) 2016/758, annettu 4 päivänä helmikuuta 2016 (EUVL L 126, 14.5.2016, s. 3),

   – 32017 R 0849: Komission delegoitu asetus (EU) 2017/849, annettu 7 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 128I, 19.5.2017, s. 1),

   – 32019 R 0254: Komission delegoitu asetus (EU) 2019/254, annettu 9 päivänä marraskuuta 2018 (EUVL L 43, 14.2.2019, s. 1),

   – 32023 R 1176: Komission delegoitu asetus (EU) 2023/1176, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2022 (EUVL L 156, 19.6.2023, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 1315/2013 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa.

2. 32017 R 0006: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/6, annettu 5 päivänä tammikuuta 2017, Euroopan rautatieliikenteen hallintajärjestelmän eurooppalaisesta käyttöönottosuunnitelmasta (EUVL L 3, 6.1.2017, s. 6).

9 LUKU

MUUT

1. 32021 D 0173: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/173, annettu 12 päivänä helmikuuta 2021, Euroopan ilmasto-, infrastruktuuri- ja ympäristöasioiden toimeenpanoviraston, Euroopan terveys- ja digitaaliasioiden toimeenpanoviraston, Euroopan tutkimuksen toimeenpanoviraston, Euroopan innovaationeuvoston ja pk-yritysasioiden toimeenpanoviraston, Euroopan tutkimusneuvoston toimeenpanoviraston ja Euroopan koulutuksen ja kulttuurin toimeenpanoviraston perustamisesta ja täytäntöönpanopäätösten 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU ja 2013/770/EU kumoamisesta (EUVL L 50, 15.2.2021, s. 9).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 32001 H 0115: Komission suositus 2001/115/EC, annettu 17 päivänä tammikuuta 2001, moottorikäyttöisten ajoneuvojen kuljettajia koskevasta suurimmasta sallitusta veren alkoholipitoisuudesta (EYVL L 43, 14.2.2001, s. 31).

2. 32004 H 0345: Komission suositus 2004/345/EY, annettu 6 päivänä huhtikuuta 2004, sääntöjen noudattamisen valvonnasta tieliikenneturvallisuuden alalla (EUVL L 111, 17.4.2004, s. 75).

3. 32009 H 0060: Komission suositus annettu, 23 päivänä tammikuuta 2009, parhaita valvontakäytäntöjä koskevat ohjeet tienvarsitarkastusten yhteydessä ja valtuutetuissa korjaamoissa suoritettavien valvontalaitteiden tarkastusten osalta (EUVL L 21, 24.1.2009, s. 87).

4. 32010 H 0019: Komission suositus 2010/19/EU, annettu 13 päivänä tammikuuta 2010, jäsenvaltioiden välisestä suojatusta sähköisestä tiedonvaihdosta niiden myöntämien kuljettajakorttien ainutkertaisuuden varmistamiseksi (EUVL L 9, 14.1.2010, s. 10).

5. 32010 H 0378: Komission suositus 2010/378/EU, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2010, moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen katsastuksesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/40/EY mukaisissa katsastuksissa havaittujen puutteiden arvioinnista (EUVL L 173, 8.7.2010, s. 74).

6. 32010 H 0379: Komission suositus 2010/379/EU, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/30/EY mukaisissa hyötyajoneuvojen teknisissä tienvarsitarkastuksissa havaittujen puutteiden riskinarvioinnista (EUVL L 173, 8.7.2010, s. 97).

7. 32011 H 0750: Komission suositus 2011/750/EU, annettu 8 päivänä syyskuuta 2011, EU:n laajuisen eCall-palvelun tukemisesta sähköisissä viestintäverkoissa hätänumeroon 112 perustuvien ajoneuvojen hätäpuhelujen (eCalls) välittämiseksi (EUVL L 303, 22.11.2011, s. 46).

8. 32023 H 0688: Komission suositus (EU) 2023/688, annettu 20 päivänä maaliskuuta 2023, puristussytytysmoottorilla varustettujen ajoneuvojen määräaikaiskatsastuksissa käytettävästä hiukkasmäärän mittauksesta (EUVL L 90, 28.3.2023, s. 46).

9. 32010 H 0159: Komission suositus, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2010, itsesuojelu- ja ennaltaehkäisytoimenpiteistä aluksiin kohdistuvan merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen torjumiseksi (EUVL L 67, 17.3.2010, s. 13).

10. 32011 H 0766: Komission suositus, annettu 22 päivänä marraskuuta 2011, menettelystä veturinkuljettajien koulutuskeskusten ja veturinkuljettajien tutkinnon vastaanottajien tunnustamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/59/EY mukaisesti (EUVL L 314, 29.11.2011, s. 41).

11. 32004 H 0358: Komission suositus, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2004, yhteisen eurooppalaisen mallin käyttämisestä rautatieyritysten toimiluvista annetun neuvoston direktiivin 95/18/EY mukaisesti myönnetyissä toimiluvissa (EUVL L 113, 20.4.2004, s. 37).

12. 32019 H 0780: Komission suositus (EU) 2019/780, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, käytännön järjestelyistä turvallisuuslupien antamiseksi rataverkon haltijoille (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 390).

LIITE 1

MAANTEIDEN TAVARALIIKENNE

Lisäys 1

Euroopan unionin mallia vastaavan ammatillisesta pätevyydestä annettavan todistuksen malli ([1])

ANDORRA

(Väri Pantone beige 467, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m^2)

(Laadittava Andorran virallisella kielellä)

(AD) Andorra Valtuutetun viranomaisen tai laitoksen nimi ([2])

TODISTUS AMMATILLISESTA PÄTEVYYDESTÄ MAANTEIDEN TAVARALIIKENTEESSÄ/HENKILÖLIIKENTEESSÄ ([3])

N:o .....

....

todistaa, että ([4]) … .....

syntynyt ..... päivänä .....kuuta .... ssa/ssä

on läpäissyt kokeet (vuosi: ……..; jakso: ……..) ([5]) jotka vaaditaan maanteiden tavaraliikenteen/henkilöliikenteen **([3])** harjoittajien ammatillista pätevyyttä koskevan todistuksen saamiseksi, maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1071/2009 ([6]) mukaisesti, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi.

Tämä todistus on riittävä osoitus asetuksen (EY) N:o 1071/2009 21 artiklassa tarkoitetusta ammatillisesta pätevyydestä.

Annettu .....……..ssa/ssä …… päivänä .....kuuta …. **([7])**

---

1 Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen mukaisesti.

2 Kunkin Euroopan unionin jäsenvaltion tai Andorran tämän ammatillista pätevyyttä osoittavan todistuksen antamista varten ennalta nimeämä viranomainen tai laitos.

3 Tarpeeton viivataan yli.

4 Sukunimi ja etunimi; syntymäpaikka ja -aika.

5 Tutkinnon tunnistetiedot.

6 EUVL L 300, 14.11.2009, s. 51.

7 Todistuksen antavan valtuutetun viranomaisen tai laitoksen sinetti ja allekirjoitus.

Lisäys 2

Euroopan unionin liikenneluvan mallia vastaava malli

ANDORRA ([1])

a)

(Väri Pantone vaaleansininen 290 tai mahdollisimman lähellä tätä väriä, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m^2)

(Liikenneluvan ensimmäinen sivu)

(Laadittava Andorran virallisella kielellä)

(AD) Andorra	Toimivaltaisen viranomaisen tai elimen nimi

LIIKENNELUPA N:o

(tai)

OIKEAKSI TODISTETTU JÄLJENNÖS N:o …

toisen lukuun harjoitettavaa maanteiden kansainvälistä tavaraliikennettä varten

Tämän liikenneluvan haltija ([2]) …….....

…….

…….

saa harjoittaa toisen lukuun kansainvälistä tavaraliikennettä maantiellä, toisen lukuun tehdyillä matkoilla tai matkojen osilla Euroopan union ja Andorran alueella siten kuin maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1072/2009 ([3]), sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, säädetään ja tämän liikenneluvan yleisten edellytysten mukaisesti.

Tämä liikennelupa ei anna Andorralle tai EU:n jäsenvaltiolle oikeutta harjoittaa asetuksen (EY) N:o 1072/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna kyseisen sopimuksen soveltamiseksi, 8, 9 ja 10 artiklassa tarkoitettua kabotaasiliikennettä.

Erityisiä huomautuksia: ……..……...…..……	
……..…….……	
Tämä liikennelupa on voimassa ….. päivästä .....kuuta ….	..... päivään .....kuuta ….
Annettu …… (paikka)	…... päivänä .....kuuta ….
…… ([4])	

[1] Tätä mallia sovelletaan Andorraan kahden vuoden kuluttua Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen voimaantulopäivästä. Andorran liikenteenharjoittajilla eikä EU:n jäsenvaltioiden liikkeenharjoittajilla ei ole sen nojalla oikeutta harjoittaa asetuksen (EY) N:o 1072/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna kyseisen sopimuksen soveltamiseksi, mukaista kabotaasiliikennettä.

[2] Liikenteenharjoittajan nimi tai toiminimi ja täydellinen osoite.

[3] EUVL L 300, 14.11.2009, s. 72.

[4] Liikenneluvan antavan toimivaltaisen viranomaisen tai elimen allekirjoitus ja leima.

b)

(Liikenneluvan toinen sivu)

(Laadittava Andorran virallisella kielellä)

YLEISET MÄÄRÄYKSET

Tämä liikennelupa annetaan asetuksen (EY) N:o 1072/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, mukaisesti.

Se oikeuttaa haltijansa harjoittamaan maanteiden kansainvälistä tavaraliikennettä toisen lukuun matkoilla tai niiden osilla Euroopan unionin ja Andorran alueella seuraavien edellytysten mukaisesti:

– jos lähtö- ja saapumispaikka sijaitsevat kahdessa eri valtiossa, jotka ovat joko EU:n jäsenvaltioita tai Andorra, ja matka voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion, Andorran tai kolmansien maiden kautta,

– jos matka alkaa EU:n jäsenvaltiosta tai Andorrasta ja päättyy kolmannessa maassa tai päinvastoin, ja matka voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai Andorran tai kolmannen maan kautta,

– matka tapahtuu kolmansien maiden välillä yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai Andorran alueen kautta,

ja tyhjänä tehdyt matkat tällaisella kalustolla.

Kun kuljetus alkaa EU:n jäsenvaltiosta tai Andorrasta ja päättyy kolmanteen maahan tai päinvastoin, tämä liikennelupa ei ole voimassa sen EU:n jäsenvaltion tai Andorran alueella tapahtuvan matkan osalta, jossa kuormaus tai purkaminen tapahtuu.

Liikennelupa on henkilökohtainen, eikä sitä saa siirtää toiselle.

Liikenneluvan antanut Andorran toimivaltainen viranomainen voi peruuttaa sen, erityisesti jos luvan haltija:

– ei ole noudattanut kaikkia liikenneluvan käytön edellytyksiä,

– on antanut vääriä tietoja liikenneluvan myöntämistä tai uusimista varten.

Liikenteenharjoittajan on säilytettävä liikenneluvan alkuperäiskappale.

Liikenneluvan oikeaksi todistettu jäljennös on pidettävä mukana ajoneuvossa([1]). Ajoneuvoyhdistelmissä sen on oltava moottoriajoneuvossa. Se käsittää ajoneuvoyhdistelmän, vaikka perävaunua tai puoliperävaunua ei ole rekisteröity tai sille ei ole annettu lupaa liikenneluvan haltijan nimissä tapahtuvaan tieliikenteessä käyttöön tai jos se on rekisteröity tai sille on annettu lupa tieliikenteessä käyttöön toisessa valtiossa.

Liikennelupa on vaadittaessa esitettävä mille hyvänsä toimivaltaiselle tarkastusviranomaiselle.

Luvan haltijan on kunkin EU:n jäsenvaltion ja Andorran alueella noudatettava kyseisen valtion lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä, erityisesti niitä, jotka koskevat kuljetuksia ja liikennettä.

Tämä liikennelupa ei anna Andorralle tai EU:n jäsenvaltiolle oikeutta harjoittaa asetuksen (EY) N:o 1072/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 8, 9 ja 10 artiklassa tarkoitettua kabotaasiliikennettä.

[1] ’Ajoneuvolla’ tarkoitetaan yksinomaan tavaroiden kuljetukseen käytettävää moottoriajoneuvoa, joka on rekisteröity Andorrassa, tai ajoneuvojen yhdistelmää, josta ainakin moottoriajoneuvo on rekisteröity Andorrassa.

Lisäys 3

Euroopan unionin mallia vastaava kuljettajatodistuksen malli

ANDORRA

a)

(Väri Pantone vaaleanpunainen 182, tai mahdollisimman lähellä tätä väriä, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m^2)

(Todistuksen ensimmäinen sivu)

(Laadittava Andorran virallisella kielellä)

(AD) Andorra	Toimivaltaisen viranomaisen tai elimen nimi

KULJETTAJATODISTUS N:o …

Andorran myöntämän Euroopan unionin mallia vastaavan liikenneluvan nojalla

toisen lukuun harjoitettavaa maanteiden tavaraliikennettä varten

(Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1072/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi

Tällä todistuksella todistetaan, että asiakirjojen, jotka on esittänyt

……..……

……... ([1])

perusteella seuraava kuljettaja:

Sukunimi ja etunimi: ……	
Syntymäaika ja -paikka: ……	Kansalaisuus: ……
Henkilötodistuksen tyyppi ja viitenumero: ……..	
Myönnetty ..... päivänä .....kuuta ……..	(paikka) …….
Ajokortin numero: ……..	
Myönnetty ..... päivänä .....kuuta …….	(paikka) …….
Henkilötunnus tai vastaava ……..	

on Andorrassa sovellettavien, kuljettajien työ- ja ammatillista koulutusta koskevia ehtoja koskevien lakien, asetusten tai hallinnollisten määräysten ja soveltuvin osin työehtosopimuksien mukaisessa työsuhteessa Andorrassa sovellettavia sääntöjä noudattaen suorittaakseen Andorrassa maantiekuljetuksia.

Erityisiä huomautuksia: ……

Tämä todistus on voimassa ..... päivästä .....kuuta ……	..... päivään .....kuuta ……
Annettu …… (paikka)	..... päivänä .....kuuta ……
……. ([2])	

[1] Liikenteenharjoittajan nimi tai toiminimi ja täydellinen osoite.

[2] Liikenneluvan antavan toimivaltaisen viranomaisen tai elimen allekirjoitus ja leima.

b)

(Todistuksen toinen sivu)

(Laadittava Andorran virallisella kielellä)

YLEISET SÄÄNNÖKSET

Tämä todistus annetaan asetuksen (EY) N:o 1072/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, nojalla.

Todistuksessa todistetaan, että siinä mainittu kuljettaja on todistuksessa manittujen, Andorrassa sovellettavien, kuljettajien työ- ja ammatillista koulutusta koskevia ehtoja koskevien lakien, asetusten tai hallinnollisten määräysten ja soveltuvin osin työehtosopimuksien mukaisessa työsuhteessa Andorrassa sovellettavia sääntöjä noudattaen suorittaakseen Andorrassa maantiekuljetuksia.

Kuljettajatodistus kuuluu liikenteenharjoittajalle, joka antaa sen todistuksessa mainitun kuljettajan käyttöön tämän kuljettaessa ajoneuvoa([1]), jolla suoritetaan kuljetuksia kyseiselle liikenteenharjoittajalle annettua Euroopan unionin liikennelupaa tai Andorran antamaa vastaavaa lupaa käyttäen. Kuljettajatodistusta ei saa siirtää toiselle. Kuljettajatodistus on voimassa ainoastaan niin kauan kuin sen myöntämisedellytykset täyttyvät, ja liikenteenharjoittajan on palautettava se välittömästi sen myöntäneille viranomaisille, jos nämä edellytykset eivät enää täyty.

Kuljettajatodistuksen antanut Andorran toimivaltainen viranomainen voi peruuttaa sen, erityisesti jos todistuksen haltija:

– ei ole noudattanut kaikkia todistuksen käytön edellytyksiä,

– on antanut vääriä tietoja todistuksen myöntämistä tai sen uusimista varten.

Kuljetusyrityksen on säilytettävä oikeaksi todistettu jäljennös todistuksesta.

Alkuperäinen todistus on pidettävä mukana ajoneuvossa, ja kuljettajan on vaadittaessa esitettävä se toimivaltaiselle tarkastusviranomaiselle.

[1] ’Ajoneuvolla’ tarkoitetaan yksinomaan tavaroiden kuljetukseen käytettävää moottoriajoneuvoa, joka on rekisteröity Andorrassa, tai ajoneuvojen yhdistelmää, josta ainakin moottoriajoneuvo on rekisteröity Andorrassa.

LIITE 2

MAANTEIDEN HENKILÖLIIKENNE

Lisäys 1

Euroopan unionin liikenneluvan mallia vastaava malli

ANDORRA

a)

(Väri Pantone vaaleansininen 290 tai mahdollisimman lähellä tätä väriä, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m^2)

(Liikenneluvan ensimmäinen sivu)

(Laadittava Andorran virallisella kielellä)

(AD) Andorra	Toimivaltaisen viranomaisen tai elimen nimi

LIIKENNELUPA N:o …

(tai)

OIKEAKSI TODISTETTU JÄLJENNÖS N:o

toisen lukuun linja-autoilla harjoitettavaa kansainvälistä henkilöliikennettä varten

Tämän liikenneluvan haltija ([1]) ……..……

…….

…….

saa Euroopan unionin ja Andorran alueella harjoittaa kansainvälistä maanteiden henkilöliikennettä toisen lukuun kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja Andorran ruhtinaskunnan sekä San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, säädettyjen edellytysten sekä tässä liikenneluvassa olevien yleisten määräysten mukaisesti.

Huomautuksia: ……..……..…	
……..……..…….	
Tämä liikennelupa on voimassa….. päivästä ....kuuta …….	..... päivään .....kuuta ….....
Annettu .....… (paikka)	..... päivänä .....kuuta ……
…… ([2])	

[1] Liikenteenharjoittajan nimi tai toiminimi ja täydellinen osoite.

[2] Liikenneluvan antavan Andorran toimivaltaisen viranomaisen tai elimen allekirjoitus ja leima.

b)

(Liikenneluvan toinen sivu)

(Laadittava Andorran virallisella kielellä)

YLEISET MÄÄRÄYKSET

1. Tämä liikennelupa annetaan asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, nojalla.
2. Tämän liikenneluvan ovat antaneet toimivaltaiset viranomaiset Andorrassa (maa, johon on sijoittautunut toisen lukuun toimiva liikenteenharjoittaja):
   a) jolla on oikeus harjoittaa Andorrassa linja-autoilla säännöllistä liikennettä, mukaan lukien säännöllinen erityisliikenne tai satunnaisliikenne;
   b) joka täyttää Euroopan unionin säännöissä, sellaisina kuin ne ovat mukautettuina Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, vahvistetut edellytykset kansallisen ja kansainvälisen maanteiden henkilöliikenteen harjoittajan ammattiin pääsylle;
   c) joka täyttää lainsäädännön vaatimukset kuljettajiin ja ajoneuvoihin sovellettavien vaatimusten osalta.
3. Liikennelupa oikeuttaa kaikilla liikenneyhteyksillä Euroopan unionin ja Andorran alueella tehtävien matkojen osalta harjoittamaan toisen lukuun maanteitse kansainvälistä henkilöliikennettä:
   a) jonka lähtö- ja saapumispaikka sijaitsevat kahdessa eri valtiossa, jotka ovat joko EU:n jäsenvaltioita tai Andorra; ja joka voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai Andorran tai kolmannen maan kautta;
   b) jonka lähtö- ja saapumispaikka sijaitsevat samassa EU:n jäsenvaltiossa tai Andorrassa, kun matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä toisen EU:n jäsenvaltion tai Andorran alueella tai kolmannessa maassa;
   c) EU:n jäsenvaltiosta tai Andorrasta kolmanteen maahan tai päinvastoin, mikä voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai Andorran tai kolmannen maan kautta;
   d) kolmansien maiden välillä, mikä tapahtuu yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai Andorran kautta;

   sekä ajoneuvojen kuljettamiseen tyhjillään näiden kuljetusten yhteydessä asetuksessa (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, säädetyin edellytyksin.

   Kun on kyse liikenteestä EU:n jäsenvaltiosta tai Andorrasta kolmanteen maahan ja päinvastoin, asetusta (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, ei sovelleta siihen EU:n jäsenvaltion tai Andorran alueella tapahtuvaan matkan osaan, jonka kuluessa matkustajia otetaan kyytiin tai jätetään kyydistä.
4. Liikennelupa on henkilökohtainen eikä sitä saa siirtää toiselle.
5. Andorran toimivaltainen viranomainen voi peruuttaa tämän liikenneluvan erityisesti, jos liikenteenharjoittaja:
   a) ei enää täytä asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjä edellytyksiä;
   b) on antanut vääriä tietoja liikenneluvan myöntämistä tai uusimista varten;

c) on syyllistynyt Euroopan unionin tieliikennelainsäädännön, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, vakavaan rikkomukseen missä tahansa EU:n jäsenvaltiossa tai Andorrassa, erityisesti ajoneuvoja koskevien vaatimusten, kuljettajien ajo- ja lepoaikojen sekä asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna kyseisen sopimuksen soveltamiseksi, 5 artiklan 1 kohdan viidennessä alakohdassa tarkoitetun väliaikaisen tai rinnakkaisliikenteen luvattoman harjoittamisen osalta. Jos rikkomukseen on syyllistynyt Andorraan sijoittautunut liikenteenharjoittaja, Andorran toimivaltaiset viranomaiset voivat muun muassa peruuttaa liikenneluvan tai kaikki liikenneluvan oikeaksi todistetut jäljennökset tai jotkin niistä määräajaksi tai kokonaan.

Nämä seuraamukset on määriteltävä ottamalla huomioon liikenneluvan haltijan tekemän rikkomuksen vakavuus sekä tämän hallussa olevien kansainvälistä liikennettään koskevien oikeaksi todistettujen jäljennösten kokonaismäärä.

6. Liikenteenharjoittajan on säilytettävä liikenneluvan alkuperäiskappale. Kansainvälistä liikennettä harjoittavassa ajoneuvossa on oltava liikenneluvan oikeaksi todistettu jäljennös.

7. Liikennelupa on esitettävä minkä hyvänsä valtuutetun tarkastusviranomaisen pyynnöstä.

8. Liikenneluvan haltijan on noudatettava kunkin EU:n jäsenvaltion tai Andorran alueella kyseisessä EU:n jäsenvaltiossa tai Andorrassa voimassa olevia, erityisesti kuljetuksia ja liikennettä koskevia lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

9. ”Säännöllisellä liikenteellä” tarkoitetaan liikennettä, jolla huolehditaan henkilöliikenteestä määrätyin väliajoin määrätyllä reitillä ja jolla matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä ennalta vahvistetuissa pysähdyspaikoissa sekä siten, että liikenne on kaikkien käytettävissä, ja siihen voi tarvittaessa liittyä pakollinen paikanvaraus.

Liikenteen harjoittamisen edellytysten mukauttaminen ei vaikuta siihen, onko liikenne säännöllistä.

Säännöllinen liikenne on luvanvaraista.

”Säännöllisellä erityisliikenteellä” tarkoitetaan, sen järjestäjästä riippumatta, säännöllistä liikennettä, jolla huolehditaan vain tiettyjen matkustajaryhmien kuljetuksesta ilman muita matkustajia aika ajoin määrätyllä reitillä ja jolla matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä ennalta vahvistetuissa pysähdyspaikoissa.

Säännölliseen erityisliikenteeseen sisältyvät:

a) työntekijöiden kuljettaminen kodin ja työpaikan välillä;

b) koululaisten ja opiskelijoiden kuljettaminen oppilaitokseen ja takaisin.

Se seikka, että liikennejärjestelyjä voidaan muunnella käyttäjien vaihtelevien tarpeiden mukaan, ei vaikuta siihen, onko kyse säännöllisestä erityisliikenteestä.

Säännöllisen erityisliikenteen harjoittaminen ei edellytä lupaa, jos siitä on tehty sopimus järjestäjän ja liikenteenharjoittajan välillä.

Sellaisen väliaikaisen tai rinnakkaisliikenteen järjestäminen, joka palvelee samaa asiakaskuntaa kuin olemassa oleva säännöllinen erityisliikenne, on luvanvaraista.

”Satunnaisliikenteellä” tarkoitetaan liikennettä, joka ei sisälly säännöllisen liikenteen määritelmään, säännöllinen erityisliikenne mukaan luettuna, ja jolle on erityisesti ominaista, että siinä on kyse asiakkaan tai liikenteenharjoittajan omasta aloitteesta muodostetun ryhmän kuljettamisesta. Sellaisen rinnakkaisen tai väliaikaisen liikenteen järjestämiseen, joka on verrattavissa olemassa olevaan säännölliseen liikenteeseen ja joka palvelee samaa yleisöä kuin viimeksi mainittu, edellyttää asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, III luvussa säädetyn menettelyn mukaisesti myönnettävää lupaa. Satunnaisliikenne voi olla aika ajoin tarjottavaa olematta sen vuoksi muuta kuin satunnaisliikennettä.

Satunnaisliikenteen harjoittaminen ei edellytä lupaa.

Lisäys 2

Euroopan unionin mallia vastaava kuljetuskirjan malli

ANDORRA

KULJETUSKIRJAVIHKON nro ..... KULJETUSKIRJA nro.....

(Väri Pantone vaaleanvihreä 358, tai mahdollisimman lähellä tätä väriä, koko DIN A4, päällystämätön paperi)

KANSAINVÄLINEN SATUNNAISLIIKENNE ja SATUNNAISLIIKENTEENÄ HARJOITETTAVA KABOTAASILIIKENNE

(Tarvittaessa kutakin kohtaa voidaan jatkaa erillisellä paperilla)

1	Linja-auton rekisterinumero	..... Paikka, päiväys ja liikenteenharjoittajan allekirjoitus
2	Liikenteenharjoittaja ja, soveltuvin osin, alihankkija tai liikenteenharjoittajien ryhmä	1. ..... 2. ..... 3. .....
3	Kuljettajan/kuljettajien nimi	1. ..... 2. ..... 3. .....
4	Satunnaisliikenteen järjestämisestä vastaava elin tai henkilö	1. ……..... 3. ..... 2. ..... 4. .....
5	**Liikennetyyppi**	☐ Kansainvälinen satunnaisliikenne ☐ Satunnaisliikenteenä harjoitettava kabotaasiliikenne ☐ Säännöllisenä erityisliikenteenä harjoitettava kabotaasiliikenne — kuukausittainen yhteenveto Kuukausi ..... Vuosi .....
6	Lähtöpaikka: ..... Maa: ..... Määräpaikka: ..... Maa:	

7

Matkaohjelma	Matkareitti/Päivämatkat ja/tai paikat, joissa matkustajat nousevat kyytiin tai poistuvat kyydistä		matkustajamäärä	ei matkustajia (merkitkää X)	Ennakoitu kilometrimäärä
Pvm	Lähtöpaikka	Määräpaikka →			

8

Mahdolliset vaihtopaikat (jatkoyhteydet samaan ryhmään kuuluvan liikenteenharjoittajan kanssa)	Matkalla poistuneiden matkustajien lukumäärä	Poistuneiden matkustajien lopullinen määräpaikka	Matkustajat kyytiin ottava liikenteenharjoittaja

9

Paikalliset retket

Pvm	Ennakoitu kilometrimäärä	Lähtöpaikka	Retkipaikka	Matkustajien lukumäärä

10

Ennakoimattomat muutokset

.....
.....

Lisäys 3

Kansilehti

(Koko DIN A4, päällystämätön paperi, vähintään 100 g/m^2)

Laadittava Andorran virallisella kielellä

(AD) Andorra Toimivaltainen viranomainen

Kuljetuskirja

vihko nro …

a) linja-autolla EU:n jäsenvaltioiden ja Andorran välillä suoritettavaa kansainvälistä satunnaisliikennettä varten asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, perusteella;

b) liikenteenharjoittajan sellaisessa EU:n jäsenvaltiossa tai Andorrassa, johon se ei ole sijoittautunut, satunnaisliikenteenä harjoittamaa kabotaasiliikennettä varten asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, perusteella;

Vastaanottaja: ……..……

(Liikenteenharjoittajan suku- ja etunimi tai toiminimi)

……..……..……..……..

……...……..……..……

(Täydellinen osoite, puhelin- ja faksinumero)

……. ……

(Antamispaikka ja -päivä) *(Vihkon antavan viranomaisen tai viraston allekirjoitus ja leima)*

(Toinen sivu)

Laadittava Andorran virallisella kielellä

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

A. YLEISTÄ

1. Asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 12 artiklan 1 kohdan, 5 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 17 artiklan 1 kohdan mukaan satunnaisliikenteen harjoittaminen edellyttää valvontakirjaa (liikenteenharjoittajalle annetusta kuljetuskirjavihkosta irrotettu kuljetuskirja).

2. Asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 2 artiklan 4 alakohdan mukaan satunnaisliikenteellä tarkoitetaan liikennettä, ”joka ei sisälly säännöllisen liikenteen määritelmään, säännöllinen erityisliikenne mukaan luettuna, ja jolle on erityisesti ominaista, että siinä on kyse asiakkaan tai liikenteenharjoittajan omasta aloitteesta muodostetun ryhmän kuljettamisesta”.

Säännöllinen liikenne määritellään asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 2 artiklan 2 alakohdassa liikenteeksi, ”jolla huolehditaan henkilöliikenteestä määrätyin väliajoin määrätyllä reitillä ja jolla matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä ennalta vahvistetuissa pysähdyspaikoissa”. Säännöllisen liikenteen on oltava kaikkien käytettävissä, ja siihen voi tarvittaessa liittyä pakollinen paikanvaraus.

Liikenteen harjoittamisen edellytysten mukauttaminen ei vaikuta liikenteen säännöllisyyteen.

Liikennettä, jolla huolehditaan vain tiettyjen matkustajaryhmien kuljetuksesta ilman muita matkustajia, pidetään säännöllisenä liikenteenä sen järjestäjästä riippumatta. Tällaista liikennettä kutsutaan ”säännölliseksi erityisliikenteeksi”, johon kuuluu:

a) työntekijöiden kuljetus kodin ja työpaikan välillä;

b) koululaisten ja opiskelijoiden kuljettaminen oppilaitokseen ja takaisin. Erityisliikennettä voidaan vaihdella käyttäjien tarpeiden mukaan, mikä ei vaikuta siihen, onko kyse säännöllisestä liikenteestä.

3. Kuljetuskirja on voimassa koko matkan ajan.

4. Euroopan unionin liikennelupa ja kuljetuskirja antavat haltijalle oikeuden suorittaa:

i) kansainvälistä satunnaisliikennettä linja-autolla kahden tai useamman EU:n jäsenvaltion ja Andorran välillä;

ii) satunnaisliikenteenä harjoitettavaa kabotaasiliikennettä muussa EU:n jäsenvaltiossa kuin liikenteenharjoittajan sijoittautumisjäsenvaltiossa tai Andorrassa.

5. Liikenteenharjoittaja tai kuljettaja täyttää kuljetuskirjan kahtena kappaleena ennen jokaista matkaa. Kuljetuskirjan jäljennös säilytetään yrityksessä. Kuljettaja pitää alkuperäiskappaleen ajoneuvossa koko matkan ajan ja esittää sen vaadittaessa lainvalvontaviranomaisille.

6. Kuljettaja palauttaa kuljetuskirjan sen antaneelle yritykselle asianomaisen matkan päätyttyä. Liikenteenharjoittaja on vastuussa asiakirjojen säilyttämisestä. Asiakirja on täytettävä helposti luettavasti ja pysyvästi.

B. KANSAINVÄLISTÄ SATUNNAISLIIKENNETTÄ KOSKEVAT ERITYISMÄÄRÄYKSET

1. Asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamista varten, 5 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaan sellaisen rinnakkaisen tai väliaikaisen liikenteen järjestäminen, joka on verrattavissa olemassa olevaan säännölliseen liikenteeseen ja joka palvelee sen kanssa samaa asiakaskuntaa, edellyttää lupaa.

2. Liikenteenharjoittajat voivat suorittaa paikallisia retkiä muussa EU:n jäsenvaltiossa kuin sijoittautumisjäsenvaltiossaan kansainvälisen satunnaisliikenteen yhteydessä ja Andorrassa. Tällainen liikenne on tarkoitettu matkustajille, jotka eivät asu kyseisessä maassa ja joita sama liikenteenharjoittaja on kuljettanut aiemmin kansainvälisen satunnaisliikenteen yhteydessä. Matkustajat kuljetetaan samalla ajoneuvolla taikka saman liikenteenharjoittajan tai liikenteenharjoittajaryhmän ajoneuvolla.

3. Paikallisilla retkillä kuljetuskirja täytetään ennen kuin ajoneuvo lähtee kyseiselle retkelle.

4. Kun kyseessä on saman asiakkaan lukuun toimivan liikenteenharjoittajaryhmän harjoittama kansainvälinen satunnaisliikenne, jossa voi olla saman ryhmän eri liikenteenharjoittajan kyydissä matkaa jatkavia matkustajia, kuljetuskirjan alkuperäiskappale on pidettävä matkustajia kuljettavassa ajoneuvossa. Kuljetuskirjan jäljennös säilytetään kunkin liikenteenharjoittajan päätoimipaikassa.

C. SATUNNAISLIIKENTEENÄ HARJOITETTAVAA KABOTAASILIIKENNETTÄ KOSKEVAT ERITYISMÄÄRÄYKSET

1. Jollei Euroopan unionin lainsäädännössä toisin säädetä, satunnaisliikenteenä harjoitettavaan kabotaasiliikenteeseen sovelletaan seuraavien seikkojen osalta vastaanottavan EU:n jäsenvaltion tai Andorran voimassa olevia lakeja, asetuksia ja hallinnollisia toimenpiteitä:

   i) kuljetussopimusta koskevat ehdot;

   ii) tieliikenteen ajoneuvojen painot ja mitat;

   iii) tiettyjen matkustajaryhmien eli koululaisten, lasten ja liikuntarajoitteisten kuljetukseen liittyvät vaatimukset;

   iv) ajo- ja lepoajat;

   v) liikenteen arvonlisävero tai liikevaihtovero. Tällä alalla asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja Andorran ruhtinaskunnan sekä San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamista varten, 1 artiklassa tarkoitettuun liikenteeseen sovelletaan yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annettua neuvoston direktiiviä 2006/112/EY ([1]) ja erityisesti sen 48 artiklaa yhdessä sen 193 ja 194 artiklan kanssa.

2. Kabotaasiliikenteeseen käytettävien ajoneuvojen rakennetta ja varustelua koskevien teknisten määräysten on oltava kansainväliseen liikenteeseen otettujen ajoneuvojen standardien mukaisia.

3. EU:n jäsenvaltioiden ja Andorran on sovellettava 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja säännöksiä vastaavia kansallisia säännöksiä muihin kuin oman jäsenvaltionsa liikenteenharjoittajiin samoin edellytyksin kuin vastaanottavaan EU:n jäsenvaltioon tai Andorraan sijoittautuneisiin liikenteenharjoittajiin, jotta estetään kaikki kansalaisuuteen tai sijoittautumispaikkaan perustuva syrjintä.

4. Kun kyseessä on satunnaisliikenteenä harjoitettava kabotaasiliikenne, liikenteenharjoittaja palauttaa kuljetuskirjat sijoittautumisvaltiona olevan EU:n jäsenvaltion tai Andorran toimivaltaiselle viranomaiselle tai elimelle kyseisen viranomaisen tai elimen määräämiä menettelyjä noudattaen ([2]).

5. Kun kyseessä on säännöllisenä erityisliikenteenä harjoitettava kabotaasiliikenne, kuljetuskirjat on täytettävä kuukausittaisen yhteenvedon muodossa ja palautettava EU:n sijoittautumisjäsenvaltion tai Andorran toimivaltaiselle viranomaiselle tai elimelle kyseisen viranomaisen tai elimen määräämiä menettelyjä noudattaen.

---

[1] EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.

[2] EU:n jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat lisätä 4 kohtaan kuljetuskirjojen keräämisestä ja tietojenvälitysmenettelystä vastaavan viraston henkilöstön.

Lisäys 4

Kansilehti

(Koko DIN A4, päällystämätön paperi)

Laaditaan sen EU:n jäsenvaltion virallisella kielellä, jonne liikenteenharjoittaja on sijoittautunut, tai Andorran virallisella kielellä

HAKEMUS ([1]):

SÄÄNNÖLLISEN LIIKENTEEN ALOITTAMINEN ☐

SÄÄNNÖLLISEN ERITYISLIIKENTEEN ALOITTAMINEN ([2]) ☐

LIIKENNELUVAN UUSIMINEN ([3]) ☐

LUVALLISEN LIIKENTEEN EDELLYTYSTEN MUUTTAMINEN ([4]) ☐

EU:n jäsenvaltioiden ja Andorran välisen linja-autoliikenteen liikennelupa asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, perusteella

Vastaanottaja: ……..….

(Toimivaltainen viranomainen)

1. Hakijan ja, kun kyseessä on yritysryhmä, yritysryhmän johtajan nimi ja etunimi tai toiminimi, puhelinnumero, faksinumero ja/tai sähköpostiosoite:

…….....

…….....

2. Liikennettä harjoittaa ([1])

yritys ☐	yritysryhmän jäsen ☐	alihankkija ☐

3. Seuraavien nimet ja osoitteet:

Liikenteenharjoittaja, yritysryhmä(t) tai alihankkija(t) ([4]) ([5])

3.1 ……..…… puh. ……..……

3.2 ……..…… puh. ……..……

3.3 ……..…… puh. ……..……

3.4 ……..…… puh. ……..……

---

1 Rastitaan ja täydennetään tilanteen mukaan.

2 Säännöllinen erityisliikenne, joka ei kuulu kuljetuksen järjestäjän ja liikenteenharjoittajan välisen sopimuksen piiriin.

3 Asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 9 artiklan mukaisesti.

4 Merkitään jokaisessa tapauksessa, onko kyseessä yritysryhmä vai alihankkija.

5 Tarvittaessa liitetään mukaan luettelo.

(Toinen sivu)

4. Säännöllinen erityisliikenne

4.1 Matkustajaluokka: ……..

5. Haettavan luvan voimassaoloaika tai liikenteen päättymispäivä:

……

……

……

……

6. Pääasiallinen matkareitti (alleviivataan paikat, jossa matkustajia otetaan kyytiin)

……

……

……

……

7. Liikennöimisjakso

……

……

……

8. Liikennetiheys (päivittäin, viikoittain jne.):

……

9. Hinnat: …….… Liite oheistettu

10. Liitetään ajosuunnitelma, josta voidaan tarkastaa ajo- ja lepoaikoja koskevan Euroopan unionin lainsäädännön noudattaminen

11. Haettavien lupien tai niiden jäljennösten lukumäärä ([1])

……

12. Mahdolliset lisätiedot:

……

……

……

13.	…….	……..
	(Paikka ja päiväys)	*(Hakijan allekirjoitus)*

[1] Hakijoiden on huomattava, että koska lupa on pidettävä ajoneuvossa, lupien lukumäärän olisi vastattava niiden ajoneuvojen lukumäärää, jotka tarvitaan samanaikaisesti suorittamaan asianomainen liikenne.

(Kolmas sivu)

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

1. Hakemukseen on tarvittaessa oheistettava seuraavat:

   a) aikataulu;

   b) hinnastot;

   c) oikeaksi todistettu jäljennös asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 4 artiklassa säädetystä Euroopan unionin liikenneluvasta, joka koskee maanteillä toisen lukuun harjoitettavaa kansainvälistä henkilöliikennettä;

   d) tiedot hakijan kaavaileman liikenteen luonteesta ja määrästä, kun hakemus koskee uuden liikenteen aloittamista, tai tiedot harjoitetun liikenteen luonteesta ja määrästä, kun hakemus koskee luvan uusimista;

   e) asianmukaisessa mittakaavassa oleva kartta, johon on merkitty reitti ja pysähdyspaikat, joissa matkustajia on määrä ottaa kyytiin tai jättää kyydistä;

   f) ajosuunnitelma, josta voidaan tarkastaa ajo- ja lepoaikoja koskevan Euroopan unionin lainsäädännön noudattaminen.

2. Hakijoiden on annettava hakemuksensa tueksi merkittävinä pitämänsä tai lupaviranomaisen pyytämät lisätiedot.

3. Asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 5 artiklan mukaan lupaa edellytetään seuraavilta:

   a) säännöllinen liikenne, jolla huolehditaan henkilöliikenteestä määrätyin väliajoin määrätyllä reitillä ja jolla matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä ennalta vahvistetuissa pysähdyspaikoissa; säännöllisen liikenteen on oltava kaikkien käytettävissä, ja siihen voi tarvittaessa liittyä pakollinen paikanvaraus; liikenteen harjoittamisen edellytysten mukauttaminen ei vaikuta liikenteen säännöllisyyteen;

   b) säännöllinen erityisliikenne, joka ei kuulu kuljetuksen järjestäjän ja liikenteenharjoittajan välisen sopimuksen piiriin; liikennettä, jolla huolehditaan vain tiettyjen matkustajaryhmien kuljetuksesta ilman muita matkustajia, pidetään säännöllisenä liikenteenä sen järjestäjästä riippumatta; tällaista liikennettä kutsutaan ”säännölliseksi erityisliikenteeksi”, johon kuuluu

      i) työntekijöiden kuljettaminen kodin ja työpaikan välillä;

      ii) koululaisten ja opiskelijoiden kuljettaminen oppilaitokseen ja takaisin.

      Erityisliikennettä voidaan vaihdella käyttäjien tarpeiden mukaan, mikä ei vaikuta siihen, onko kyse säännöllisestä liikenteestä.

4. Hakemus on annettava sen EU:n jäsenvaltion tai Andorran toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka alueella liikenteen lähtöpaikka eli toinen päätepysäkki sijaitsee.

5. Lupien voimassaoloaika on enintään viisi vuotta.

Lisäys 5

(Luvan ensimmäinen sivu)

(Väri Pantone vaaleanpunainen 182, tai mahdollisimman lähellä tätä väriä, päällystämätön paperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m^2)

Laadittava Andorran virallisella kielellä

(AD) Andorra Toimivaltainen viranomainen

LUPA nro …

säännöllinen liikenne / säännöllinen erityisliikenne ([1])

asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten

Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi,

III luvun mukainen EU:n jäsenvaltioiden ja Andorran välinen linja-autoliikenne

Vastaanottaja: ……

(Liikenteenharjoittajan, tai kun kyseessä on yritysryhmä, yritysryhmän johtajan sukunimi, etunimi tai toiminimi)

……..……..

Osoite: ….....

puhelinnumero, faksinumero ja/tai sähköpostiosoite: .....

Yritysryhmän osakkaiden tai jäsenten ja alihankkijoiden nimi, osoite, puhelinnumero, faksinumero ja/tai sähköpostiosoite:

(1) ……..

(2) ……...

(3) ……...

(4) …….…….....

(5) …….…….…….

Oheistetaan luettelo tarvittaessa.

Luvan päättymispäivä ……..

……. .....……..

(Antamispaikka ja -päivä) *(Vihkon antavan viranomaisen tai viraston allekirjoitus ja leima)*

[1] Tarpeeton yliviivataan.

(Toinen sivu)

1. Matkareitti:

a) Lähtöpaikka …….…….

b) Määräpaikka ……..……

c) Pääasiallinen reitti, jossa on alleviivattu paikat, joissa matkustajia otetaan kyytiin tai jätetään kyydistä …….

……..…….

……..…….

……..…….

……..…….

2. Liikennöimisjakso ……..……..……

3. Tiheys: ……..……

4. Aikataulu:.....

5. Säännöllinen erityisliikenne:

– Matkustajaluokka ……...……

6. Muut ehdot tai erityishuomautukset (esim. luvallinen kabotaasiliikenne ([1])):

……..…….……

……..…….……

……..……..……

……..…….……

……..…….……

……..…….……

……..

(Luvan antavan viranomaisen leima ja/tai allekirjoitus)

[1] Siten kuin vastaanottava EU:n jäsenvaltio on sopinut ja ilmoittanut lupaviranomaiselle asetuksen (EY) N:o 1073/2009 8 artiklan 2 kohdassa määritellyssä määräajassa, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehtyä sopimusta varten.

(Kolmas sivu)

Laadittava Andorran virallisella kielellä

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

1. Tämä lupa on voimassa koko matkan ajan. Sitä saavat käyttää ainoastaan ne osapuolet, joiden nimi on merkitty siihen.
2. Lupa tai luvan antavan viranomaisen oikeaksi todistama jäljennös on pidettävä ajoneuvossa matkan ajan ja esitettävä vaadittaessa lainvalvontaviranomaisille.
3. Euroopan unionin luvan tai Andorran luvan oikeaksi todistettu jäljennös on pidettävä ajoneuvossa.

Lisäys 6

(Todistuksen ensimmäinen sivu)

(Väri Pantone keltainen 100, tai mahdollisimman lähellä tätä väriä, päällystämätön paperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m^2)

Laadittava Andorran virallisella kielellä

(AD) Andorra Toimivaltainen viranomainen

TODISTUS

joka annetaan asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, nojalla EU:n jäsenvaltioiden ja Andorran väliselle omaan lukuun harjoitettavalle linja-autoliikenteelle

(Omaan lukuun liikennettä harjoittava henkilö tai yksikkö täyttää tämän osan)

Allekirjoittanut ……..

joka vastaa yrityksestä, voittoa tavoittelemattomasta elimestä tai muusta (mikä)

……

(Suku- ja etunimi tai virallinen nimi, täydellinen osoite)

vakuuttaa, että:

– harjoitettavalla liikenteellä ei tavoitella voittoa eikä kaupallista hyötyä;
– liikenne on kyseiselle henkilölle tai yksikölle vain liitännäistoimintaa;
– linja-auto, jonka rekisterinumero on ……, on kyseisen henkilön tai yksikön omaisuutta, tämä on hankkinut ne lykkäävin ehdoin tai ne on hankittu pitkäaikaisella leasingsopimuksella;
– linja-autoa kuljettaa allekirjoittaneen henkilön tai yksikön henkilöstöön kuuluva, allekirjoittanut itse tai yrityksen palvelukseen ottama tai sen käyttöön sopimuksen perusteella asetettu henkilöstö.

…….

(Henkilön tai yksikön edustajan allekirjoitus)

(Toimivaltainen viranomainen täyttää tämän osan)

Tämä on asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 5 artiklan 5 kohdan mukainen todistus.

…… ……..……..

(Voimassaoloaika) *(Antamispaikka ja -päivä)*

…….

(Toimivaltaisen viranomaisen allekirjoitus ja leima)

Laadittava Andorran virallisella kielellä

YLEISET MÄÄRÄYKSET

1. Asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 2 artiklan 5 alakohta sisältää käsitteen ’omaan lukuun harjoitettava liikenne’ määritelmän, jolla tarkoitetaan liikennettä, jonka luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö voittoa tai kaupallista hyötyä tavoittelematta järjestää siten, että:

   – liikenne on vain kyseisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön tavanomaisen toiminnan liitännäistoiminto; ja

   – liikenteeseen käytetyt ajoneuvot ovat kyseisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön omaisuutta tai tämä on hankkinut ne lykkäävin ehdoin tai ne on hankittu pitkäaikaisella leasingsopimuksella, ja kyseisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön henkilökuntaan kuuluva taikka luonnollinen henkilö itse tai yrityksen palvelukseen ottama tai sen käyttöön sopimuksen perusteella asetettu henkilöstö kuljettaa niitä.

2. Asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 3 artiklan 2 kohdan mukaan omaan lukuun liikennettä harjoittava liikenteenharjoittaja saa harjoittaa omaan lukuun harjoitettavaa liikennettä ilman kansallisuuteen tai sijoittautumispaikkaan perustuvaa syrjintää, jos

   – omaan lukuun liikennettä harjoittavalla liikenteenharjoittajalla on oikeus harjoittaa siinä EU:n jäsenvaltiossa, johon se on sijoittautunut, tai Andorrassa liikennettä linja-autoilla kansallisen lainsäädännön markkinoille pääsyä koskevien edellytysten mukaisesti;

   – omaan lukuun liikennettä harjoittava liikenteenharjoittaja täyttää tieliikenneturvallisuutta koskevat lainsäädännön vaatimukset kuljettajiin ja ajoneuvoihin sovellettavien vaatimusten osalta asiaankuuluvan EU:n lainsäädännön mukaisesti.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu omaan lukuun harjoitettava liikenne edellyttää todistusta.

4. Todistus oikeuttaa sen haltijan harjoittamaan kansainvälistä linja-autoliikennettä omaan lukuun. Todistuksen antaa sen EU:n jäsenvaltion tai Andorran toimivaltainen viranomainen, jossa ajoneuvo on rekisteröity, ja se on voimassa koko matkan ajan, mukaan lukien mahdolliset kauttakulkumatkat.

5. Tämän todistuksen asiaankuuluvat osat täyttää pysyvästi kolmena kappaleena liikennettä harjoittava henkilö tai liikennettä harjoittavan yksikön edustaja sekä toimivaltainen viranomainen. Viranomainen ja henkilö tai yksikkö pitävät kumpikin yhden kappaleen. Kuljettaja pitää alkuperäiskappaleen tai oikeaksi todistetun jäljennöksen ajoneuvossa koko mahdollisen kansainvälisen matkan ajan. Se esitetään vaadittaessa lainvalvontaviranomaisille. Henkilö tai yritys vastaa todistusten säilyttämisestä.

6. Todistusten enimmäisvoimassaoloaika on viisi vuotta.

Lisäys 7

SÄÄNNÖLLISENÄ LIIKENTEENÄ HARJOITETTAVAA KABOTAASILIIKENNETTÄ VARTEN ANNETTUJEN LUPIEN LUKUMÄÄRÄN TILASTOINNIN ILMOITUSMALLI

(Kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun asetuksen (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä erillisten osapuolten Andorran ruhtinaskunnan ja San Marinon tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen soveltamiseksi, 28 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu)

Säännöllisenä liikenteenä harjoitettavaa kabotaasiliikennettä varten annettujen lupien lukumäärä

..... (kaksivuotiskaudella)

..... (vastaanottavan EU:n jäsenvaltion nimi tai Andorra)

Liikenteenharjoittajan sijoittautumismaa	Annettujen lupien lukumäärä
B	
BG	
CZ	
DK	
D	
EST	
GR	
E	
F	
IRL	
HR	
I	
CY	
LV	
LT	
L	
H	
M	

Liikenteenharjoittajan sijoittautumismaa	Annettujen lupien lukumäärä
NL	
A	
PL	
P	
RO	
SM	
SLO	
SK	
FIN	
S	
Yhteensä	

LIITE XIV – ANDORRAN PÖYTÄKIRJA

KILPAILU

Puitesopimuksen 41 artiklassa tarkoitettu luettelo

SISÄLLYSLUETTELO

1 Ryhmäpoikkeukset
2 Maatalous
3 Vakuutusala
4 Liikenne
5 Tieto- ja viestintätekniikka

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1 LUKU

RYHMÄPOIKKEUKSET

1. 32014 R 0316: Komission asetus (EU) N:o 316/2014, annettu 21 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 3 kohdan soveltamisesta teknologiansiirtosopimusten ryhmiin (EUVL L 93, 28.3.2014, s. 17).

2. 32010 R 1218: Komission asetus (EU) N:o 1218/2010, annettu 14 päivänä joulukuuta 2010, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 3 kohdan soveltamisesta erikoistumissopimusten tiettyihin ryhmiin (EUVL L 335, 18.12.2010, s. 43), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32022 R 2456: Komission asetus (EU) 2022/2456, annettu 8 päivänä joulukuuta 2022 (EUVL L 321, 15.12.2022, s. 3).

3. 32010 R 1217: Komission asetus (EU) N:o 1217/2010, annettu 14 päivänä joulukuuta 2010, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 3 kohdan soveltamisesta tutkimus- ja kehityssopimusten tiettyihin ryhmiin (EUVL L 335, 18.12.2010, s. 36), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32022 R 2455: Komission asetus (EU) 2022/2455, annettu 8 päivänä joulukuuta 2022 (EUVL L 321, 15.12.2022, s. 1).

4. 32022 R 0720: Komission asetus (EU) 2022/720, annettu 10 päivänä toukokuuta 2022, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 3 kohdan soveltamisesta tiettyihin vertikaalisten sopimusten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin (EUVL L 134, 11.5.2022, s. 4).

5. 32010 R 0461: Komission asetus (EU) N:o 461/2010, annettu 27 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 3 kohdan soveltamisesta vertikaalisten sopimusten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin moottoriajoneuvoalalla (EUVL L 129, 28.5.2010, s. 52).

6. 31971 R 2821: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2821/71, annettu 20 päivänä joulukuuta 1971, perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdan soveltamisesta sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin (EUVL L 285, 29.12.1971, s. 46), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 31972 R 2743: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2743/72, annettu 19 päivänä joulukuuta 1972 (EYVL L 291, 28.12.1972, s. 144),

   – 32003 R 0001: Neuvoston asetus (EY) N:o 1/2003, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002 (EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1).

7. 31965 R 0019: Neuvoston asetus N:o 19/65/ETY, annettu 2 päivänä maaliskuuta 1965, perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdan soveltamisesta sopimusten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin (EYVL 36, 6.3.1965, s. 533), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 31999 R 1215: Neuvoston asetus (EY) N:o 1215/1999, annettu 10 päivänä kesäkuuta 1999 (EYVL L 148, 15.6.1999, s. 1),

   – 32003 R 0001: Neuvoston asetus (EY) N:o 1/2003, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002 (EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1).

2 LUKU

MAATALOUS

1. 32013 R 1308: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32013 R 1310: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1310/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 865),

   – 32016 R 0791: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/791, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016 (EUVL L 135, 24.5.2016, s. 1),

   – 32016 R 1166: Komission delegoitu asetus (EU) 2016/1166, annettu 17 päivänä toukokuuta 2016 (EUVL L 193, 19.7.2016, s. 17),

   – 32016 R 1226: Komission delegoitu asetus (EU) 2016/1226, annettu 4 päivänä toukokuuta 2016 (EUVL L 202, 28.7.2016, s. 5),

   – 32017 R 2393: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2393, annettu 13 päivänä joulukuuta 2017 (EUVL L 350, 29.12.2017, s. 15),

   – 32020 R 2220: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/2220, annettu 23 päivänä joulukuuta 2020 (EUVL L 437, 28.12.2020, s. 1),

– 32021 R 2117: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2117, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021 (EUVL L 435, 6.12.2021, s. 262).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 osalta sovelletaan ainoastaan 125, 149, 152, 164, 166 a, 167, 167 a, 206–210 a ja 222 artiklaa.

2. 32013 R 1379: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1379/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (EY) N:o 1184/2006 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32013 R 1385 Neuvoston asetus (EU) N:o 1385/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 86),

– 32015 R 0812: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) asetus (EU) 2015/812, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015 (EUVL L 133, 29.5.2015, s. 1),

– 32020 R 0560 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/560, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2020 (EUVL L 130, 24.4.2020, s. 11).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 1379/2013 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa.

3 LUKU

VAKUUTUSALA

1. 31991 R 1534: Neuvoston asetus (ETY) N:o 1534/91, annettu 31 päivänä toukokuuta 1991, perustamissopimuksen 85 artiklan 3 kohdan soveltamisesta tiettyihin sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin vakuutusalalla (EYVL L 143, 7.6.1991, s. 1).

4 LUKU

LIIKENNE

1. 32009 R 0906: Komission asetus (EY) N:o 906/2009, annettu 28 päivänä syyskuuta 2009, perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta linjaliikennettä harjoittavien varustamoiden sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin (konsortiot) (EUVL L 256, 29.9.2009, s. 31), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32014 R 0697: Komission asetus (EU) N:o 697/2014, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2014 (EUVL L 184, 25.6.2014, s. 3),

   – 32020 R 0436: Komission asetus (EU) 2020/436, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2020 (EUVL L 90, 25.3.2020, s. 1).

   Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 906/2009 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa.

2. 32009 R 0246: Neuvoston asetus (EY) N:o 246/2009, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta linjaliikennettä harjoittavien varustamoiden sopimuksiin, päätöksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin (konsortiot) (EUVL L 79, 25.3.2009, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 246/2009 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa.

3. 32009 R 0169: Neuvoston asetus (EY) N:o 169/2009, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, kilpailusääntöjen soveltamisesta rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteeseen (EUVL L 61, 5.3.2009, s. 1)

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 169/2009 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Rautatie- ja sisävesiliikenteen kilpailusääntöihin sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa.

5 LUKU

TIETO- JA VIESTINTÄTEKNOLOGIA

1. 32018 L 1972: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/1972, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, eurooppalaisesta sähköisen viestinnän säännöstöstä (EUVL L 321, 17.12.2018, s. 36).

   Lueteltu tässä ainoastaan tiedotustarkoituksessa. Direktiiviä (EU) 2018/1972 sovellettaessa katso tämän sopimuksen liitteessä XI oleva 1 luku.

2. 32008 L 0063: Komission direktiivi 2008/63/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2008, kilpailusta telepäätelaitemarkkinoilla (EUVL L 162, 21.6.2008, s. 20).

3. 32002 L 0077: Komission direktiivi 2002/77/EY, annettu 16 päivänä syyskuuta 2002, kilpailusta sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen markkinoilla (EYVL L 249, 17.9.2002, s. 21).

SÄÄDÖKSET, JOTKA KOMISSIO JA ANDORRAN KANSALLISET VIRANOMAISET OTTAVAT HUOMIOON

Sovellettaessa puitesopimuksen 38–43 artiklaa ja säännöksiä, joihin tässä liitteessä viitataan, Euroopan komissio ja Andorran kansalliset viranomaiset ottavat huomioon seuraaviin asiakirjoihin sisältyvät periaatteet ja säännöt:

1. 52014 XC 0328(01): Komission tiedonanto – Suuntaviivat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan soveltamisesta teknologiansiirtosopimuksiin (EUVL C 89, 28.3.2014, s. 3).

2. 52011 XC 0114(04): Komission tiedonanto – Suuntaviivat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan soveltamiselle horisontaalisiin yhteistyösopimuksiin (EUVL C 11, 14.1.2011, s. 1).

3. 52022 XC 0630(01): Komission tiedonanto – Komission tiedonanto – Vertikaalisia rajoituksia koskevat suuntaviivat (EUVL C 248, 30.6.2022, s. 1).

4. 52010 XC 0528(01): Komission tiedonanto – Täydentävät suuntaviivat moottoriajoneuvojen myyntiä ja korjaamista sekä varaosien jakelua koskevien sopimusten vertikaalisista rajoituksista (EUVL C 138, 28.5.2010, s. 16).

5. 52004 XC 0427(07): Komission tiedonanto – Suuntaviivat perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta (EUVL C 101, 27.4.2004, s. 97).

6. 52009 XC 0224(01): Komission tiedonanto – Ohjeita komission ensisijaisista täytäntöönpanotavoitteista sovellettaessa EY:n perustamissopimuksen 82 artiklaa yritysten määräävän aseman väärinkäyttöön perustuvaan markkinoiden sulkemiseen (EUVL C 45, 24.2.2009, s. 7).

7. 52004 XC 0427(06): Komission tiedonanto – EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa tarkoitettua kauppaan kohdistuvan vaikutuksen käsitettä koskevista suuntaviivoista (EUVL C 101, 27.4.2004, s. 81).

8. 52014 XC 0830(01): Komission tiedonanto vähämerkityksisistä sopimuksista, jotka eivät Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla rajoita tuntuvasti kilpailua (*de minimis* -tiedonanto) (EUVL C 291, 30.8.2014, s. 1).

9. Komission yksiköiden valmisteluasiakirja – *Guidance on restrictions of competition 'by object' for the purpose of defining which agreements may benefit from the De Minimis Notice* (SWD (2014) 198 final).

10. 31979 Y 0103(01): Tiettyjen alihankintasopimusten arvioinnista ETY:n perustamissopimuksen 85 artiklan 1 kohdan kannalta 18 päivänä joulukuuta 1978 annettu komission tiedonanto (EYVL C 1, 3.1.1979, s. 2).

11. 52010 XC 0330(02): Komission tiedonanto – Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan 3 kohdan soveltamisesta tiettyihin sopimusten, päätösten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin vakuutusalalla (EUVL C 82, 30.3.2010, s. 20).

12. 31998 Y 0206(01): Komission tiedonanto kilpailusääntöjen soveltamisesta postialalla ja tiettyjen postipalveluja koskevien valtion toimenpiteiden täytäntöönpanemisesta (EYVL C 39, 6.2.1998, s. 2).

13. 31997 Y 0930(01): Selvennys komission suosituksiin kilpailusääntöjen soveltamiseksi uusiin liikenneinfrastruktuureihin liittyviin hankkeisiin (EYVL C 298, 30.9.1997, s. 5).

14. 52018 XC 0507(01): Komission tiedonanto – Suuntaviivat markkina-analyysia ja huomattavan markkinavoiman arvioimista varten sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevassa EU:n sääntelyjärjestelmässä (EUVL C 159, 7.5.2018, s. 1).

LIITE XV – ANDORRAN PÖYTÄKIRJA

VALTIONTUKI

Puitesopimuksen 47 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu luettelo

SISÄLLYSLUETTELO

1 Menettelysäännöt

2 Ryhmäpoikkeusasetukset

3 Vähämerkityksinen tuki

4 EU:n jäsenvaltioiden ja julkisten yritysten välisten taloudellisten suhteiden avoimuus

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1 LUKU

MENETTELYSÄÄNNÖT

1. 32015 R 1589: Neuvoston asetus (EU) 2015/1589, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 248, 24.9.2015, s. 9).

2. 32004 R 0794: Komission asetus (EY) N:o 794/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 659/1999 täytäntöönpanosta (EUVL L 140, 30.4.2004, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32006 R 1627: Komission asetus (EY) N:o 1627/2006, annettu 24 päivänä lokakuuta 2006 (EUVL L 302, 1.11.2006, s. 10),

   – 32008 R 0271: Komission asetus (EY) N:o 271/2008, annettu 30 päivänä tammikuuta 2008 (EUVL L 82, 25.3.2008, s. 1),

   – 32009 R 0257: Komission asetus (EY) N:o 257/2009, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2009 (EUVL L 81, 27.3.2009, s. 15),

   – 32014 R 0372: Komission asetus (EU) N:o 372/2014, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2014 (EUVL L 109, 12.4.2014, s. 14),

– 32015 R 2282: Komission asetus (EU) 2015/2282, annettu 27 päivänä marraskuuta 2015 (EUVL L 325, 10.12.2015, s. 1),

– 32016 R 0246: Komission asetus (EU) 2016/246, annettu 3 päivänä helmikuuta 2016 (EUVL L 51, 26.2.2016, s. 1),

– 32016 R 2105: Komission asetus (EU) 2016/2105, annettu 1 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 327, 2.12.2016, s. 19).

2 LUKU

RYHMÄPOIKKEUSASETUKSET

1. 32015 R 1588: Neuvoston asetus (EU) 2015/1588, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015 (EUVL L 248, 24.9.2015, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32018 R 1911: Komission asetus (EU) 2018/1911, annettu 26 päivänä marraskuuta 2018 (EUVL L 311, 7.12.2018, s. 8).

2. 32014 R 0651: Komission asetus (EU) N:o 651/2014, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2014, tiettyjen tukimuotojen toteamisesta sisämarkkinoille soveltuviksi perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisesti (EUVL L 187, 26.6.2014, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32017 R 1084: Komission asetus (EU) 2017/1084, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2017 (EUVL L 156, 20.6.2017, s. 1),

   – 32020 R 0972: Komission asetus (EU) 2020/972, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 215, 7.7.2020, s. 3),

   – 32021 R 0452: Komission asetus (EU) 2021/452, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2021 (EUVL L 89, 16.3.2021, s. 1),

   – 32021 R 1237: Komission asetus (EU) 2021/1237, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2021 (EUVL L 270, 29.7.2021, s. 39).

3. 32007 R 1370: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1370/2007, annettu 23 päivänä lokakuuta 2007 rautateiden ja maanteiden julkisista henkilöliikennepalveluista sekä neuvoston asetusten (ETY) N:o 1191/69 ja (ETY) N:o 1107/70 kumoamisesta (EUVL L 315, 3.12.2007, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32016 R 2338: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/2338, annettu 14 päivänä joulukuuta 2016 (EUVL L 354, 23.12.2016, s. 22).

4. 32022 R 2472: Komission asetus (EU) 2022/2472, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, tiettyjen maa- ja metsätalousalan ja maaseutualueiden tukimuotojen toteamisesta sisämarkkinoille soveltuviksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisesti (EUVL L 327, 21.12.2022, s. 1).

5. 32022 R 2473: Komission asetus (EU) 2022/2473, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, kalastus- ja vesiviljelytuotteiden tuottamisen, jalostamisen ja kaupan pitämisen alalla toimiville yrityksille myönnettävien tukien tiettyjen muotojen toteamisesta sisämarkkinoille soveltuviksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisesti (EUVL L 327, 21.12.2022, s. 82).

6. 32010 D 0787: Neuvoston päätös 2010/787/EU, annettu 10 päivänä joulukuuta 2010, kilpailukyvyttömien kivihiilikaivosten sulkemisen helpottamiseksi annettavasta valtiontuesta (EUVL L 336, 21.12.2010, s. 24).

3 LUKU

VÄHÄMERKITYKSINEN TUKI

1. 32013 R 1407: Komission asetus (EU) N:o 1407/2013, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta vähämerkityksiseen tukeen (EUVL L 352, 24.12.2013, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32020 R 0972: Komission asetus (EU) 2020/972, annettu 2 päivänä heinäkuuta 2020 (EUVL L 215, 7.7.2020, s. 3).

2. 32012 R 0360: Komission asetus (EU) N:o 360/2012, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2012, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja tuottaville yrityksille myönnettävään vähämerkityksiseen tukeen (EUVL L 114, 26.4.2012, s. 8), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32018 R 1923: Komission asetus (EU) 2018/1923, annettu 7 päivänä joulukuuta 2018 (EUVL L 313, 10.12.2018, s. 2),

   – 32020 R 1474: Komission asetus (EU) 2020/1474, annettu 13 päivänä lokakuuta 2020 (EUVL L 337, 14.10.2020, s. 1).

3. 32013 R 1408: Komission asetus (EU) N:o 1408/2013, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta vähämerkityksiseen tukeen maatalousalalla (EUVL L 352, 24.12.2013, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32019 R 0316: Komission asetus (EU) 2019/316, annettu 21 päivänä helmikuuta 2019 (EUVL L 511, 22.2.2019, s. 1).

4. 32014 R 0717: Komission asetus (EU) N:o 717/2014, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2014, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta vähämerkityksiseen tukeen kalastus- ja vesiviljelyalalla (EUVL L 190, 28.6.2014, s. 45), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32020 R 2008: Komission asetus (EU) 2020/2008, annettu 8 päivänä joulukuuta 2020 (EUVL L 414, 9.12.2020, s. 15),

   – 32022 R 2514: Komission asetus (EU) 2022/2514, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022 (EUVL L 326, 21.12.2022, s. 8).

4 LUKU

EU:N JÄSENVALTIOIDEN JA JULKISTEN YRITYSTEN VÄLISTEN TALOUDELLISTEN SUHTEIDEN AVOIMUUS

1. 32006 L 0111: Komission direktiivi 2006/111/EY, annettu 16 päivänä marraskuuta 2006, jäsenvaltioiden ja julkisten yritysten välisten taloudellisten suhteiden avoimuudesta sekä tiettyjen yritysten taloudellisen toiminnan avoimuudesta (EUVL L 318, 17.11.2006, s. 17).

SÄÄDÖKSET, JOTKA ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON OTETTAVA HUOMIOON

1. 52019 XC 0723(01): Komission tiedonanto sääntöjenvastaisen ja sisämarkkinoille soveltumattoman valtiontuen takaisinperinnästä – C/2019/5396 (EUVL C 247, 23.7.2019, s. 1).

2. 52009 XC 0409(01): Komission tiedonanto valtiontukisääntöjen soveltamisesta kansallisissa tuomioistuimissa (EUVL C 85, 9.4.2009, s. 1).

3. 52008 XC 0119(01): Komission tiedonanto viite- ja diskonttokorkojen määrittämisessä sovellettavan menetelmän tarkistamisesta (EUVL C 14, 19.1.2008, s. 6).

4. 52018 XC 0719(01): Komission tiedonanto valtiontuen valvontamenettelyissä sovellettavista käytännesäännöistä – C/2018/4412 (EUVL C 253, 19.7.2018, s. 14).

5. 52003 XC 1209(02): Komission tiedonanto salassapitovelvollisuudesta valtiontukipäätöksissä (EUVL C 297, 9.12.2003, s. 6).

6. 52016 XC 0719(05): Komission tiedonanto valtiontuen käsitteestä (EUVL C 262, 19.7.2016, s. 1).

7. 52012 XC 0111(02): Komission tiedonanto Euroopan unionin valtiontukisääntöjen soveltamisesta yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvien palvelujen tuottamisesta myönnettävään korvaukseen (EUVL C 8, 11.1.2012, s. 4).

8. 52008 XC 0620(02): Komission tiedonanto EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta valtiontukiin takauksina (EUVL C 155, 20.6.2008, s. 10).

9. 52021 XC 1230(02): Komission tiedonanto – Euroopan yhteistä etua koskevia tärkeitä hankkeita edistävän valtiontuen sisämarkkinoille soveltuvuuden arviointiperusteet (EUVL C 528, 30.12.2021, s. 10).

10. 52021 XC 0429(01): Komission tiedonanto – Alueellisia valtiontukia koskevat suuntaviivat (EUVL C 153, 29.4.2021, s. 1).

11. 52022 XC 1028(03): Komission tiedonanto – Puitteet tutkimus- ja kehitystyöhön sekä innovaatiotoimintaan myönnettävälle valtiontuelle (EUVL C 414, 28.10.2022, s. 1).

12. 52021 XC 1216(04): Komission tiedonanto – Suuntaviivat valtiontuesta riskirahoitussijoitusten edistämiseksi (EUVL C 508, 16.12.2021, s. 1).

13. 52014 XC 0731(01): Komission tiedonanto – Suuntaviivat valtiontuesta rahoitusalan ulkopuolisten vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen (EUVL C 249, 31.7.2014, s.1).

14. 52009 XC 0811(01): Komission tiedonanto – Perusteista koulutukseen myönnettävän, yksittäistä ilmoitusta edellyttävän valtiontuen soveltuvuuden arvioimiseksi (EUVL C 188, 11.8.2009, s. 1).

15. 52009 XC 0811(02): Komission tiedonanto – Perusteista epäedullisessa asemassa oleville ja alentuneesti työkykyisille työntekijöille työllistämiseen myönnettävän yksittäistä ilmoitusta edellyttävän valtiontuen soveltuvuuden arvioimiseksi (EUVL C 188, 11.8.2009, s. 6).

16. 52020 XC 0320(03): Komission tiedonanto – Tilapäiset puitteet valtiontukitoimenpiteille talouden tukemiseksi tämänhetkisessä covid-19-epidemiassa (EUVL C 91I, 20.3.2020, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– Komission tiedonanto C(2020) 2215 (EUVL C 112 I, 4.4.2020, s. 1),

– Komission tiedonanto C(2020) 3156 (EUVL C 164, 13.5.2020, s. 3),

– Komission tiedonanto C(2020) 4509 (EUVL C 218, 2.7.2020, s. 3),

– Komission tiedonanto C(2020) 7127 (EUVL C 340 I, 13.10.2020, s. 1),

– Komission tiedonanto C(2021) 564 (EUVL C 34, 1.2.2021, s. 6).

17. 52009 XC 0115(01): Komission tiedonanto – Rahoituslaitosten pääomapohjan vahvistaminen tämänhetkisessä finanssikriisissä: tuen rajaaminen välttämättömään vähimmäismäärään ja suojatoimet kilpailun kohtuuttoman vääristymisen estämiseksi (EUVL C 10, 15.1.2009, s. 2).

18. 52009 XC 0326(01): Komission tiedonanto arvoltaan alentuneiden omaisuuserien käsittelystä yhteisön pankkisektorilla (EUVL C 72, 26.3.2009, s. 1).

19. 52009 XC 0819(03): Komission tiedonanto elinkelpoisuuden palauttamisesta ja rahoitusalalla tämänhetkisessä kriisissä toteutettujen rakenneuudistustoimenpiteiden arvioinnista valtiontukisääntöjen perusteella (EUVL C 195, 19.8.2009, s. 9).

20. 52010 XC 1207(04): Komission tiedonanto valtiontukisääntöjen soveltamisesta finanssikriisin yhteydessä pankkien hyväksi toteutettaviin tukitoimenpiteisiin 1 päivästä tammikuuta 2011 (EUVL C 329, 7.12.2010, s. 7).

21. 52011 XC 1206(02): Komission tiedonanto valtiontukisääntöjen soveltamisesta finanssikriisin yhteydessä pankkien hyväksi toteutettaviin tukitoimenpiteisiin 1 päivästä tammikuuta 2012 (EUVL C 356, 6.12.2011, s. 7).

22. 52013 XC 0730(01): Komission tiedonanto valtiontukisääntöjen soveltamisesta finanssikriisin yhteydessä pankkien hyväksi toteutettaviin tukitoimenpiteisiin 1 päivästä elokuuta 2013 (Pankkitiedonanto) (EUVL C 216, 30.7.2013, s. 1).

23. 52012 XC 1219(01): Komission tiedonanto jäsenvaltioille Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta lyhytaikaisiin vientiluottovakuutuksiin (EUVL C 224, 8.7.2020, s. 2).

24. 52022 XC 0218(03): Komission tiedonanto – Vuoden 2022 suuntaviivat ilmastotoimiin, ympäristönsuojeluun ja energia-alalle myönnettävälle valtiontuelle (EUVL C 80, 18.2.2022, s. 1).

25. 52020 XC 0925(01): Komission tiedonanto – Suuntaviivat tietyistä päästökauppajärjestelmään liittyvistä valtiontukitoimenpiteistä vuoden 2021 jälkeen (EUVL C 317, 25.9.2020, s. 5).

26. 52002 XC 0626(02): Komission tiedonanto EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen vaikutuksista kilpailuasioiden käsittelyyn (EYVL C 152, 26.6.2002, s. 5).

27. 31998 Y 0206(01): Komission tiedonanto kilpailusääntöjen soveltamisesta postialalla ja tiettyjen postipalveluja koskevien valtion toimenpiteiden täytäntöönpanemisesta (EYVL C 39, 6.2.1998, s. 2).

28. 52013 XC 1115(01): Komission tiedonanto elokuville ja muille audiovisuaalisille teoksille myönnettävästä valtiontuesta (EUVL C 332, 15.11.2013, s. 1).

29. 52009 XC 1027(01): Komission tiedonanto valtiontukisääntöjen soveltamisesta julkiseen yleisradiotoimintaan (EUVL C 257, 27.10.2009, s. 1).

30. 52023 XC 0131(01): Komission tiedonanto – Suuntaviivat laajakaistaverkkojen valtiontuelle (EUVL C 36, 31.1.2023, s. 1).

31. 52008 XC 0722(04): Komission tiedonanto – Rautatieyrityksille myönnettäviä valtiontukia koskevat yhteisön suuntaviivat (EUVL C 184, 22.7.2008, s. 13).

32. 52004 XC 0117(01): Komission tiedonanto – Yhteisön suuntaviivat meriliikenteen valtiontuelle (EUVL C 13, 17.1.2004, s. 3).

33. 2008/C 317/08: Komission tiedonanto merten moottoriteiden avaamiseen myönnettävää yhteisön rahoitusta täydentävää valtiontukea koskevista ohjeista (EUVL C 317, 12.12.2008, s. 10).

34. 52009 XC 0611(01): Komission tiedonanto alusten hallintoyrityksille myönnettävän valtiontuen ohjeista (EUVL C 132, 11.6.2009, s. 6).

35. 52012 XC 0111(03): Komission tiedonanto – Julkisesta palvelusta maksettavana korvauksena myönnettävää valtiontukea koskevat Euroopan unionin puitteet (EUVL C 8, 11.1.2012, s. 15).

36. 52014 XC 0329(01): Komission tiedonanto rautateiden ja maanteiden julkisista henkilöliikennepalveluista annettua asetusta (EY) N:o 1370/2007 koskevista tulkitsevista suuntaviivoista (EUVL C 92, 29.3.2014, s. 1).

37. 32012 D 0021: Komission päätös 2012/21/EU, annettu 20 päivänä joulukuuta 2011, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 106 artiklan 2 kohdan määräysten soveltamisesta tietyille yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyviä palveluja tuottaville yrityksille korvauksena julkisista palveluista myönnettävään valtiontukeen (EUVL L 7, 11.1.2012, s. 3).

38. 52014 XC 0627(01): Komission tiedonanto – Puitteet tutkimus- ja kehitystyöhön sekä innovaatiotoimintaan myönnettävälle valtiontuelle (EUVL C 198, 27.6.2014, s. 1).

39. Kilpailun pääosaston valmisteluasiakirja valtiontuista ja veropäätöksistä, 3.6.2016 (https://competition-policy.ec.europa.eu/document/download/cc11b513-0d4b-4617-bbb2-9c8a7cdb59c5_en?filename=specific_aid_instruments_working_paper_tax_rulings.pdf).

40. Komission yksiköiden valmisteluasiakirja *Common methodology for State aid evaluation* (SWD (2014) 179 final).

41. 52022 XC 1221(01): Komission tiedonanto – Maa- ja metsätalousalan ja maaseutualueiden valtiontukea koskevat suuntaviivat (EUVL C 485, 21.12.2022, s. 1).

HANKINNAT

Puitesopimuksen 49 artiklassa 1 kohdassa tarkoitettu luettelo

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 32014 L 0023: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/23/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, käyttöoikeussopimusten tekemisestä (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32017 R 2366: Komission delegoitu asetus (EU) 2017/2366, annettu 18 päivänä joulukuuta 2017 (EUVL L 337, 19.12.2017, s. 21),

   – 32019 R 1827: Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1827, annettu 30 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 23),

   – 32021 R 1951: Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1951, annettu 10 päivänä marraskuuta 2021 (EUVL L 398, 11.11.2021, s. 21).

   Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2014/23/EU säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

2. 32014 L 0024: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/24/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 65), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32017 R 2365: Komission delegoitu asetus (EU) 2017/2365, annettu 18 päivänä joulukuuta 2017 (EUVL L 337, 19.12.2017, s. 19),

– 32019 R 1828: Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1828, annettu 30 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 25),

– 32021 R 1952: Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1952, annettu 10 päivänä marraskuuta 2021 (EUVL L 398, 11.11.2021, s. 23).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2014/24/EU säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

3. 32016 R 0007: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/7, annettu 5 päivänä tammikuuta 2016, yhteisen eurooppalaisen hankinta-asiakirjan vakiolomakkeen vahvistamisesta (EUVL L 3, 6.1.2016, s. 16).

Tätä sopimusta sovellettaessa täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/7 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

4. 32014 L 0025: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/25/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja direktiivin 2004/17/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 243), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32017 R 2364: Komission delegoitu asetus (EU) 2017/2364, annettu 18 päivänä joulukuuta 2017 (EUVL L 337, 19.12.2017, s. 17),

– 32019 R 1829: Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1829, annettu 30 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 27),

– 32021 R 1953: Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1953, annettu 10 päivänä marraskuuta 2021 (EUVL L 398, 11.11.2021, s. 25).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2014/25/EU säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

5. 31989 L 0665: Neuvoston direktiivi 89/665/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1989, julkisia tavaranhankintoja ja rakennusurakoita koskeviin sopimuksiin liittyvien muutoksenhakumenettelyjen soveltamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (EYVL L 395, 30.12.1989, s. 33), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0066: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/66/EY, annettu 11 päivänä joulukuuta 2007 (EUVL L 335, 20.12.2007, s. 31),

– 32014 L 0023: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/23/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 1),

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 89/665/ETY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

6. 31992 L 0013: Neuvoston direktiivi 92/13/ETY, annettu 25 päivänä helmikuuta 1992, vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja teletoiminnan alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjä koskevien yhteisön sääntöjen soveltamiseen liittyvien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (EYVL L 76, 23.3.1992, s. 14), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0066: Euroopan Parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/66/EY, annettu 11 päivänä joulukuuta 2007 (EUVL L 335, 20.12.2007, s. 31),

– 32014 L 0023: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/23/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 92/13/ETY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

7. 32009 L 0081: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/81/EY, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009, hankintaviranomaisten ja hankintayksiköiden tekemien rakennusurakoita sekä tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta puolustus- ja turvallisuusalalla ja direktiivien 2004/17/EY ja 2004/18/EY muuttamisesta (EUVL L 216, 20.8.2009, s. 76), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32009 R 1177: Komission asetus (EY) N:o 1177/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009 (EUVL L 314, 1.12.2009, s. 64),

– 32011 R 1251: Komission asetus (EU) N:o 1251/2011, annettu 30 päivänä marraskuuta 2011 (EUVL L 319, 2.12.2011, s. 43),

– 32013 L 0016: Neuvoston direktiivi 2013/16/EU, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 158, 10.6.2013, s. 184),

– 32013 R 1336: Komission asetus (EU) N:o 1336/2013, annettu 13 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 335, 14.12.2013, s. 17),

– 32017 R 2367: Komission asetus (EU) 2017/2367, annettu 18 päivänä joulukuuta 2017 (EUVL L 337, 19.12.2017, s. 22),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241),

– 32019 R 1830: Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1830, annettu 30 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 29),

– 32021 R 1950: Komission delegoitu asetus (EU) 2021/1950, annettu 10 päivänä marraskuuta 2021 (EUVL L 398, 11.11.2021, s. 19).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2009/81/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana Andorra ei anna lupaa direktiivin 2009/81/EY soveltamisalaan kuuluvien sopimusten tekemiseen.

8. 31971 R 1182: Neuvoston asetus (ETY, Euratom) N:o 1182/71, annettu 3 päivänä kesäkuuta 1971, määräaikoihin, päivämääriin ja määräpäiviin sovellettavista säännöistä (EYVL L 124, 8.6.1971, s. 1).

9. 32002 R 2195: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2195/2002, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002, yhteisestä hankintasanastosta (CPV) (EYVL L 340, 16.12.2002, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32003 R 2151: Komission asetus (EY) N:o 2151/2003, annettu 16 päivänä joulukuuta 2003 (EUVL L 329, 17.12.2003, s. 1),

– 32008 R 0213: Komission asetus (EY) N:o 213/2008, annettu 28 päivänä marraskuuta 2007 (EUVL L 74, 15.3.2008, s. 1),

– 32022 R 0943: Komission asetus (EU) 2022/943, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2022 (EUVL L 164, 20.6.2022, s. 6).

10. 32014 L 0055: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/55/EU, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, sähköisestä laskutuksesta julkisissa hankinnoissa (EUVL L 133, 6.5.2014, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2014/55/EU säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

11. 32019 R 1780: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1780, annettu 23 päivänä syyskuuta 2019, vakiolomakkeiden vahvistamisesta julkisiin hankintoihin liittyvien ilmoitusten julkaisemista varten ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/1986 kumoamisesta (sähköiset lomakkeet) (EUVL L 272, 25.10.2019, s. 7), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32022 R 2303: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2303, annettu 24 päivänä marraskuuta 2022 (EUVL L 305, 25.11.2022, s. 12).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) 2019/1780 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

12. 32016 D 1804: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1804, annettu 10 päivänä lokakuuta 2016, vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/25/EU 34 ja 35 artiklan yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EUVL L 275, 12.10.2016, s. 39).

    Tätä sopimusta sovellettaessa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2016/1804 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

    Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 32015 D 1302: Komission päätös (EU) 2015/1302, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, julkisissa hankinnoissa viiteasiakirjoina käytettävien IHE (*Integrating the Healthcare Enterprise*) -profiilien yksilöimisestä (EUVL L 199, 29.7.2015, s. 43).

2. 32016 D 1765: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1765, annettu 3 päivänä lokakuuta 2016, sellaisten tieto- ja viestintätekniikan teknisten eritelmien yksilöimisestä, joihin voidaan viitata julkisissa hankinnoissa (EUVL L 269, 4.10.2016, s. 20).

3. 32017 H 1805: Komission suositus (EU) 2017/1805, annettu 3 päivänä lokakuuta 2017, julkisten hankintojen ammatillistamisesta – Rakenne julkisten hankintojen ammatillistamista varten (EUVL L 259, 7.10.2017, s. 28).

4. 32017 D 1870: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/1870, annettu 16 päivänä lokakuuta 2017, sähköisen laskutuksen eurooppalaisen standardin viitetietojen sekä syntaksien luettelon julkaisemisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/55/EU mukaisesti (EUVL L 266, 17.10.2017, s. 19).

5. 52006 XC 0801(01): Komission selittävä tiedonanto yhteisön lainsäädännöstä siltä osin kuin se koskee sopimuksia, jotka eivät kuulu tai kuuluvat vain osittain julkisia hankintoja koskevien direktiivien soveltamisalaan (EUVL C 179, 1.8.2006, s. 2).

6. 52019 XC 0813(01): Komission tiedonanto – Kolmansien maiden tarjoajien ja tavaroiden osallistumista EU:n julkisten hankintojen markkinoille koskevat ohjeet (EUVL C 271, 13.8.2019, s. 43).

7. 32022 R 1031: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1031, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2022, kolmansien maiden talouden toimijoiden, tavaroiden ja palvelujen pääsystä unionin julkisten hankintojen ja käyttöoikeussopimusten markkinoille sekä unionin talouden toimijoiden, tavaroiden ja palvelujen kolmansien maiden julkisten hankintojen ja käyttöoikeussopimusten markkinoille pääsyä koskevia neuvotteluja tukevista menettelyistä (kansainvälisten julkisten hankintojen väline – IPI) (EUVL L 173, 30.6.2022, s. 1).

8. 32022 R 2560: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/2560, annettu 14 päivänä joulukuuta 2022, sisämarkkinoita vääristävistä ulkomaisista tuista (EUVL L 330, 23.12.2022, s. 1).

9. 32018 H 0624: Komission suositus (EU) 2018/624, annettu 20 päivänä huhtikuuta 2018, puolustusalan alihankkijoiden ja pk-yritysten rajatylittävästä markkinoillepääsystä (EUVL L 102, 23.4.2018, s. 87).

10. 52019 XC 0508(01): Komission ilmoitus puolustus- ja turvallisuusalan yhteistyönä toteutettavia julkisia hankintoja koskevista suuntaviivoista (puolustus- ja turvallisuusalan julkisia hankintoja koskeva direktiivi 2009/81/EY) (EUVL C 157, 8.5.2019, s. 1).

Lisäys 1

LUETTELO DIREKTIIVIN 2014/24/EU
2 ARTIKLAN 1 KOHDAN 2 ALAKOHDASSA MÄÄRITELLYISTÄ
ANDORRAN KESKUSHALLINNON VIRANOMAISISTA

KESKUSHALLINNON VIRANOMAISET

ANDORRA:

– Ministeri del Cap de Govern;

– Ministeri de Presidència, Economia, Treball i Habitatge;

– Ministeri de Relacions Institucionals, Educació i Universitats;

– Ministeri de Turisme i Comerç;

– Ministeri de Finances;

– Ministeri d'Afers Exteriors;

– Ministeri de Justícia i Interior;

– Ministeri de Territori i Urbanisme;

– Ministeri d'Afers Socials i Funció Pública;

– Ministeri de Salut;

– Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Ramaderia i portaveu del Govern;

– Ministeri de Cultura, Joventut i Esports;

ja niiden alaiset instituutiot, kaikki kansalliset julkiset elimet, toimeenpanovirastot ja muut lailla tai Andorran hallituksen ministerineuvoston asetuksella perustetut valtion viranomaiset, joilla on toimeenpanovallan käyttöön liittyviä tehtäviä.

Lisäys 2

LUETTELO PUOLUSTUSALAN HANKINTAVIRANOMAISTEN
TEKEMIIN HANKINTASOPIMUKSIIN KUULUVISTA
DIREKTIIVIN 2014/24/EU 4 ARTIKLAN b ALAKOHDASSA
TARKOITETUISTA TUOTTEISTA

Puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa sovelletaan direktiivin 2014/24/EU 4 artiklan b alakohdan osalta direktiiviin 2009/81/EY sovellettavan poikkeuksen perusteella. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana Andorra ei anna lupaa direktiivin 2014/24/EU 4 artiklan b alakohdan soveltamisalaan kuuluvien sopimusten tekemiseen.

Lisäys 3

DIREKTIIVIN 2014/24/EU 58 ARTIKLAN 2 KOHDAN ENSIMMÄISESSÄ ALAKOHDASSA TARKOITETUT AMMATTI- TAI TOIMIALAREKISTERIT

AMMATTI- TAI TOIMIALAREKISTERIT

Assosioituneiden osapuolten asiaankuuluvat ammatti- tai toimialarekisterit sekä vastaavat ilmoitukset ja todistukset ovat seuraavat:

– Andorrassa ”Registre de titulars d’Activitats Econòmiques” (”Registre de Societats Mercantils”, ”Registre de Comerç i Indústria” ja ”Registre de Persones Autoritzades a Exercir Professions Liberals”) ja ”Registre Oficial de Licitadors i Empreses Classificades”.

TEOLLIS- JA TEKIJÄNOIKEUDET

Puitesopimuksen 49 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu luettelo

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31987 L 0054: Neuvoston direktiivi 87/54/ETY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1986, puolijohdetuotteiden piirimallien oikeudellisesta suojasta (EYVL L 24, 27.1.1987, s. 36).

   Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 87/54/ETY säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

   a) korvataan 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa viittaus perustamissopimuksen 223 artiklan 1 kohdan b alakohtaan (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 346 artikla) viittauksella assosiaatiosopimuksen 102 artiklaan;

   b) 3 artiklan 6, 7 ja 8 kohtaa ei sovelleta;

   c) korvataan 5 artiklan 5 kohta seuraavasti:

      ”5. Yksinoikeus sallia tai kieltää 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu toimenpide ei koske toimenpidettä, joka on suoritettu sen jälkeen, kun piirimallin tai puolijohdetuotteen markkinoille saattamisen sallimiseen oikeutettu tai hänen suostumuksellaan joku muu on saattanut piirimallin tai puolijohdetuotteen markkinoille jossakin EU:n jäsenvaltiossa tai Andorrassa.”.

2. 31993 D 0016: Neuvoston päätös 93/16/ETY, tehty 21 päivänä joulukuuta 1992, puolijohdetuotteiden piirimallien oikeudellisen suojan ulottamisesta koskemaan Amerikan yhdysvalloista ja eräiltä alueilta olevia henkilöitä (EYVL L 11, 19.1.1993, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 31993 D 0520: Neuvoston päätös 93/520/ETY, tehty 27 päivänä syyskuuta 1993 (EYVL L 246, 2.10.1993, s. 31).

3. 31994 D 0700: Neuvoston päätös 94/700/EY, tehty 24 päivänä lokakuuta 1994, puolijohdetuotteiden piirimallien oikeudellisen suojan ulottamisesta koskemaan Kanadasta olevia henkilöitä (EYVL L 284, 1.11.1994, s. 61).

4. 31994 D 0824: Neuvoston päätös 94/824/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, puolijohdetuotteiden piirimallien oikeudellisen suojan ulottamisesta koskemaan Maailman kauppajärjestön jäsenmaiden kansalaisia (EYVL L 349, 31.12.1994, s. 201).

5. 31996 D 0644: Neuvoston päätös 96/644/EY, tehty 11 päivänä marraskuuta 1996, puolijohdetuotteiden piirimallien oikeudellisen suojan ulottamisesta koskemaan Mansaaresta olevia henkilöitä (EYVL L 293, 16.11.1996, s. 18).

6. 31996 R 1610: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1610/96, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1996, kasvinsuojeluaineiden lisäsuojatodistuksen käyttöön ottamisesta (EYVL L 198, 8.8.1996, s. 30), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 12003 T: Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, hyväksytty 16 päivänä huhtikuuta 2003 (EUVL L 236, 23.9.2003, s. 33),

   – 12005 SA: Asiakirja Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, hyväksytty 25 päivänä huhtikuuta 2005 (EUVL L 157, 21.6.2005, s. 203),

– 12012 J 003: Kroatian tasavallan liittymisehdoista sekä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen mukautuksista tehty asiakirja, hyväksytty 9 päivänä joulukuuta 2011 (EUVL L 112, 24.4.2012, s. 21).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1610/96 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) lisätään 3 artiklan 1 kohdan b alakohtaan seuraava:

”; sovellettaessa tätä alakohtaa ja siihen viittaavia säännöksiä Andorran kansallisen lainsäädännön mukaisesti myönnettyä lupaa saattaa tuote markkinoille on kohdeltava kuten neuvoston direktiivin 91/414/ETY* tai EU:n jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön vastaavan säännöksen mukaisesti myönnettyä lupaa.

* Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).”;

b) 20 artiklaa ei sovelleta.

7. 32019 R 0933: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/933, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, lääkkeiden lisäsuojatodistuksesta annetun asetuksen (EY) N:o 469/2009 muuttamisesta (EUVL L 153, 11.6.2019, s. 1).

8. 31993 L 0083: Neuvoston direktiivi 93/83/ETY, annettu 27 päivänä syyskuuta 1993, tiettyjen satelliitin välityksellä tapahtuvaan yleisradiointiin ja kaapeleitse tapahtuvaan edelleen lähettämiseen sovellettavien tekijänoikeutta sekä lähioikeuksia koskevien sääntöjen yhteensovittamisesta (EYVL L 248, 6.10.1993, s. 15).

9. 31996 L 0009: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/9/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 1996, tietokantojen oikeudellisesta suojasta (EYVL L 77, 27.3.1996, s. 20).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 96/9/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

korvataan 11 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Andorran tai EU:n jäsenvaltion tekemillä sopimuksilla, joilla ulotetaan 7 artiklassa säädetty oikeus kolmansissa maissa valmistettuihin tietokantoihin, jotka eivät kuulu 1 ja 2 kohdan säännösten soveltamisalaan, tietokannoille annettu suoja-aika ei ole pitempi kuin 10 artiklassa säädetty suoja-aika.”.

10. 31998 L 0071: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/71/EY, annettu 13 päivänä lokakuuta 1998, mallien oikeudellisesta suojasta (EYVL L 289, 28.10.1998, s. 28).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 98/71/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

korvataan 15 artikla seuraavasti:

”*15 artikla*
Oikeuksien raukeaminen

”Mallin rekisteröinnistä johtuvat oikeudet eivät koske sellaiseen tuotteeseen liittyviä toimia, johon sisältyy mallioikeuden suojan soveltamisalaan kuuluva malli tai johon sovelletaan tällaista mallia, jos mallin haltija on saattanut tuotteen Andorrassa tai EU:n jäsenvaltiossa markkinoille tai jos tämä on tapahtunut hänen suostumuksellaan.”.

11. 32001 L 0084: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/84/EY, annettu 27 päivänä syyskuuta 2001, alkuperäisen taideteoksen tekijän oikeudesta jälleenmyyntikorvaukseen (EYVL L 272, 13.10.2001, s. 32).

    Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2001/84/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

    Andorraa pyydetään lähettämään edustajia yhteyskomitean kokouksiin.

12. 31998 L 0044: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/44/EY, annettu 6 päivänä heinäkuuta 1998, bioteknologian keksintöjen oikeudellisesta suojasta (EYVL L 213, 30.7.1998, s. 13).

13. 32001 L 0029: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY, annettu 22 päivänä toukokuuta 2001, tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa (EYVL L 167, 22.6.2001, s. 10).

    Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2001/29/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

    Andorraa pyydetään lähettämään edustajia yhteyskomitean kokouksiin.

14. 32009 L 0024: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/24/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, tietokoneohjelmien oikeudellisesta suojasta (EUVL L 111, 5.5.2009, s. 16).

15. 32006 L 0115: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/115/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, vuokraus- ja lainausoikeuksista sekä tietyistä tekijänoikeuden lähioikeuksista henkisen omaisuuden alalla (EUVL L 376, 27.12.2006, s. 28).

16. 32006 L 0116: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/116/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, tekijänoikeuden ja tiettyjen lähioikeuksien suojan voimassaoloajasta (EUVL L 372, 27.12.2006, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32011 L 0077: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/77/EU, annettu 27 päivänä syyskuuta 2011 (EUVL L 265, 11.10.2011, s. 1).

17. 32015 L 2436: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/2436, annettu 16 päivänä joulukuuta 2015, jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä (EUVL L 336, 23.12.2015, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin (EU) 2015/2436 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) 4 artiklan 1 kohdan i ja l alakohdassa ’kyseisen jäsenvaltion kansallisella oikeudella’ tarkoitetaan Andorrassa tai EU:n jäsenvaltiossa sovellettavaa tavaramerkkilainsäädäntöä; ja ’kansainvälisillä sopimuksilla, joissa unioni tai kyseinen jäsenvaltio on sopimuspuolena’ tarkoitetaan ’kansainvälisiä sopimuksia, joissa EU tai Andorra tai jokin EU:n jäsenvaltio on sopimuspuolena’;

b) korvataan 4 artiklan 3 kohdan a alakohdassa ilmaisu ”muun lainsäädännön nojalla kuin kyseisen jäsenvaltion tai unionin tavaramerkkejä koskevan oikeuden” ilmaisulla ”muun lainsäädännön nojalla kuin Andorran tai kyseisen EU:n jäsenvaltion sovellettavan tavaramerkkejä koskevan oikeuden”;

c) EU-tavaramerkkiä koskevia säännöksiä 5 artiklan 2 kohdan a alakohdan i alakohdassa, b alakohdassa ja 3 kohdan a alakohdassa, 6 artiklassa, 18 artiklan 2 kohdassa, 44 artiklan 3 kohdassa ja 46 artiklan 5 kohdassa ei sovelleta Andorraan, ellei EU-tavaramerkkiä uloteta Andorraan;

d) korvataan 5 artiklan 3 kohdan c alakohdassa ilmaisu ”kyseisen jäsenvaltion lainsäädännön” ilmaisulla ”Andorran tai kyseisen EU:n jäsenvaltion lainsäädännön”;

e) 10 artiklan 4 kohtaa ei sovelleta.

18. 32012 L 0028: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/28/EU, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, orpoteosten tietyistä sallituista käyttötarkoituksista (EUVL L 299, 27.10.2012, s. 5).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2012/28/EU säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) Andorra osallistuu yhteen yleisesti käytettävissä olevaan verkkotietokantaan, jonka perustaa 3 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu sisämarkkinoilla toimiva yhdenmukaistamisvirasto. Andorra vastaa tarvittaessa kustannuksista, jotka aiheutuvat kääntämisestä katalaanin kielelle;

b) 8 artiklassa tarkoitettu soveltamispäivä on tämän sopimuksen voimaantulopäivä.

19. 32014 L 0026: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/26/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, tekijänoikeuden ja lähioikeuksien kollektiivisesta hallinnoinnista sekä usean valtion alueen kattavasta musiikkiteosten oikeuksien lisensioinnista verkkokäyttöä varten sisämarkkinoilla (EUVL L 84, 20.3.2014, s. 72).

20. 32004 L 0048R(01): Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/48/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, teollis- ja tekijänoikeuksien noudattamisen varmistamisesta (EUVL L 195, 2.6.2004, s. 16).

21. 32009 R 0469: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 469/2009, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, lääkkeiden lisäsuojatodistuksesta (EUVL L 152, 16.6.2009, s. 1).

22. 32016 L 0943: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/943, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2016, julkistamattoman taitotiedon ja liiketoimintatiedon (liikesalaisuuksien) suojaamisesta laittomalta hankinnalta, käytöltä ja ilmaisemiselta (EUVL L 157, 15.6.2016, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin (EU) 2016/943 säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) korvataan 1 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ilmaisu ”Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen” ilmaisulla ”assosiaatiosopimuksen”;

b) korvataan 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 5 artiklan a alakohdassa ilmaisu ”sananvapautta ja tiedonvälityksen vapautta, sellaisina kuin niistä määrätään perusoikeuskirjassa, koskevan oikeuden” ilmaisulla ”sananvapautta ja tiedonvälityksen vapautta koskevan perusoikeuden”;

c) korvataan 1 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdassa ilmaisu ”unionin tai kansallisten sääntöjen” ilmaisulla ”EU:n sääntöjen tai Andorran kansallisten sääntöjen”;

d) 1 artiklan 2 kohdan c alakohdassa ilmaisun ”unionin toimielimet ja elimet” katsotaan sisältävän myös Andorran toimielimet ja elimet;

e) korvataan 1 artiklan 2 kohdan c alakohdassa, 1 artiklan 3 kohdan c alakohdassa, 3 artiklan 2 kohdassa ja 5 artiklan c ja d alakohdassa ilmaisu ”unionin oikeudessa tai kansallisessa laissa” ilmaisulla ”EU:n oikeudessa tai Andorran kansallisessa laissa” ja ilmaisu ”unionin oikeuden tai kansallisen lain” ilmaisulla ”EU:n oikeuden tai Andorran kansallisen lain”;

f) korvataan 1 artiklan 2 kohdan d alakohdassa ja 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ilmaisu ”unionin oikeuden sekä kansallisten lakien ja käytäntöjen” ilmaisulla ”EU:n oikeuden sekä Andorran kansallisten lakien ja käytäntöjen”.

23. 32017 L 1564: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/1564, annettu 13 päivänä syyskuuta 2017, tekijänoikeudella ja lähioikeuksilla suojattujen tiettyjen teosten ja muun aineiston tietyistä sallituista käyttötarkoituksista sokeiden, heikkonäköisten tai muulla tavoin lukemisesteisten hyväksi sekä tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa annetun direktiivin 2001/29/EY muuttamisesta (EUVL L 242, 20.9.2017, s. 6).

24. 32017 R 1563: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/1563, annettu 13 päivänä syyskuuta 2017, tekijänoikeudella ja lähioikeuksilla suojattujen tiettyjen teosten ja muun aineiston saavutettavassa muodossa olevien kappaleiden rajatylittävästä vaihdosta unionin ja kolmansien maiden välillä sokeiden, heikkonäköisten tai muulla tavoin lukemisesteisten hyväksi (EUVL L 242, 20.9.2017, s. 1).

25. 32017 R 1128: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/1128, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2017, verkkosisältöpalvelujen rajat ylittävästä siirrettävyydestä sisämarkkinoilla (EUVL L 168, 30.6.2017, s. 1).

26. 32019 L 0790: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/790, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, tekijänoikeudesta ja lähioikeuksista digitaalisilla sisämarkkinoilla ja direktiivien 96/9/EY ja 2001/29/EY muuttamisesta (EUVL L 130, 17.5.2019, s. 92).

27. 32019 L 0789: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/789, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, lähetystoimintaa harjoittavien organisaatioiden tiettyihin verkkolähetyksiin ja televisio- ja radio-ohjelmien edelleenlähetyksiin sovellettavien tekijänoikeuden ja lähioikeuksien käyttämistä koskevien sääntöjen vahvistamisesta ja neuvoston direktiivin 93/83/ETY muuttamisesta (EUVL L 130, 17.5.2019, s. 82).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 31992 Y 0528(01): Neuvoston päätöslauselma, annettu 14 päivänä toukokuuta 1992, tekijänoikeuksien ja lähioikeuksien suojaamisen vahvistamisesta (EYVL C 138, 28.5.1992, s. 1).

2. 52017 DC 0712: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle – Euroopan unionin lähestymistapa essentiaalipatentteihin (COM(2017) 712 final).

LIITE XVIII – ANDORRAN PÖYTÄKIRJA

TYÖTERVEYS JA -TURVALLISUUS, MIESTEN JA NAISTEN TASA-ARVOINEN KOHTELU, VAMMAISTEN HENKILÖIDEN JA HLBTIQ-HENKILÖIDEN YHDENVERTAINEN KOHTELU SEKÄ HENKILÖIDEN YHDENVERTAINEN KOHTELU RODUSTA TAI ETNISESTÄ ALKUPERÄSTÄ, USKONNOSTA JA IÄSTÄ RIIPPUMATTA JA TYÖLAINSÄÄDÄNTÖ

Puitesopimuksen 51–54 artiklassa tarkoitettu luettelo

SISÄLLYSLUETTELO

1 Työterveys ja -turvallisuus

2 Miesten ja naisten tasa-arvoinen kohtelu, vammaisten henkilöiden ja hlbtiq-henkilöiden yhdenvertainen kohtelu sekä henkilöiden yhdenvertainen kohtelu rodusta tai etnisestä alkuperästä, uskonnosta ja iästä riippumatta

3 Työlainsäädäntö

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

1 LUKU

TYÖTERVEYS JA -TURVALLISUUS

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31989 L 0391: Neuvoston direktiivi 89/391/ETY, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1989, toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä (EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32003 R 1882: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1882/2003, annettu 29 päivänä syyskuuta 2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1),

   – 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

   – 32008 R 1137: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1137/2008, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008 (EUVL L 311, 21.11.2008, s. 1).

2. 31989 L 0654: Neuvoston direktiivi 89/654/ETY, annettu 30 päivänä marraskuuta 1989, työpaikoille asetettavista turvallisuutta ja terveyttä koskevista vähimmäisvaatimuksista (ensimmäinen direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 393, 30.12.1989, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

3. 32009 L 0104: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/104/EY, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, työntekijöiden työssään käyttämille työvälineille asetettavista turvallisuutta ja terveyttä koskevista vähimmäisvaatimuksista (toinen direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 260, 3.10.2009, s. 5).

4. 31989 L 0656: Neuvoston direktiivi 89/656/ETY, annettu 30 päivänä marraskuuta 1989, työntekijöiden työpaikalla käyttämille henkilönsuojaimille turvallisuutta ja terveyttä varten asetettavista vähimmäisvaatimuksista (kolmas direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 393, 30.12.1989, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241),

– 32019 R 1832: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1832, annettu 24 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 35).

5. 31990 L 0269: Neuvoston direktiivi 90/269/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, terveyttä ja turvallisuutta varten asetettavista vähimmäisvaatimuksista sellaisessa käsin tapahtuvassa taakkojen käsittelyssä, johon liittyy erityisesti työntekijän selän vahingoittumisen vaara (neljäs direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

6. 31990 L 0270: Neuvoston direktiivi 90/270/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1990, turvallisuutta ja terveyttä varten näyttöpäätetyölle asetettavista vähimmäisvaatimuksista (viides direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 156, 21.6.1990, s. 14), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

7. 31992 L 0058: Neuvoston direktiivi 92/58/ETY, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1992, työssä käytettäviä turvallisuus- ja/tai terveysmerkkejä koskevista vähimmäisvaatimuksista (yhdeksäs direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 245, 26.8.1992, s. 23), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32014 L 0027: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/27/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 65, 5.3.2014, s. 1),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

8. 31992 L 0057: Neuvoston direktiivi 92/57/ETY, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1992, turvallisuutta ja terveyttä koskevien vähimmäisvaatimusten täytäntöönpanosta tilapäisillä tai liikkuvilla rakennustyömailla (kahdeksas direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 245, 26.8.1992, s. 6), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

9. 31992 L 0091: Neuvoston direktiivi 92/91/ETY, annettu 3 päivänä marraskuuta 1992, vähimmäisvaatimuksista porausta käyttävän kaivannaisteollisuuden työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden suojelun parantamiseksi (yhdestoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 348, 28.11.1992, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21).

10. 31992 L 0104: Neuvoston direktiivi 92/104/ETY, annettu 3 päivänä joulukuuta 1992, vähimmäisvaatimuksista avo- ja kaivoslouhintateollisuuden työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden suojelun parantamiseksi (kahdestoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 404, 31.12.1992, s. 10), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21).

11. 31992 L 0029: Neuvoston direktiivi 92/29/ETY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1992, terveydelle ja turvallisuudelle asetettavista vähimmäisvaatimuksista aluksilla tapahtuvan sairaanhoidon parantamiseksi (EYVL L 113, 30.4.1992, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32003 R 1882: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1882/2003, annettu 29 päivänä syyskuuta 2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1),

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32008 R 1137: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1137/2008, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008 (EUVL L 311, 21.11.2008, s. 1),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241),

– 32019 L 1834: Komission direktiivi (EU) 2019/1834, annettu 24 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 80).

12. 31993 L 0103: Neuvoston direktiivi 93/103/EY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1993, turvallisuutta ja terveyttä koskevista vähimmäisvaatimuksista kalastusaluksilla tehtävässä työssä (kolmastoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 307, 13.12.1993, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32019 L 1832: Komission direktiivi (EU) 2019/1832, annettu 24 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 35).

13. 32000 L 0054: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/54/EY, annettu 18 päivänä syyskuuta 2000, työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät biologisille tekijöille altistumiseen työssä (seitsemäs direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 262, 17.10.2000, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 L 1833: Komission direktiivi (EU) 2019/1833, annettu 24 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 54),

– 32020 L 0739: Komission direktiivi (EU) 2020/739, annettu 3 päivänä kesäkuuta 2020 (EUVL L 175, 4.6.2020, s. 11).

14. 31999 L 0092: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/92/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1999, vähimmäisvaatimuksista räjähdyskelpoisten ilmaseosten aiheuttamalle vaaralle mahdollisesti alttiiksi joutuvien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden suojelun parantamiseksi (viidestoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 23, 28.1.2000, s. 57), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21).

15. 32002 L 0044: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/44/EY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, terveyttä ja turvallisuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta fysikaalisista tekijöistä (tärinä) aiheutuville riskeille (kuudestoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 177, 6.7.2002, s. 13), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32008 R 1137: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1137/2008, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008 (EUVL L 311, 21.11.2008, s. 1),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

16. 32003 L 0010: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/10/EY, annettu 6 päivänä helmikuuta 2003, terveyttä ja turvallisuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta fysikaalisista tekijöistä (melu) aiheutuville riskeille (seitsemästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 42, 15.2.2003, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32008 R 1137: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1137/2008, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008 (EUVL L 311, 21.11.2008, s. 1),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

17. 32006 L 0025: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/25/EY, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2006, terveyttä ja turvallisuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta fysikaalisista tekijöistä (keinotekoinen optinen säteily) aiheutuville riskeille (yhdeksästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 114, 27.4.2006, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32008 R 1137: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1137/2008, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008 (EUVL L 311, 21.11.2008, s. 1),

– 32013 L 0064: Neuvoston direktiivi 2013/64/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 353, 28.12.2013, s. 8),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

18. 32010 L 0032: Neuvoston direktiivi 2010/32/EU, annettu 10 päivänä toukokuuta 2010, HOSPEEMin ja EPSUn tekemän terävien instrumenttien aiheuttamien tapaturmien ehkäisemistä terveydenhuoltoalalla koskevan puitesopimuksen täytäntöönpanosta (EUVL L 134, 1.6.2010, s. 66).

19. 32013 L 0035: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/35/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, terveyttä ja turvallisuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta fysikaalisista tekijöistä (sähkömagneettiset kentät) aiheutuville riskeille (kahdeskymmenes direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) ja direktiivin 2004/40/EY kumoamisesta (EUVL L 179, 29.6.2013, s. 1).

20. 31991 L 0322: Komission direktiivi 91/322/ETY, annettu 29 päivänä toukokuuta 1991, viiteraja-arvojen määrittämisestä panemalla työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät altistumiseen kemiallisille, fysikaalisille ja biologisille tekijöille työssä 27 päivänä marraskuuta 1980 annettu neuvoston direktiivi 80/1107/ETY täytäntöön (EYVL L 177, 5.7.1991, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32006 L 0015: Komission direktiivi 2006/15/EY, annettu 7 päivänä helmikuuta 2006 (EUVL L 38, 9.2.2006, s. 36).

– 32017 L 0164: Komission direktiivi (EU) 2017/164, annettu 31 päivänä tammikuuta 2017 (EUVL L 27, 1.2.2017, s. 115).

21. 31998 L 0024: Neuvoston direktiivi 98/24/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32014 L 0027: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/27/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 65, 5.3.2014, s. 1),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

22. 32000 L 0039: Komission direktiivi 2000/39/EY, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2000, ensimmäisen työperäisen altistumisen viiteraja-arvojen luettelon laatimisesta työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä annetun neuvoston direktiivin 98/24/EY täytääntöönpanemiseksi (EYVL L 142, 16.6.2000, s. 47), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32006 L 0015: Komission direktiivi 2006/15/EY, annettu 7 päivänä helmikuuta 2006 (EUVL L 38, 9.2.2006, s. 36),

– 32009 L 0161: Komission direktiivi 2009/161/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2009 (EUVL L 338, 19.12.2009, s. 87),

– 32017 L 0164: Komission direktiivi (EU) 2017/164, annettu 31 päivänä tammikuuta 2017 (EUVL L 27, 1.2.2017, s. 115),

– 32019 L 1831: Komission direktiivi (EU) 2019/1831, annettu 24 päivänä lokakuuta 2019 (EUVL L 279, 31.10.2019, s. 31).

23. 32004 L 0037: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/37/EY, annettu 29. päivänä huhtikuuta 2004, työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille tai perimän muutoksia aiheuttaville aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta (kuudes neuvoston direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 50), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32014 L 0027: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/27/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 65, 5.3.2014, s. 1),

– 32017 L 2398: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/2398, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017 (EUVL L 345, 27.12.2017, s. 87),

– 32019 L 0130: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/130, annettu 16 päivänä tammikuuta 2019 (EUVL L 30, 31.1.2019, s. 112),

– 32019 L 0983: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/983, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 164, 20.6.2019, s. 23),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241),

– 32022 L 0431: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/431, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2022 (EUVL L 88, 16.3.2022, s. 1).

24. 32009 L 0148: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/148/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät asbestialtistukseen työssä (EUVL L 330, 16.12.2009, s. 28), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

25. 31991 L 0383: Neuvoston direktiivi 91/383/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1991, määräaikaisessa tai tilapäisessä työsuhteessa olevien työntekijöiden työturvallisuuden ja -terveyden parantamisen edistämistä koskevien toimenpiteiden täydentämisestä (EYVL L 206, 29.7.1991, s. 19), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 52000 DC 0466: Komission tiedonanto yleisohjeista niiden kemiallisten, fyysisten ja biologisten tekijöiden ja teollisten prosessien arvioimiseksi, joiden katsotaan vaarantavan raskaana olevien ja äskettäin synnyttäneiden tai imettävien työntekijöidenturvallisuuden tai terveyden (neuvoston direktiivi 92/85/ETY) (COM(2000) 466 final).

2. 32003 H 0134: Neuvoston suositus 2003/134/EY, annettu 18 päivänä helmikuuta 2003, itsenäisten ammatinharjoittajien työturvallisuus- ja työterveyssuojelun parantamisesta (EUVL L 53, 28.2.2003, s. 45).

3. 52021 DC 0323: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Työterveyttä ja -turvallisuutta koskeva EU:n strategiakehys 2021–2027 – Työterveys ja -turvallisuus muuttuvassa työelämässä, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2021, (COM(2021) 323 final).

4. 32022 H 2337: Komission suositus (EU) 2022/2337, annettu 28 päivänä marraskuuta 2022, eurooppalaisesta ammattitautiluettelosta (EUVL L 309, 30.11.2022, s. 12).

2 LUKU

MIESTEN JA NAISTEN TASA-ARVOINEN KOHTELU, VAMMAISTEN HENKILÖIDEN JA HLBTIQ-HENKILÖIDEN YHDENVERTAINEN KOHTELU SEKÄ HENKILÖIDEN YHDENVERTAINEN KOHTELU RODUSTA TAI ETNISESTÄ ALKUPERÄSTÄ, USKONNOSTA JA IÄSTÄ RIIPPUMATTA

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31979 L 0007: Neuvoston direktiivi 79/7/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1978, miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen asteittaisesta toteuttamisesta sosiaaliturvaa koskevissa kysymyksissä (EYVL L 6, 10.1.1979, s. 24).

2. 32010 L 0041: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/41/EU annettu 7 päivänä heinäkuuta 2010, miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen soveltamisesta itsenäisiin ammatinharjoittajiin sekä neuvoston direktiivin 86/613/ETY kumoamisesta (EUVL L 180, 15.7.2010, s. 1).

3. 32006 L 0054: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/54/EY, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2006, miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa (EUVL L 204, 26.7.2006, s. 23).

4. 32004 L 0113: Neuvoston direktiivi 2004/113/EY, annettu 13 päivänä joulukuuta 2004, miesten ja naisten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta tavaroiden ja palvelujen saatavuuden ja tarjonnan alalla (EUVL L 373, 21.12.2004, s. 37).

5. 32019 L 1158: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1158, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, vanhempien ja omaistaan hoitavien työ- ja yksityiselämän tasapainottamisesta ja neuvoston direktiivin 2010/18/EU kumoamisesta (EUVL L 188, 12.7.2019, s. 79).

6. 31992 L 0085: Neuvoston direktiivi 92/85/ETY, annettu 19 päivänä lokakuuta 1992, toimenpiteistä raskaana olevien ja äskettäin synnyttäneiden tai imettävien työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen kannustamiseksi työssä (kymmenes direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 348, 28.11.1992, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

   – 32014 L 0027: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/27/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 65, 5.3.2014, s. 1),

   – 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

7. 32000 L 0078: Neuvoston direktiivi 2000/78/EY, annettu 27 päivänä marraskuuta 2000, yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista (EYVL L 303, 2.12.2000, s. 16).

8. 32019 L 0882: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/882, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, tuotteiden ja palvelujen esteettömyysvaatimuksista (EUVL L 115, 7.6.2019, s. 70).

9. 32000 L 0043: Neuvoston direktiivi 2000/43/EY, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2000, rodusta tai etnisestä alkuperästä riippumattoman yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta (EYVL L 180, 19.7.2000, s. 22).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 32010 D 0048: Neuvoston päätös 2010/48/EY, tehty 26 päivänä marraskuuta 2009, vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 23, 27.1.2010, s. 35).

2. 52020 DC 0620: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille ja neuvostolle – Tasa-arvon unioni: romanien tasa-arvoa, osallisuutta ja osallistumista koskeva EU:n strategiakehys (COM(2020) 620 final).

3. 32021 H 0319(01): Neuvoston suositus, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2021, romanien tasa-arvosta, osallisuudesta ja osallistumisesta (EUVL C 93, 19.3.2021, s. 1).

4. 32018 H 0951: Komission suositus, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2018, tasa-arvoelimiä koskevista normeista (EUVL L 167, 4.7.2018, s. 28).

5. 52020 DC 0698: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Tasa-arvon unioni: Hlbtiq-henkilöiden tasa-arvoa koskeva strategia 2020–2025 (COM(2020) 698 final).

6. 52021 DC 0101: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Tasa-arvon unioni: Vammaisten henkilöiden oikeuksia koskeva strategia 2021–2030 (COM(2021) 101 final).

7. 52020 DC 0565: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Tasa-arvon unioni: EU:n rasismintorjunnan toimintasuunnitelma 2020–2025 (COM(2020) 565 final).

8. 52021 DC 0615: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – EU:n strategia antisemitismin torjumiseksi ja juutalaisen elämäntavan vaalimiseksi (2021–2030) (COM(2021) 615 final).

9. 52020 DC 0152: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Tasa-arvon unioni: sukupuolten tasa-arvostrategia 2020–2025 (COM(2020) 152 final).

3 LUKU

TYÖLAINSÄÄDÄNTÖ

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31998 L 0059: Neuvoston direktiivi 98/59/EY, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1998, työntekijöiden joukkovähentämistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 225, 12.8.1998, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32015 L 1794: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/1794, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015 (EUVL L 263, 8.10.2015, s. 1).

2. 32008 L 0094: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/94/EY, annettu 22 päivänä lokakuuta 2008, työntekijöiden suojasta työnantajan maksukyvyttömyystilanteessa (EUVL L 283, 28.10.2008, s. 36), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32015 L 1794: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/1794, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015 (EUVL L 263, 8.10.2015, s. 1).

3. 32015 L 1794: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/1794, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2008/94/EY, 2009/38/EY ja 2002/14/EY sekä neuvoston direktiivien 98/59/EY ja 2001/23/EY muuttamisesta merenkulkijoiden osalta (EUVL L 263, 8.10.2015, s. 1).

4. 32019 L 1152: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105).

5. 32009 L 0038: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/38/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, eurooppalaisen yritysneuvoston perustamisesta tai työntekijöiden tiedottamis- ja kuulemismenettelyn käyttöönottamisesta yhteisönlaajuisissa yrityksissä tai yritysryhmissä (EUVL L 122, 16.5.2009, s. 28), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32015 L 1794: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/1794, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015 (EUVL L 263, 8.10.2015, s. 1).

6. 31994 L 0033: Neuvoston direktiivi 94/33/EY, annettu 22 päivänä kesäkuuta 1994, nuorten työntekijöiden suojelusta (EYVL L 216, 20.8.1994, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32007 L 0030: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/30/EY, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2007 (EUVL L 165, 27.6.2007, s. 21),

– 32014 L 0027: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/27/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014 (EUVL L 65, 5.3.2014, s. 1),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

7. 31996 L 0071: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EYVL L 18, 21.1.1997, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 L 0957: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/957, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2018 (EUVL L 173, 9.7.2018, s. 16).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 96/71/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

8. 32014 L 0067: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/67/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon annetun direktiivin 96/71/EY täytäntöönpanosta sekä hallinnollisesta yhteistyöstä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmässä annetun asetuksen (EU) N:o 1024/2012 (IMI-asetus) muuttamisesta (EUVL L 159, 28.5.2014, s. 11).

   Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2014/67/EU säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

9. 31997 L 0081: Neuvoston direktiivi 97/81/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 1997, Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE), julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) ja Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY) tekemästä osa-aikatyötä koskevasta puitesopimuksesta (EYVL L 14, 20.1.1998, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 31998 L 0023: Neuvoston direktiivi 98/23/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998 (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 10).

10. 31999 L 0070: Neuvoston direktiivi 1999/70/EY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta (EYVL L 175, 10.7.1999, s. 43).

11. 31999 L 0063: Neuvoston direktiivi 1999/63/EY, annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999, Euroopan yhteisön kansallisten varustamoyhdistysten keskusjärjestön (ECSA) ja Euroopan unionin kuljetusalojen ammattiliiton (FST) tekemästä, merenkulkijoiden työajan järjestämistä koskevasta sopimuksesta (EYVL L 167, 2.7.1999, s. 33), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32009 L 0013: Neuvoston direktiivi 2009/13/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 2009 (EUVL L 124, 20.5.2009, s. 30).

12. 32000 L 0079: Neuvoston direktiivi 2000/79/EY, annettu 27 päivänä marraskuuta 2000, Euroopan lentoyhtiöiden liiton (AEA), Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF), Euroopan ohjaamomiehistöyhdistyksen (ECA), Euroopan alueellisten lentoyhtiöiden yhdistyksen (ERA) ja Kansainvälisen tilauslentoyhtiöiden järjestön (IACA) tekemän, siviili-ilmailun liikkuvien työntekijöiden työajan järjestämistä koskevan eurooppalaisen sopimuksen täytäntöönpanosta (EYVL L 302, 1.12.2000, s. 57).

13. 32001 L 0023: Neuvoston direktiivi 2001/23/EY, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2001, työntekijöiden oikeuksien turvaamista yrityksen tai liikkeen taikka yritys- tai liiketoiminnan osan luovutuksen yhteydessä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 82, 22.3.2001, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32015 L 1794: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/1794, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015 (EUVL L 263, 8.10.2015, s. 1).

14. 32001 L 0086: Neuvoston direktiivi 2001/86/EY, annettu 8 päivänä lokakuuta 2001, eurooppayhtiön sääntöjen täydentämisestä henkilöstöedustuksen osalta (EYVL L 294, 11.10.2001, s. 22).

15. 32002 L 0014: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/14/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2002, työntekijöille tiedottamista ja heidän kuulemistaan koskevista yleisistä puitteista Euroopan yhteisössä (EUVL L 80, 23.3.2002, s. 29), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32015 L 1794: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/1794, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015 (EUVL L 263, 8.10.2015, s. 1).

16. 32003 L 0072: Neuvoston direktiivi 2003/72/EY, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2003, eurooppaosuuskunnan sääntöjen täydentämisestä henkilöstöedustuksen osalta (EUVL L 207, 18.8.2003, s. 25).

17. 32003 L 0088: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/88/EY, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003, tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista (EUVL L 299, 18.11.2003, s. 9).

18. 32005 L 0047: Neuvoston direktiivi 2005/47/EY, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2005, tietyistä yhteentoimivia rajatylittäviä rautatiealan palveluja suorittavien, liikkuvassa työssä olevien työntekijöiden työoloja koskevista seikoista Euroopan rautatieyhteisön (CER) ja Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) välillä tehdystä sopimuksesta (EUVL L 195, 27.7.2005, s. 15).

19. 32002 L 0015: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/15/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2002, maantieliikenteen liikkuvissa tehtävissä toimivien henkilöiden työajan järjestämisestä (EYVL L 80, 23.3.2002, s. 35).

20. 32009 L 0013: Neuvoston direktiivi 2009/13/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 2009, Euroopan yhteisön kansallisten varustamoyhdistysten keskusjärjestön (ECSA) ja Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) merityötä koskevasta yleissopimuksesta, 2006, tekemän sopimuksen täytäntöönpanosta ja direktiivin 1999/63/EY muuttamisesta (EUVL L 124, 20.5.2009, s. 30), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32018 L 0131: Neuvoston direktiivi (EU) 2018/131, annettu 23 päivänä tammikuuta 2018 (EUVL L 22, 26.1.2018, s. 28).

21. 32017 L 0159: Neuvoston direktiivi (EU) 2017/159, annettu 19 päivänä joulukuuta 2016, kalastusalan työtä koskevan Kansainvälisen työjärjestön vuoden 2007 yleissopimuksen täytäntöönpanosta 21 päivänä toukokuuta 2012 EU-maiden maatalouden osuustoimintajärjestöjen keskusjärjestön (COGECA), Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) ja Euroopan unionin kalastusyritysten kansallisten järjestöjen liiton (Europêche) välillä tehdyn sopimuksen täytäntöönpanosta (EUVL L 25, 31.1.2017, s. 12).

22. 32008 L 0104: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/104/EY, annettu 19 päivänä marraskuuta 2008, vuokratyöstä (EUVL L 327, 5.12.2008, s. 9).

23. 32014 L 0112: Neuvoston direktiivi 2014/112/EU, annettu 19 päivänä joulukuuta 2014, tiettyjen työajan järjestämistä koskevien seikkojen sääntelystä sisävesiliikenteessä Euroopan sisävesiliikenneliiton (EBU), Euroopan laivurijärjestön (ESO) ja Euroopan kuljetustyöntekijöiden liiton (ETF) välillä tehdyn eurooppalaisen sopimuksen täytäntöönpanosta (EUVL L 367, 23.12.2014, s. 86).

24. 32016 D 0344: Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2016/344, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, pimeän työn vastaista yhteistyötä edistävän eurooppalaisen foorumin perustamisesta (EUVL L 65, 11.3.2016, s. 12).

25. 32019 L 1937: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1937, annettu 23 päivänä lokakuuta 2019, unionin oikeuden rikkomisesta ilmoittavien henkilöiden suojelusta (EUVL L 305, 26.11.2019, s. 17), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32020 R 1503: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/1503, annettu 7 päivänä lokakuuta 2020 (EUVL L 347, 20.10.2020, s. 1),

– 32022 R 1925: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14 päivänä syyskuuta 2022 (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1).

26. 32022 L 2041: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2022/2041, annettu 19 päivänä lokakuuta 2022, riittävistä vähimmäispalkoista Euroopan unionissa (EUVL L 275, 25.10.2022, s. 33).

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 41995 Y 1110(01): Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöslauselma, annettu 5 päivänä lokakuuta 1995, naisia ja miehiä koskevien mielikuvien käsittelemisestä mainonnassa ja tiedotusvälineissä (EYVL C 296, 10.11.1995, s. 15).

2. 31995 Y 0704(02): Neuvoston päätöslauselma, annettu 27 päivänä maaliskuuta 1995, naisten ja miesten tasapainoisesta osallistumisesta päätöksentekoon (EYVL C 168, 4.7.1995, s. 3).

3. 31996 H 0694: Neuvoston suositus 96/694/EY, annettu 2 päivänä joulukuuta 1996, naisten ja miesten tasapuolisesta osallistumisesta päätöksentekoon (EYVL L 319, 10.12.1996, s. 11).

4. 52013 DC 0882: Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final).

5. 32014 H 0327 (01): Neuvoston suositus, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2014, harjoittelun laatupuitteista (EUVL C 88, 27.3.2014, s. 1).

6. 52017 X C0524(01): Tulkitseva tiedonanto tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista annetusta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivistä 2003/88/EY, C(2017) 2601 (EUVL C 165, 24.5.2017, s. 1).

7. 52017 DC 0254: Komission kertomus Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista annetun direktiivin 2003/88/EY täytäntöönpanosta jäsenvaltioissa (COM(2017) 254 final).

8. 32021 H 0402: Komission suositus (EU) 2021/402, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2021, tehokkaasta työllisyyden aktiivituesta covid-19-kriisin jälkeen (EASE-järjestelmä) (EUVL L 80, 8.3.2021, s. 1).

KULUTTAJANSUOJA

Puitesopimuksen 56 artiklassa tarkoitettu luettelo

JOHDANTO

Jollei tässä liitteessä toisin määrätä, puitepöytäkirjaa 1 sovelletaan, jos EU:n säädöksissä, joihin tässä liitteessä viitataan, on EU:n oikeusjärjestykselle ominaisia käsitteitä tai jos niissä viitataan EU:n oikeusjärjestykselle ominaisiin menettelyihin, jollaisia ovat muun muassa

– johdanto-osan kappaleet;

– EU:n säädösten osoitus;

– viittaukset EU:n alueisiin tai kieliin;

– viittaukset EU:n jäsenvaltioiden taikka niiden julkisten yksiköiden, yritysten tai yksilöiden oikeuksiin ja velvollisuuksiin suhteessa toisiinsa; ja

– viittaukset tiedottamis- ja ilmoitusmenettelyihin.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN VIITATAAN

1. 31998 L 0006: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/6/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 1998, kuluttajansuojasta kuluttajille tarjottavien tuotteiden hintojen ilmoittamisessa (EYVL L 80, 18.3.1998, s. 27), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32019 L 2161: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/2161, annettu 27 päivänä marraskuuta 2019 (EUVL L 328, 18.12.2019, s. 7).

2. 32006 L 0114: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/114/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, harhaanjohtavasta ja vertailevasta mainonnasta (EUVL L 376, 27.12.2006, s. 21).

3. 31987 L 0357: Neuvoston direktiivi 87/357/ETY, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1987, sellaisia tuotteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, jotka näyttäessään muulta kuin ovat vaarantavat kuluttajien terveyttä tai turvallisuutta (EYVL L 192, 11.7.1987, s. 49).

   Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 87/357/ETY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Direktiivin 4 artiklan 2 kohdassa oleva viittaus päätökseen 84/133/ETY katsotaan viittaukseksi kulutustavaroiden käytöstä aiheutuvia vaaroja koskevasta yhteisön nopeasta tietojenvaihtojärjestelmästä 21 päivänä joulukuuta 1988 tehtyyn neuvoston päätökseen 89/45/ETY (EYVL L 17, 21.1.1989, s. 51).

4. 31993 L 0013: Neuvoston direktiivi 93/13/ETY, annettu 5 päivänä huhtikuuta 1993, kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista (EYVL L 95, 21.4.1993, s. 29), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32011 L 0083: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/83/EU (EUVL L 304, 22.11.2011, s. 64),

   – 32019 L 2161: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/2161, annettu 27 päivänä marraskuuta 2019 (EUVL L 328, 18.12.2019, s. 7).

5. 32008 L 0122: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/122/EY, annettu 14 päivänä tammikuuta 2009, kuluttajien suojaamisesta aikaosuuksia, pitkäkestoisia lomatuotteita, jälleenmyyntiä ja vaihtoa koskeviin sopimuksiin liittyvien tiettyjen seikkojen osalta (EUVL L 33, 3.2.2009, s. 10).

   Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2008/122/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 4 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun lykkäyksen aikana Andorra ei salli aikaosuuksia, pitkäkestoisia lomatuotteita, jälleenmyyntiä tai vaihtoa koskevia sopimuksia alueellaan.

6. 32020 L 1828: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2020/1828, annettu 25 päivänä marraskuuta 2020, kuluttajien yhteisten etujen suojaamiseksi nostettavista edustajakanteista ja direktiivin 2009/22/EY kumoamisesta (EUVL L 409, 4.12.2020, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32022 R 1925: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2022/1925, annettu 14 päivänä syyskuuta 2022 (EUVL L 265, 12.10.2022, s. 1).

7. 32020 D 0369: Komission päätös (EU) 2020/369, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2020, kuluttajien ja elinkeinonharjoittajien etuja unionin tasolla edustaville tahoille Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2394 nojalla annettavasta oikeudesta tehdä ulkoinen hälytys (EUVL L 67, 5.3.2020, s. 139).

   Tätä sopimusta sovellettaessa päätöksen (EU) 2020/369 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on yksi vuosi tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

8. 32011 L 0083: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/83/EU, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, kuluttajan oikeuksista, neuvoston direktiivin 93/13/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/44/EY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 85/577/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/7/EY kumoamisesta (EUVL L 304, 22.11.2011, s. 64), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32019 L 2161: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/2161, annettu 27 päivänä marraskuuta 2019 (EUVL L 328, 18.12.2019, s. 7).

9. 32019 L 0770: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/770, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, tietyistä digitaalisen sisällön ja digitaalisten palvelujen toimittamista koskeviin sopimuksiin liittyvistä seikoista (EUVL L 136, 22.5.2019, s. 1).

10. 32019 L 0771: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/771, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, tietyistä tavarakauppaa koskeviin sopimuksiin liittyvistä seikoista, asetuksen (EU) 2017/2394 ja direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta sekä direktiivin 1999/44/EY kumoamisesta (EUVL L 136, 22.5.2019, s. 28).

11. 32018 R 2394: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2394, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, kuluttajansuojalainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavien kansallisten viranomaisten yhteistyöstä ja asetuksen (EY) N:o 2006/2004 kumoamisesta (EUVL L 345, 24.12.2017, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

   – 32018 R 0302: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/302, annettu 28 päivänä helmikuuta 2018 (EUVL L 345, 27.12.2017, s. 1).

   Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen (EU) 2017/2394 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

   Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on yksi vuosi tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

12. 32019 D 2213: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/2213, annettu 20 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2394 nojalla perustetun sähköisen tietokannan toimintaa koskevien käytännön järjestelyjen ja toiminnallisten järjestelyjen vahvistamisesta tietyn kyseiseen asetukseen perustuvan viestinnän osalta (EUVL L 332, 23.12.2019, s. 163).

13. 32019 D 2212: Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/2212, annettu 20 päivänä joulukuuta 2019, pilottihankkeesta tiettyjen kuluttajansuojalainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavien kansallisten viranomaisten yhteistyöstä annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2017/2394 säädettyjen hallinnollista yhteistyötä koskevien säännösten täytäntöönpanemiseksi sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmän avulla (EUVL L 332, 23.12.2019, s. 159).[1]

Tätä sopimusta sovellettaessa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2019/2212 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Sovelletaan puitepöytäkirjassa 1 olevaa 3 artiklaa. Puitepöytäkirjassa 1 olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu ajanjakso on kolme vuotta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

14. 32005 L 0029: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/29/EY, annettu 11 päivänä toukokuuta 2005, sopimattomista elinkeinonharjoittajien ja kuluttajien välisistä kaupallisista menettelyistä sisämarkkinoilla ja neuvoston direktiivin 84/450/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 97/7/EY, 98/27/EY ja 2002/65/EY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta (sopimattomia kaupallisia menettelyjä koskeva direktiivi) (EUVL L 149, 11.6.2005, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32019 L 2161: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/2161, annettu 27 päivänä marraskuuta 2019 (EUVL L 328, 18.12.2019, s. 7).

[1] Tiettyjä asetuksessa (EU) 2017/2394 vahvistettuja hallinnollista yhteistyötä koskevia säännöksiä sovelletaan pilottihankkeessa, jossa hyödynnetään hallinnollisesta yhteistyöstä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmässä ja komission päätöksen 2008/49/EY kumoamisesta 25 päivänä lokakuuta 2012 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1024/2012 (IMI-asetus) perustettua sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmää (EUVL L 316, 14.11.2012, s. 1). IMI-asetuksen 4 artiklan nojalla on annettu tätä varten erillinen täytäntöönpanopäätös.

15. 32008 L 0048: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/48/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2008, kulutusluottosopimuksista ja neuvoston direktiivin 87/102/ETY kumoamisesta (EUVL L 133, 22.5.2008, s. 66), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

– 32011 L 0090: Komission direktiivi 2011/90/EU, annettu 14 päivänä marraskuuta 2011 (EUVL L 296, 15.11.2011, s. 35),

– 32014 L 0017: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/17/EU. (EUVL L 60, 28.2.2014, s. 34),

– 32016 R 1011: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/1011, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2016 (EUVL L 171, 29.6.2016, s. 1),

– 32019 R 1243: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1243, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019 (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 241).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2008/48/EY säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Puitepöytäkirjassa 3 olevaa 4 artiklaa sovelletaan direktiivin 2008/48/EY 9 artiklan osalta. Kyseisen direktiivin 9 artiklaa sovelletaan vasta siitä alkaen, kun Andorra on saanut pääsyn puitepöytäkirjassa 3 olevan 4 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun pankkimarkkinoiden segmenttiin.

16. 32013 R 0524: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 524/2013, annettu 21 päivänä toukokuuta 2013, kuluttajariitojen verkkovälitteisestä riidanratkaisusta sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 ja direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta (EUVL L 165, 18.6.2013, s. 1).

17. 32015 R 1051: Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1051, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2015, kuluttajariitojen verkkovälitteisestä riidanratkaisusta annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 524/2013 tarkoitetun verkkovälitteisen riidanratkaisufoorumin tehtävien suorittamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, sähköistä valituslomaketta koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja yhteyspisteiden välistä yhteistyötä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 171, 2.7.2015, s. 1).

18. 32013 L 0011: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/11/EU, annettu 21 päivänä toukokuuta 2013, kuluttajariitojen vaihtoehtoisesta riidanratkaisusta sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 ja direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta (EUVL L 165, 18.6.2013, s. 63).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin 2013/11/EU säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) direktiivissä 2013/11/EU olevia viittauksia muihin säädöksiin pidetään aiheellisina siltä osin ja siinä muodossa kuin kyseiset toiset säädökset on otettu osaksi tätä sopimusta;

b) korvataan 11 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Tätä artiklaa sovellettaessa ’asuinpaikka’ määräytyy seuraavasti:

a) yhtiön tai muun yhteisön tai yhteenliittymän asuinpaikalla tarkoitetaan sen keskushallinnon sijaintipaikkaa; liiketoimintaa harjoittavan luonnollisen henkilön asuinpaikalla tarkoitetaan hänen päätoimipaikkaansa;

b) jos sopimus on tehty jonkin sivuliikkeen, edustajan tai muun toimipaikan toiminnan yhteydessä tai jos sopimuksen täyttäminen kuuluu sopimuksen mukaan kyseiselle sivuliikkeelle, edustajalle tai muulle toimipaikalle, asuinpaikkana pidetään sivuliikkeen, edustajan tai muun toimipaikan sijaintipaikkaa;

c) asuinpaikan määrittämisen kannalta merkityksellinen ajankohta on sopimuksen tekohetki.”;

c) lisätään 18 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Komissio sisällyttää ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuun toimivaltaisten viranomaisten luetteloon Andorran nimeämät toimivaltaiset viranomaiset ja keskitetyt yhteyspisteet.”;

d) lisätään 20 artiklan 4 kohtaan ilmaisun ”kun sille ilmoitetaan muutoksista” jälkeen virke seuraavasti:

”Komissio sisällyttää kyseiseen luetteloon Andorraan sijoittautuneet vaihtoehtoiset riidanratkaisuelimet, jotka on merkitty tämän artiklan 2 kohdan mukaiseen luetteloon.”.

19. 32015 L 2302: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/2302, annettu 25 päivänä marraskuuta 2015, matkapaketeista ja yhdistetyistä matkajärjestelyistä sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/83/EU muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 90/314/ETY kumoamisesta (EUVL L 326, 11.12.2015, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin (EU) 2015/2302 säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Korvataan 14 artiklan 4 kohdassa ilmaisu ”unionia” ilmaisulla ”Andorraa”.

SÄÄDÖKSET, JOIHIN ASSOSIOITUNEIDEN OSAPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA

1. 41986 X 0723(06): Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden opetusministerien päätöslauselma, annettu 9 päivänä kesäkuuta 1986, kuluttajakasvatuksesta ala- ja yläkoulussa (EYVL C 184, 23.7.1986, s. 21).

2. 32010 H 0304: Komission suositus 2010/304/EU, annettu 12 päivänä toukokuuta 2010, yhdenmukaisen menetelmän käyttämisestä kuluttajavalitusten ja kuluttajatiedustelujen luokittelussa ja ilmoittamisessa (EUVL L 136, 2.6.2010, s. 1).